

Anuario Estadístico 2001

Statistical Yearbook 2001



**La Agroindustria de la Palma
en Colombia y el mundo**

*The Oil Palm Agro
industry in Colombia and the world*

Anuario Estadístico 2001

Statistical Yearbook 2001

**La Agroindustria de la Palma de Aceite
en Colombia y el mundo 1996 - 2000**

*The Oil Palm Agroindustry
in Colombia and the World*



Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite – Fedepalma

Junta Directiva 2001 –2002

Presidente

César De Hart Vengoechea

Vicepresidente

Luis Eduardo Betancourt Londoño

Principales

*César De Hart Vengoechea
Carlos Alberto Corredor Mejía
Ricardo Buenaventura Pineda
Alfredo Lacouture Dangond
Luis Eduardo Betancourt Londoño
Rubén Darío Lizarralde Montoya
Carlos Beltrán Roldán
Fernando Restrepo Insignares
Luis Fernando Herrera Obregón*

Suplentes

*Argemiro Reyes Rincón
Antonio José Varela Villegas
Luis Francisco Barreto Solano
Alfonso Dávila Abondano
Rafael José Torres Londoño
Fabio Enrique González Bejarano
Tito Eduardo Salcedo Díaz
León Darío Uribe Mesa
Darío Cadena Osorio*

Miembros Honorarios de Fedepalma

*Jorge Ortiz Méndez
Ernesto Vargas Tovar
Enrique Andrade Lleras
Mauricio Herrera Vélez*

Comité Directivo Fondo de Fomento Palmero 2000 - 2002

Por el Gobierno

*Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural o su Delegado¹
Rodrigo Villalba Mosquera*

*Ministro de Comercio Exterior o su Delegado²
Martha Lucía Ramírez de Rincón*

Por los Palmicultores

Principales

*Mauricio Acuña Aguirre – Zona Oriental
Margarita María Vásquez Gaviria – Zona Central
Manuel Combariza Rojas – Zona Norte
Jaime Alberto Gómez Muñoz – Zona Occidental*

Suplentes

*Inés Elvira Escallón Gartner – Zona Oriental
María Emma Núñez Calvo – Zona Central
Armando José Daza Daza – Zona Norte
Jorge Corredor Mejía – Zona Occidental*

*1/ Delegados: Luis Adolfo Támara García y
Rodolfo Acevedo Strauch*

*2/ Delegados: Marta Olga Gallón Agudelo y
Guillermo Maldonado Bernal*

Personal Ejecutivo

Presidencia

*Jens Mesa Dishington - Presidenta Ejecutivo
Alvaro Silva Carreño - Asesor de Presidencia
Myriam Conto Posada - Secretaria General*

Unidad de Análisis Económico y Estadístico

*Jairo Cendales Vargas – Director
Julio César Laguna Loaiza – Secretario Técnico FEP
Jaime González Triana – Economista
Fredy Marín Céspedes – Economista*

Unidad de Gestión para la Capacitación y Formación Empresarial

Alvaro Campo Cabal – Director

Unidad de Gestión Ambiental

Miguel Ángel Mazorra Valderrama – Director

Oficina de Comunicaciones

*Patricia Bozzi Angel – Directora
Nadia Morales Hoyos – Jefe de Prensa
Centro de Información
Leonor Romero Franco – Coordinadora*

Dirección Administrativa y Financiera

*Fernando Ramírez Amado – Director
Alejandro González Forero – Coord. Fondos Parafiscales
Claudia Buenaventura Fernández – Asistente Administrativa
Leonardo Urrego Cubillos – Asistente Financiero
Alfredo Espinel Bernal – Contador*

Auditoría Fondos Parafiscales

*Zeneyda Martínez Sánchez – Auditora
Luis Alfonso Tautiva Betancourt – Asistente
Sonia Bulla Martínez – Asistente*

Edición General

Unidad de Análisis Económico y Estadístico de Fedepalma

*Jairo Cendales Vargas
Jaime González Triana*

Coordinación Editorial Oficina de Comunicaciones de Fedepalma

Patricia Bozzi Angel

Traducción y Asesoría Económica

Edén Bolívar

Diseño & Diagramación

Andrés Bayona Montoya

Fotografías

Centro de Información de Fedepalma

Impresión

Editorial Kimpres

Colaboración Especial en esta Edición

*Fredy Marín Céspedes
Angela Retabízca Moreno*

Presentación

El Anuario Estadístico del año 2001 ofrece una completa información sobre la evolución de las principales variables de interés para el sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en Colombia y en el mundo con estadísticas de los años 1996 a 2000.

Con el ánimo de mejorar y complementar la información sobre la agroindustria de aceites y grasas en Colombia, en esta edición se ha incluido información adicional con respecto a la localización geográfica de los cultivos de palma de aceite y de las plantas de beneficio en Colombia, así como un diagrama más detallado del proceso agroindustrial de la palma de aceite. Se incluye también una nueva sección con los principales indicadores del comercio de semillas oleaginosas, aceites y grasas entre Colombia y los demás países de la Comunidad Andina de Naciones, CAN.

De igual manera, con el compromiso de Fedepalma de proveer cifras más precisas, el Anuario de este año contiene la revisión y actualización de algunas cifras incluidas en los años precedentes, lo cual se efectuó con base en las modificaciones realizadas por las fuentes de información nacional e internacional que las generan.

La organización de esta publicación mantiene la estructura general de los anteriores Anuarios, con algunas pequeñas modificaciones que se indican a continuación.

El Capítulo 1 contiene el análisis económico de la Agroindustria de la Palma de Aceite y del mercado de aceites y grasas, tanto en el ámbito nacional como internacional, durante el año 2000, así como algunas perspectivas sobre el comportamiento esperado en 2001.

El Capítulo 2 presenta la información actualizada sobre la localización geográfica de los cultivos de palma de aceite y las plantas de beneficio, distribuidos por zonas productoras y departamentos de Colombia. Para esto se incluyen seis mapas adicionales con información de los principales departamentos con cultivos de palma de aceite en el país.

El Capítulo 3 presenta la información de las principales variables del cultivo de la palma de aceite en nuestro país durante los últimos cinco años.

El Capítulo 4 contempla la información relacionada con la oferta y demanda en Colombia, incluyendo variables de producción, importaciones y exportaciones de las principales semillas oleaginosas, así como de aceites y grasas animales y vegetales, tortas y harinas oleaginosas. En este capítulo se presenta, por primera vez, una sección sobre el comportamiento de las importaciones y exportaciones, y la balanza comercial de semillas oleaginosas, aceites y grasas entre Colombia y los países de CAN. Se incluyen además cifras relevantes acerca de los bienes industriales que utilizan estos productos como materia prima.

El Capítulo 5 contiene la actualización de los indicadores de precios para los principales bienes finales que se producen en la cadena de los aceites y grasas en Colombia y la evolución comparativa de los mismos frente al índice de precios de venta del aceite de palma, elaborado por Fedepalma con base en el precio nacional observado.

El Capítulo 6 presenta la evolución actualizada de las principales variables macroeconómicas del país, que inciden en

el desempeño del sector palmicultor colombiano, tales como: índice de precios al consumidor, inflación, tasa de cambio, y tasa de interés.

El Capítulo 7 compila la evolución del mercado internacional de semillas oleaginosas, aceites y grasas, en sus variables más importantes, como son: área, producción, rendimientos, oferta, demanda y consumo de las principales semillas productoras de aceite; como son: soya, girasol, colza, algodón. Se ilustra además el comportamiento del mercado de los 17 principales aceites y grasas, haciendo especial énfasis en los aceites de palma y de soya y en sus derivados. Igualmente se reseñan las tendencias de precios de los aceites y grasas, así como un análisis comparativo de los mismos.

Con el Anuario Estadístico del presente año, Fedepalma quiere continuar brindando a productores, empresarios, industriales, funcionarios del Gobierno, académicos y demás personas interesadas en la Agroin-

dustria de la Palma de Aceite, toda la información del sector palmicultor colombiano, buscando mejorar el esfuerzo que desde 1994 se ha vendido haciendo con esta publicación.

En esta ocasión agradecemos nuevamente la contribución de todos los palmicultores, gremios agropecuarios y entidades del Gobierno por el suministro de gran parte de la información contenida en esta publicación.

Finalmente, agradecemos la dedicación especial de los funcionarios de la Unidad de Análisis Económico y Estadística de la Federación, quienes hicieron posible la elaboración oportuna de esta publicación. De igual manera, expresamos nuestro reconocimiento a la Oficina de Comunicaciones de Fedepalma por su apoyo para el diseño y edición de la misma.

JENS MESA DISHINGTON
Presidente Ejecutivo

Introduction

The Statistical Yearbook 2001 offers a complete information on the evolution, during the 1996-2000 period, of the main variables that influence the oilseeds, oils and fats sector in Colombia and in the world.

In view of our desire to improve and complement the information on the domestic oils and fats agroindustry, additional data pertaining to the geographical location of oil palm plantations and palm oil mills as well as a diagram that provides more details on the agroindustrial process of oil palm were included. Likewise, key trade indicators of Colombia with other Andean Community countries in terms of oilseeds, oils and fats can be found in this edition.

Consistent with our commitment to provide more accurate data, the 2001 Statistical Yearbook contains revisions and updates on some historical figures that appeared in past issues. These corrections were made in accordance with the latest modifications done by our national and international sources of information.

The current edition maintains the general structure of previous statistical yearbooks except for some minor changes that will be indicated shortly.

Chapter 1 provides an economic analysis on the oil palm agroindustry and the oils and fats markets in the year 2000 both at the national and international levels. Likewise, it discusses the expected trends of these markets during 2001.

Chapter 2 contains updates on the geographical locations of oil palm plantations and palm oil mills distributed according to producer zones and regions in Colombia. In line with this, six

additional maps that offer important facts about the main producer regions of oil palm were included.

Chapter 3 deals with the main statistical variables of oil palm cultivation in the country during the last five years.

Chapter 4 compiles supply and demand data in Colombia like production, imports and exports of the main oilseeds, vegetal and animal oils and fats, oilseed flours and meals. This chapter presents for the first time a section on imports, exports as well as balance of trade figures of Colombia with other Andean Community countries in terms of oilseeds, oils and fats. In addition, it contains relevant facts regarding the industrial goods that use these products as raw materials.

Chapter 5 presents updated price indices for the final goods produced from the oils and fats chain in Colombia. Likewise, this chapter provides comparisons between these and the price index for palm oil, which is calculated by Fedepalma based on observed national prices.

Chapter 6 shows the trends of key macroeconomic indicators that influence the performance of the country's oil palm agroindustry such as Consumer Price Index (CPI), CPI based inflation, foreign exchange rates and interest rates.

Chapter 7 compiles some important statistics on the international market for oilseeds, oils and fats. These include planted area, production, yields, supply, demand and consumption of the main oilseeds like soybean, sunflower, rapeseed and cottonseed. This chapter also shows the evolution of the market for the 17 main oils and fats, giving particular emphasis on palm and soybean oils and their by-products. Moreover,

it illustrates the price tendencies and comparative price trends of oils and fats.

With this edition of the Statistical Yearbook, our office, the National Federation of Oil Palm Growers (Fedepalma) would like to reiterate our strong commitment since the initial printing of this document in 1994, to provide the oil palm producers, entrepreneurs, industrialists, government officials, academe and other interested people, with all the relevant information on the Colombian palm oil sector.

Likewise, we would like to take this opportunity to express our gratitude to the oil palm growers,

agricultural associations, and government agencies for their valuable contribution to this publication.

Finally, we give special recognition to the officers of the Economics and Statistics Analysis Unit of Fedepalma for their dedication and effort to prepare and ensure the timely issuance of this yearbook. We also express the same acknowledgement to the Federation's Office of Communications for their support in designing and editing this document.

JENS MESA DISHINGTON
President

Contenido / Contents

	Pág.
Presentación	3
<i>Introduction</i>	
Capítulo 1	
de	
Chapter 1	
Análisis económico de la Agroindustria de la Palma	
Aceite en Colombia y el mundo	19
<i>Economic Analysis of the Oil Palm Agroindustry in Colombia and in the World</i>	
Capítulo 2	
Localización geográfica de cultivos y plantas de	
beneficio de palma de aceite	41
<i>Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oils Mills</i>	
Capítulo 3	
Chapter 3	
Estadísticas de la palma de aceite en Colombia	59
<i>Oil Palm Statistics in Colombia</i>	
Sección 3.1 Área sembrada y capacidad de las plantas de	
beneficio	61
<i>Planted Area and Capacity of Palm Oil Mills</i>	
Sección 3.2 Producción y rendimientos en términos de	
toneladas	65
<i>Production and Yields in Terms of Tons</i>	
Sección 3.3 Comercialización	70
<i>Marketing</i>	
Sección 3.4 Oferta y consumo aparente	74
<i>Supply and Disappearance</i>	
Sección 3.5 Precios	80
<i>Prices</i>	
Sección 3.6 Valor de la producción	83
<i>Value of Production</i>	
Sección 3.7 Crédito institucional para la palma de aceite	85
<i>Institutional Credit for Oil Palm</i>	
Capítulo 4	
Chapter 4	
Estadísticas del Sector de Semillas Oleaginosas,	
Aceites y Grasas en Colombia	87
<i>Statistics of the Oilseeds, Oils and Fats Sector in Colombia</i>	
Sección 4.1 Área y producción de semillas oleaginosas	89
<i>Area and Production of Oilseeds</i>	

	Pág.
Sección 4.2 Oferta y consumo de aceites y grasas vegetales y animales	90
<i>Supply and Consumption of Vegetal and Animal Oils and Fats</i>	
Sección 4.3 Oferta y consumo de tortas y harinas oleaginosas	98
<i>Supply and Consumption of Oilseed Meals and Flours</i>	
Sección 4.4 Producción industrial de aceites y grasas	100
<i>Industrial Production of Oils and Fats</i>	
Sección 4.5 Comercio de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia con los demás países de la Comunidad Andina de Naciones	103
<i>Colombian Trade of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products with the Andean Community</i>	
Capítulo 5	
Precios al consumidor de aceite vegetal, margarinas y jabones en Colombia	109
<i>Chapter 5</i>	<i>Consumer Prices of Vegetal Oil, Margarines and Soaps in Colombia</i>
Capítulo 6	
Principales indicadores macroeconómicos en Colombia	113
<i>Chapter 6</i>	<i>Key Macroeconomic Indicators in Colombia</i>
Capítulo 7	
Estadísticas del Sector de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas en el mundo	119
<i>Chapter 7</i>	<i>Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in the World.</i>
Sección 7.1 Área en producción y rendimientos mundiales de las principales semillas oleaginosas	121
<i>Production Area and Yields of the Main Oilseeds in the World</i>	
Sección 7.2 Oferta y consumo mundial de semillas oleaginosas, aceites vegetales y tortas oleaginosas	126
<i>World Supply and Consumption of Oilseeds, Vegetal Oils and Meals</i>	
Sección 7.3 Precios internacionales de los principales aceites, grasas y tortas oleaginosas	137
<i>International Prices of the Main Oils, Fats and Oilseed Meals</i>	
Sección 7.4 Competitividad internacional de precios de los productos de la palma de aceite	144
<i>International Competitiveness of the Prices of Oil Palm Products</i>	

Índice de Tablas / Index

	Pág.		Pág.
Capítulo / Chapter 2			
Localización geográfica de cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite	41	Tabla 9. Plantas de beneficio y otras empresas que procesan almendra de palma, 2000	64
<i>Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills</i>		<i>Palm Oil Mills and other Enterprises that Process Palm Kernel</i>	
Tabla 1. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Oriental, 2000	44	Tabla 10. Producción de la agroindustria de la palma de aceite (En toneladas)	65
<i>Palm Oil Mills in the Eastern Zone</i>		<i>Production of the Oil Palm Agroindustry (In Tons)</i>	
Tabla 2. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Norte, 2000	48	Tabla 11. Rendimientos promedio mensual de aceite de palma crudo (En toneladas / hectárea)	68
<i>Palm Oil Mills in the Northern Zone</i>		<i>Monthly Average Yields of Crude Palm Oil Production (In Tons / Hectare)</i>	
Tabla 3. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Central, 2000	52	Tabla 12. Rendimiento anual de la producción de fruto de la palma de aceite por zona (En toneladas / hectárea)	69
<i>Palm Oil Mills in the Central Zone</i>		<i>Annual Yields of Production of Fresh Fruit Bunches of Oil Palm According to Zones (In Tons / Hectare)</i>	
Tabla 4. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Occidental, 2000	56	Tabla 13. Rendimiento anual de aceite de palma crudo por zona (En toneladas / hectárea)	69
<i>Palm Oil Mills in the Western Zone</i>		<i>Annual Yields of Crude Palm Oil Production According to Zones (In Tons / Hectare)</i>	
Capítulo / Chapter 3		Tabla 14. Rendimiento anual de almendra de palma de aceite por zona (En kilogramos / hectárea)	69
Estadísticas de la palma de aceite en Colombia	59	<i>Annual Yields of Oil Palm Kernel Production According to Zones (In Kilograms / Hectare)</i>	
<i>Oil Palm Statistics in Colombia</i>		Tabla 15. Distribución de las ventas nacionales de aceite de palma crudo según mercados de destino (En toneladas)	70
Tabla 5. Distribución del área sembrada de palma de aceite por zonas (En hectáreas)	61	<i>Distribution of Domestic Sales of Crude Palm Oil According to Markets (In Tons)</i>	
<i>Distribution of Oil Palm Planted Area According to Zones (In Hectares)</i>		Tabla 16. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Oriental según destino, 2000	71
Tabla 6. Capacidad instalada de plantas de beneficio de fruto de palma de aceite por zonas (Ton RFF/ hora)	62	<i>Distribution of the Eastern Zone's Crude Palm Oil Sales According to Markets</i>	
<i>Palm Oil Mills Installed Capacity According to Zones (Ton RFB/ Hour)</i>		Tabla 17. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Norte según destino, 2000	71
Tabla 7. Distribución por tamaño de las plantas de beneficio de fruto de palma de aceite, 2000	62	<i>Distribution of the Northern Zone's Crude Palm Oil Sales According to Markets</i>	
<i>Distribution of Palm Oil Mills According to Size</i>			
Tabla 8. Capacidad de almacenamiento de aceite de palma en plantas de beneficio	63		
<i>Storage Capacity of Palm Oil Mills</i>			

	Pág.		Pág.
Tabla 18. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Central según destino, 2000 <i>Distribution of the Central Zone's Crude Palm Oil Sales According to Markets</i>	72	Monthly Prices of Crude Palm Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)	
Tabla 19. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Occidental según destino, 2000 <i>Distribution of the Western Zone's Crude Palm Oil Sales According to Markets</i>	72	Tabla 29. Precios mensuales de aceite de palmiste crudo en Colombia (En miles de pesos por tonelada) <i>Monthly Prices of Crude Palm Kernel Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)</i>	81
Tabla 20. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo según compradores, 2000 <i>Distribution of Crude Palm Oil Sales According to Buyers</i>	73	Tabla 30. Precios mensuales de almendra de palma en Colombia (En miles de pesos por tonelada) <i>Monthly Prices of Palm Kernel in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)</i>	82
Tabla 21. Importaciones de productos de la agroindustria de la palma de aceite (En toneladas) <i>Imports of Oil Palm Products (In Tons)</i>	74	Tabla 31. Precios mensuales de la torta de palmiste en Colombia (En miles de pesos por tonelada) <i>Monthly Prices of Palm Kernel Meal in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)</i>	82
Tabla 22. Importaciones de semilla para siembra de palma de aceite según compradores (En kilogramos) <i>Imports of Oil Palm Seeds According to Buyers (In Kilograms)</i>	74	Tabla 32. Valor nominal de la producción de aceite de palma crudo y de almendra (En millones de pesos) <i>Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million Pesos)</i>	83
Tabla 23. Exportaciones de productos de la Agroindustria de la Palma de Aceite (En toneladas) <i>Exports of Oil Palm Products (In Tons)</i>	75	Tabla 33. Valor real de la producción de aceite de palma crudo y de almendra (En millones de pesos) <i>Real Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million Pesos)</i>	83
Tabla 24. Exportaciones de los productos de la Agroindustria de la Palma de Aceite (En dólares) <i>Exports of Oil Palm Products (In US Dollars)</i>	77	Tabla 34. Participación de la palma de aceite en el valor real de la producción agropecuaria en Colombia (En porcentaje) <i>Share of Oil Palm in the Real Value of Agricultural and Livestock Production in Colombia (In Percent)</i>	84
Tabla 25. Exportaciones de aceite de palma crudo por empresas (En toneladas) <i>Exports of Crude Palm Oil According to Enterprises (In Tons)</i>	77	Tabla 35. Valor nominal de la producción de aceite de palma crudo y de almendra (En millones de dólares) <i>Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million US Dollars)</i>	84
Tabla 26. Oferta y consumo aparente de aceite de palma (En miles de toneladas) <i>Supply and Disappearance of Palm Oil (In Thousand Tons)</i>	78	Tabla 36. Crédito aprobado por Finagro para la siembra de palma de aceite (En millones de pesos) <i>Loans Granted for Oil Palm Crop Planting by Finagro (In Million Pesos)</i>	85
Tabla 27. Oferta y consumo aparente de aceite de palmiste (En miles de toneladas) <i>Supply and Disappearance of Palm Kernel Oil (In Thousand Tons)</i>	79	Tabla 37. Crédito aprobado por Finagro para el sostenimiento de palma de aceite (En millones de pesos) <i>Loans Granted for Oil Palm Crop Maintenance and Development by Finagro (In Million Pesos)</i>	86
Tabla 28. Precios mensuales de aceite de palma crudo en Colombia (En miles de pesos por tonelada)	80		

Capítulo / Chapter 4

Estadísticas del Sector de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas en Colombia

Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in Colombia

Tabla 38. Área cosechada de semillas oleaginosas (En hectáreas)	87
<i>Oilseeds Harvested Area (In Hectares)</i>	

Tabla 39. Producción de semillas oleaginosas (En toneladas)	89
<i>Oilseeds Production (In Tons)</i>	

Tabla 40. Importaciones de aceites y grasas (En toneladas)	90
<i>Imports of Oils and Fats (In Tons)</i>	

Tabla 41. Importaciones de aceites y grasas vegetales y animales por país de origen (En toneladas)	91
<i>Imports of Vegetal and Animal Oils and Fats by Country of Origin (In Tons)</i>	

Tabla 42. Importaciones de aceites y grasas por empresas en toneladas, 2000	92
<i>Imports of Oils and Fats by Enterprises in Tons</i>	

Tabla 43. Exportaciones de aceites y grasas (En toneladas)	95
<i>Exports of Oils and Fats (In Tons)</i>	

Tabla 44. Oferta y consumo aparente de aceites y grasas (En miles de toneladas)	96
<i>Supply and Disappearance of Oils and Fats (In Thousand Tons)</i>	

Tabla 45. Importaciones de tortas y harinas oleaginosas (En toneladas)	98
<i>Imports of Oilseed Meals and Flours (In Tons)</i>	

Tabla 46. Importaciones de tortas y harinas oleaginosas por empresas en toneladas, 2000	98
<i>Imports of Oilseed Meals and Flours by Enterprises in Tons</i>	

Tabla 47. Oferta y demanda de tortas oleaginosas (En miles de toneladas)	99
<i>Supply and Demand of Oilseed Meals and Flours (In Thousand Tons)</i>	

Tabla 48. Bienes industriales y de consumo final producidos en la	
---	--

cadena de aceites y grasas (En toneladas)	101
<i>Industrial and Consumer Goods Produced in the Oils and Fats Chain (In Tons)</i>	

Tabla 49. Valor de los bienes industriales y de consumo final producidos en la cadena de aceites y grasas (En millones de pesos y dólares)	102
<i>Value of Industrial and Consumer Goods Produced in the Oils and Fats Chain (In Millions of Pesos and US Dollars)</i>	

Tabla 50. Valor del consumo intermedio de la producción industrial de la cadena de aceites y las grasas (En millones de pesos)	102
<i>Value of Intermediate Goods Consumed by the Industrial Production in the Oils and Fats Chain (In Million Pesos)</i>	

Tabla 51. Importaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia según país de origen en toneladas, 2000	103
<i>Colombian Imports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Country of Origin In Tons</i>	

Tabla 52. Exportaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia según país de destino en toneladas, 2000	104
<i>Colombian Exports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Country of Destination In Tons</i>	

Tabla 53. Balanza Comercial de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia con la Comunidad Andina en toneladas, 2000	105
<i>Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products In Tons</i>	

Capítulo / Chapter 5

Precios al consumidor de aceite de vegetal, margarinas y jabones en Colombia	109
--	-----

Consumer Prices of Vegetal Oil, Margarines and Soaps in Colombia

Tabla 54. Precio promedio mensual del aceite vegetal en Colombia (En pesos por 1000 cc)	110
<i>Average Monthly Prices of Vegetal Oil in Colombia (In Pesos per 1000 cc)</i>	

	Pág.
Tabla 55. Índice de Precio al Consumidor del aceite vegetal en Colombia (Diciembre 1998 = 100) <i>Consumer Price Index of Vegetable Oil in Colombia (December 1998 = 100)</i>	110
Tabla 56. Precio promedio mensual de la margarina en Colombia (En pesos por 500 gramos) <i>Average Monthly Prices of Margarine in Colombia (In Pesos per 500 grams)</i>	111
Tabla 57. Índice de Precio al Consumidor de la margarina en Colombia (Diciembre 1998 = 100) <i>Consumer Price Index of Margarine in Colombia (December 1998 = 100)</i>	111
Tabla 58. Índice de Precio al Consumidor del jabón de lavar en Colombia (Diciembre 1998 = 100) <i>Consumer Price Index of Bar Soap in Colombia (December 1998 = 100)</i>	112

Capítulo / Chapter 6

Principales indicadores macroeconómicos en Colombia 113

Key Macroeconomic Indicators in Colombia

Tabla 59. Índice de Precios al Consumidor en Colombia (Diciembre 1998 = 100) <i>Consumer Price Index in Colombia (December 1998 = 100)</i>	114
Tabla 60. Inflación anual y mensual (En porcentaje) <i>Annual and Monthly Inflation (In Percent)</i>	114
Tabla 61. Tasa de cambio representativa del mercado en Colombia (En pesos por dólar) <i>Market Representative Foreign Exchange Rate in Colombia (In Pesos per US Dollar)</i>	115
Tabla 62. Índice de la tasa de cambio real (P_T / P_{NT}) <i>Real Exchange Rate Index (P_T / P_{NT})</i>	116
Tabla 63. Índice de la tasa de cambio real (TRM x IPP* / IPP) <i>Real Exchange Rate Index (EP^*/P)</i>	116
Tabla 64. Tasas de captación (En porcentaje) <i>Deposit Rates (In Percent)</i>	117
Tabla 65. Tasas de colocación (En porcentaje) <i>Loan Rates (In Percent)</i>	117

Capítulo / Chapter 7

Estadísticas del Sector de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas en el mundo 119

Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in the World

Tabla 66. Área en producción de palma de aceite en el mundo (En miles de hectáreas) <i>Oil Palm Production Area in the World (In Thousand Hectares)</i>	121
Tabla 67. Área cosechada de frijol soya en el mundo (En millones de hectáreas) <i>Soybean Harvested Area in the World (In Million Hectares)</i>	122
Tabla 68. Área cosechada de semilla de algodón en el mundo (En millones de hectáreas) <i>Cottonseed Harvested Area in the World (In Million Hectares)</i>	123
Tabla 69. Área cosechada de semilla de colza en el mundo (En millones de hectáreas) <i>Rapeseed Harvested Area in the World (In Million Hectares)</i>	124
Tabla 70. Área cosechada de semilla de girasol en el mundo (En millones de hectáreas) <i>Sunflowerseed Harvested Area in the World (In Million Hectares)</i>	125
Tabla 71. Oferta y consumo mundial de aceite de palma (En miles de toneladas) <i>World Supply and Consumption of Palm Oil (In Thousand Tons)</i>	126
Tabla 72. Oferta y consumo mundial de aceite de palmiste (En miles de toneladas) <i>World Supply and Consumption of Palm Kernel Oil (In Thousand Tons)</i>	127
Tabla 73. Oferta y consumo mundial de frijol soya (En millones de toneladas) <i>World Supply and Consumption of Soybean (In Million Tons)</i>	128
Tabla 74. Oferta y consumo mundial de aceite de soya (En millones de toneladas) <i>World Supply and Consumption of Soybean Oil (In Million Tons)</i>	129
Tabla 75. Oferta y consumo mundial de torta de soya (En millones de toneladas)	130

	Pág.		Pág.
<i>World Supply and Consumption of Soybean Meal (In Million Tons)</i>		miles de toneladas)	135
Tabla 76. Oferta y consumo mundial de algodón y sus subproductos (En millones de toneladas)	131	<i>World Supply and Consumption of the 17 Main Oils and Fats by Products (In Thousand Tons)</i>	
<i>World Supply and Consumption of Cotton and its by-products (In Million Tons)</i>		Tabla 81. Precios internacionales del aceite de palma y sus fracciones (En dólares por tonelada)	137
Tabla 77. Oferta y consumo mundial de colza y sus subproductos (En millones de toneladas)	132	<i>International Prices of Palm Oil and its Fractions (In US Dollars per Ton)</i>	
<i>World Supply and Consumption of Rapeseed and its by-products (In Million Tons)</i>		Tabla 82. Precios internacionales de los aceites láuricos (En dólares por tonelada)	139
Tabla 78. Oferta y consumo mundial de girasol y sus subproductos (En millones de toneladas)	133	<i>International Prices of Lauric Oils (In US Dollars per Ton)</i>	
<i>World Supply and Consumption of Sunflowerseed and its by-products (In Million Tons)</i>		Tabla 83. Precios internacionales de otros aceites vegetales (En dólares por tonelada)	139
Tabla 79. Oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas según países (En miles de toneladas)	134	<i>International Prices of Other Vegetal Oils (In US Dollars per Ton)</i>	
<i>World Supply and Consumption of the 17 Main Oils and Fats by Countries (In Thousand Tons)</i>		Tabla 84. Precios internacionales de aceites y grasas animales (En dólares por tonelada)	140
Tabla 80. Oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas según productos (En		<i>International Prices of Animal Oils and Fats (In US Dollars per Ton)</i>	
		Tabla 85. Precios internacionales de tortas oleaginosas (En dólares por tonelada)	140
		<i>International Prices of Oilseeds Meals (In US Dollars per Ton)</i>	

Índice de Gráficos / Index

	Pág.		Pág.
Capítulo / Chapter 3		Gráfico 3. Distribución de la producción de aceite de palma crudo por zonas, 2000	66
Estadísticas de la palma de aceite en Colombia	59	<i>Distribution of Crude Palm Oil Production According to Zones</i>	
<i>Oil Palm Statistics in Colombia</i>		Gráfico 4. Crecimiento anual de la producción total de aceite de palma crudo (En porcentaje)	66
Gráfico 1. Distribución del área sembrada de palma de aceite por zonas, 2000	61	<i>Annual Growth of Total Crude Palm Oil Production (In Percent)</i>	
<i>Distribution of Oil Palm Planted Area According to Zones</i>		Gráfico 5. Crecimiento anual de la producción de aceite de palma crudo por zonas (En porcentaje)	67
Gráfico 2. Evolución de la capacidad de almacenamiento de aceite de palma en plantas de beneficio	63	<i>Annual Growth of Crude Palm Oil Production According to Zones (In Percent)</i>	
<i>Evolution of Palm Oil Mills Storage Capacity</i>			

	Pág.		Pág.
Gráfico 6. Evolución de los rendimientos promedio mensuales de aceite de palma crudo ———— <i>Evolution of the Monthly Average Yields of Crude Palm Oil Production</i>	68	<i>Annual Growth of the Real Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Percent)</i>	
Gráfico 7. Distribución de las ventas nacionales de aceite de palma crudo según mercados de destino (En porcentaje) ———— <i>Distribution of Domestic Sales of Crude Palm Oil According to Markets (In Percent)</i>	70	Gráfico 15. Evolución anual del valor nominal de la producción del aceite de palma crudo y de almendra (En millones de dólares) ———— <i>Evolution of the Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million US Dollars)</i>	84
Gráfico 8. Distribución de las ventas realizadas de aceite de palma crudo según compradores ———— <i>Distribution of Crude Palm Oil Sales According to Buyers</i>	73	Gráfico 16. Crecimiento anual del crédito aprobado por Finagro para la siembra de palma de aceite (En porcentaje) ———— <i>Annual Growth of Loans Granted for Oil Palm Crop Planting by Finagro (In Percent)</i>	85
Gráfico 9. Crecimiento anual de las exportaciones de los productos de la Agroindustria de la Palma de Aceite (En porcentaje) ———— <i>Annual Growth of Exports of Oil Palm Products (In Percent)</i>	75	Gráfico 17. Crecimiento anual del crédito aprobado por Finagro para el sostenimiento de palma de aceite (En porcentaje) ———— <i>Annual Growth of Loans Granted for Oil Palm Crop Maintenance and Development by Finagro (In Percent)</i>	86
Gráfico 10. Distribución de las exportaciones de aceite de palma por país de destino, 2000 ———— <i>Distribution of Palm Oil Exports According to Markets</i>	76		
Gráfico 11. Distribución de las exportaciones de aceite de palmiste por país de destino, 2000 ———— <i>Distribution of Palm Kernel Oil Exports According to Markets</i>	76	Capítulo / Chapter 4	
Gráfico 12. Evolución del precio real del aceite de palma crudo en Colombia (En miles de pesos por tonelada) ———— <i>Evolution of the Real Price of Crude Palm Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)</i>	80	Estadísticas del Sector de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas en Colombia ———— <i>Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in Colombia</i>	87
Gráfico 13. Evolución del precio real del aceite de palmiste crudo en Colombia (En miles de pesos por tonelada) ———— <i>Evolution of the Real Price of Crude Palm Kernel Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)</i>	81	Gráfico 18. Principales importadores de oleaginosas, aceites y grasas según participación en porcentaje, 2000 ———— <i>Major Importers of Oilseeds, Oils and Fats by Percentage Share</i>	93
Gráfico 14. Crecimiento anual del valor real de la producción del aceite de palma crudo y de almendra (En porcentaje) ————	83	Gráfico 19. Producción nacional de aceites y grasas, 2000. ———— <i>Domestic Production of Oils and Fats</i>	97
		Gráfico 20. Consumo nacional aparente de aceites y grasas, 2000 ———— <i>Domestic Disappearance of Oils and Fats</i>	97
		Gráfico 21. Balanza comercial de oleaginosas y aceites de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas) ————	106

	Pág.		Pág.
		Capítulo / Chapter 6	
		Principales indicadores macroeconómicos en Colombia	113
		<i>Key Macroeconomic Indicators in Colombia</i>	
Gráfico 22. Balanza comercial de tortas y harinas de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas)	107	Gráfico 27. Variaciones anuales del Índice de Precios al Consumidor	114
<i>Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Oilseeds and Oils (In Thousand Tons)</i>		<i>Annual Variations of the Consumer Price Index</i>	
Gráfico 23. Balanza comercial de jabones de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas)	107	Gráfico 28. Devaluación nominal vs. Inflación	115
<i>Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Soaps (In Thousand Tons)</i>		<i>Nominal Devaluation against Inflation Rate</i>	
		Gráfico 29. Tendencia de los índices de tasa de cambio real	116
		<i>Trend of the Real Exchange Rate Indices</i>	
		Gráfico 30. Margen de intermediación financiero en Colombia (En porcentaje)	117
		<i>Financial Spread in Colombia (In Percent)</i>	
Capítulo / Chapter 5		Capítulo / Chapter 7	
Precios al consumidor de aceite vegetal, margarinas y jabones en Colombia	109	Estadísticas del Sector de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas en el mundo	119
<i>Consumer Prices of Vegetable Oil, Margarine and Soaps in Colombia</i>		<i>Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in the World</i>	
Gráfico 24. Evolución del IPC nacional, y de los índices de precios del aceite vegetal y del aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)	110	Gráfico 31. Países con mayor rendimiento de aceite de palma crudo en toneladas por hectárea, 2000	121
<i>Evolution of the National Consumer Price Index and the Price Indices of Vegetable Oil and Crude Palm Oil (December 1998 = 100)</i>		<i>Countries Ranked According to Crude Palm Oil Yields in Tons per Hectare</i>	
Gráfico 25. Evolución del IPC nacional, y de los índices de precios de la margarina y del aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)	111	Gráfico 32. Países con mayor rendimiento de frijol soya en toneladas por hectárea, 2000	122
<i>Evolution of the National Consumer Price Index and the Price Indices of Margarine and Crude Palm Oil (December 1998 = 100)</i>		<i>Countries Ranked According to Soybean Yields in Tons per Hectare</i>	
Gráfico 26. Evolución del IPC nacional, y de los índices de precios del jabón de lavar y del aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)	112	Gráfico 33. Países con mayor rendimiento de semilla de algodón en toneladas por hectárea, 2000	123
<i>Evolution of the National Consumer Price Index and the Price Indices of Bar Soap and Crude Palm Oil (December 1998 = 100)</i>		<i>Countries Ranked According to Cottonseed Yields in Tons per Hectare</i>	
		Gráfico 34. Países con mayor rendimiento de semilla de colza en	

	Pág.		Pág.
		toneladas por hectárea, 2000	124
		<i>Countries Ranked According to Rapeseed Yields in Tons per Hectare</i>	
Gráfico 35.		Países con mayor rendimiento de semilla de girasol en toneladas por hectárea, 2000	125
		<i>Countries Ranked According to Sunflowerseed Yields in Tons per Hectare</i>	
Gráfico 36.		Distribución de la producción y de las exportaciones de los principales 17 aceites y grasas vegetales y animales	136
		<i>Distribution of Production and Exports of the 17 Main Vegetal and Animal Oils and Fats</i>	
Gráfico 37.		Evolución del precio internacional del aceite de palma crudo en dólares por tonelada, CIF Rotterdam	141
		<i>Evolution of International Price of Crude Palm Oil in US Dollars per Ton</i>	
Gráfico 38.		Evolución del precio internacional del aceite de palmiste crudo en dólares por tonelada, CIF Rotterdam	141
		<i>Evolution of the International Price of Crude Palm Kernel Oil in US Dollars per Ton</i>	
Gráfico 39.		Evolución del precio internacional de la oleína de palma en dólares por tonelada, CIF Rotterdam	142
		<i>Evolution of the International Price of Palm Olein in US Dollars per Ton</i>	
Gráfico 40.		Evolución del precio internacional del aceite de soya en dólares por tonelada, FOB Decatur	142
		<i>Evolution of the International Price of Soybean Oil in US Dollars per Ton</i>	
Gráfico 41.		Evolución del precio internacional de la estearina de palma en dólares por tonelada, FOB Malasia	143
		<i>Evolution of the International Price of Palm Stearin in US Dollars per Ton</i>	
Gráfico 42.		Evolución del precio internacional del US sebo fancy blanqueado en dólares por tonelada, CIF Rotterdam	143
		<i>Evolution of the International Price of US Bleach Fancy Tallow in US Dollars per Ton</i>	
Gráfico 43.		Precio internacional del aceite de palma crudo y el margen sobre el precio del aceite de soya	144
		<i>International Price of Palm Oil and its Margin over the Price of Soybean Oil</i>	
Gráfico 44.		Precio internacional del aceite de palmiste crudo y el margen sobre el precio del aceite de coco	144
		<i>International Price of Crude Palm Kernel Oil and its Margin over the Price of Coconut Oil</i>	
Gráfico 45.		Precio internacional de la oleína de palma y el margen sobre el precio del aceite de soya	145
		<i>International Price of Palm Olein and its Margin over the Price of Soybean Oil</i>	
Gráfico 46.		Precio internacional de la estearina de palma y el margen sobre el precio de US sebo fancy blanqueado	145
		<i>International Price of Palm Stearin and its Margin over the Price of US Bleach Fancy Tallow</i>	

Índice de Diagramas / *Index*

Pág.

Diagrama 1.	Cadena productiva de la palma de aceite <i>The Oil Palm Productive Chain</i>	20
Diagrama 2.	Procesamiento de la palma <i>Oil Palm Processing</i>	60
Diagrama 3.	Cadena productiva de Semillas Oleinosas, Aceites y Grasas <i>Oilseeds, Oils and Fats Productive Chain</i>	88
Diagrama 4.	Refinación de aceite de palma crudo, extracción del aceite de soya y refinación del aceite de soya <i>Refining of Crude Palm Oil, Extraction Soybean Oil and Refining Soybean Oil</i>	100

CAPÍTULO 1

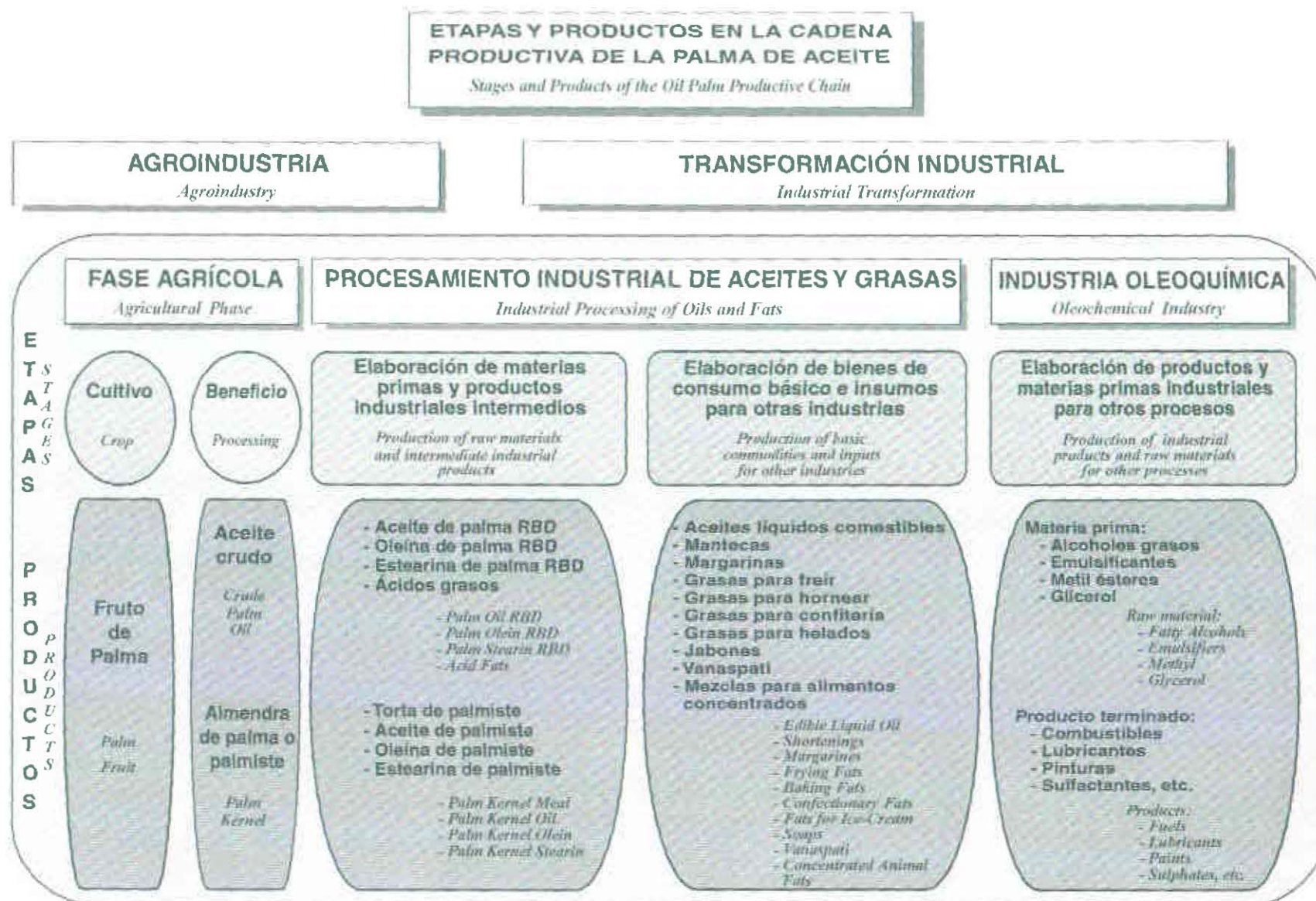
CHAPTER

Análisis económico de la Agroindustria de la Palma de Aceite en Colombia y el mundo

Economic Analysis of the Oil Palm Agroindustry in Colombia and in the World



Diagrama 1. Cadena productiva de la palma de aceite

The Oil Palm Productive Chain

y grasas animales y vegetales, los cuales alcanzaron los niveles más bajos de los últimos 20 años.

A. Comportamiento de la demanda

Los componentes de la demanda del sector palmicultor colombiano son el consumo nacional y las exportaciones.

Durante el año 2000 el consumo nacional de aceite de palma en términos de toneladas tuvo un importante crecimiento, debido principalmente a la caída de su precio y en parte a la leve recuperación de la economía. Esto propició un aumento de la participación de este aceite dentro del consumo total de aceites y grasas en el país.

De igual manera, las exportaciones de aceites de palma y de palmiste en términos de toneladas crecieron significativamente durante el año 2000. Sin embargo, debido a los bajos precios internacionales de estos aceites, el valor de sus exportaciones se redujo.

1. Consumo nacional de aceites y grasas

El consumo aparente de aceites y grasas en Colombia pasó de 715.100 toneladas en 1999 a 733.300 en 2000, lo cual representa un crecimiento de 2,5%. En efecto, el consumo per-cápita aumentó ligeramente de 17,2 a 17,3 kilogramos, apoyado por la leve recuperación de la economía y por los menores precios al consumidor (Tabla 44).

El consumo local de aceite de palma se incrementó de manera significativa, al pasar de 378.900 toneladas en 1999 a 400.200 en 2000, lo cual muestra un sólido crecimiento del 5,6%. Al contrario, el consumo de aceite de palmiste decreció levemente. Pese al comportamiento opuesto del consumo de estos dos aceites, la participación conjunta

de los aceites de palma y de palmiste en el consumo de aceites y grasas del país fue del 58,3%, frente al 56,8% alcanzado en 1999. Esta participación, por productos, fue del 54,6% en aceite de palma y del 3,7% en aceite de palmiste (Tablas 26 y 27).

En el ámbito mundial, el consumo de los 17 principales aceites y grasas en el año 2000 fue de 113,3 millones de toneladas, frente a 107,9 millones que se registraron en 1999, lo que refleja un crecimiento del 5%. Los aceites de palma y de palmiste alcanzaron, en 2000, el 21,5% de participación en el consumo mundial de aceites y grasas, frente al 20,2% que se tuvo en 1999 (Tabla 80).

2. Exportaciones de aceites de palma y de palmiste

Las exportaciones colombianas de aceite de palma se incrementaron de manera significativa durante 2000. Las ventas al exterior de este producto fueron de 124.889 toneladas, frente a 109.960 en 1999, presentando una tasa de crecimiento de 13,6%. De este total, 85.705 toneladas se hicieron como aceite de palma crudo y 39.185 como fracciones y aceite de palma incorporado en productos elaborados.

Así mismo, las exportaciones de aceite de palmiste tuvieron un importante dinamismo al pasar de 14.422 toneladas en 1999 a 20.152 en 2000, presentando un crecimiento de 39,7%, el cual se explica en su totalidad por las mayores exportaciones de aceite crudo (Tabla 23).

Debido a los bajos precios internacionales de estos aceites, el valor de esas exportaciones se redujo (Tabla 24).

El aceite de palma colombiano, crudo, fracciones e incorporado en productos procesados se exportó a los siguientes

países: 52,4% a Inglaterra, 33,2% a Venezuela, 6,4% a Holanda, 3,6% a República Dominicana y 4,4% al resto de países (Gráfico 10).

En el caso del destino de las exportaciones de aceite de palmiste, México contabiliza la mayor participación con 54,5%, seguido por Inglaterra con 33,2% y Venezuela con el 8,8% (Gráfico 11).

Las exportaciones mundiales de aceite de palma alcanzaron la cifra de 15,1 millones de toneladas en 2000, que frente a 14,1 representa un crecimiento del 7,2%, muy inferior al 26,8% logrado el año anterior. De estas exportaciones, Malasia contribuyó con 9,2 millones (61,2%); Indonesia aunque se situó en el segundo lugar con 4,1 millones ha ganado participación pasando de 23,5% en 1999 a 27,4% en 2000. Colombia participó en el año 2000 con el 0,83% de las exportaciones mundiales, levemente superior al 0,78% logrado en 1999 (Tabla 71).

B. Comportamiento de la oferta

1. Producción de aceites y grasas en Colombia

La producción de materia prima de aceites y grasas en Colombia tuvo un comportamiento favorable en 2000 debido principalmente a la dinámica que presentó el sector palmicultor.

La producción agropecuaria oleaginosa, en términos de aceites crudos, fue de 610.500 toneladas en 2000, con un crecimiento del 3% respecto al año 1999, el cual se debió principalmente al crecimiento de la producción de aceites de palma y de palmiste, del 4,7 y 12,9% respectivamente. Los demás productos siguieron presentando caídas de su producción doméstica. Los

aceites de palma y de palmiste incrementaron su participación en la producción interna de aceites y grasas del país del 91,2% en 1999 al 93,3% en 2000 (Tabla 44).

a. Área sembrada en palma de aceite

El área neta sembrada en palma de aceite en Colombia alcanzó las 157.327 hectáreas en 2000. De esta superficie, 134.772 hectáreas están en producción y 22.555 en desarrollo. Las siembras efectuadas en 2000 se estiman en 6.928 hectáreas, con un crecimiento de 4,6%, un poco superior al 3,7% logrado en 1999 (Tabla 5).

En el mundo, el área total en producción de palma de aceite se incrementó un 7,6%, pasando de 6 millones de hectáreas en 1999 a 6,5 millones en 2000. Malasia se mantuvo como el país con mayor área sembrada con palma de aceite, ya que cuenta con 2,9 millones de hectáreas en producción y registró un crecimiento del 7% que equivale a 192.000 hectáreas el último año, seguido de Indonesia con 2 millones de hectáreas cosechadas y un incremento del 9,5% o 174.000 hectáreas en 2000, frente a lo observado en 1999 (Tabla 66).

b. Producción de aceites de palma y de palmiste

En términos de toneladas: la producción de aceites de palma y de palmiste y la de sus subproductos derivados presentó durante el año 2000 un buen comportamiento en Colombia.

La producción de aceite de palma crudo fue de 524.001 toneladas, respecto de 500.510 logradas en 1999, lo cual refleja un crecimiento del 4,7%. Por regiones del país, en las Zonas Norte y Occidental se observó un gran dinamismo de la producción, con tasas de crecimiento del 11,4 y 9,4% respectivamente; un incremento del 3,5% en la

Análisis económico de la Agroindustria de la Palma de Aceite en Colombia y el mundo durante el año 2000 y sus perspectivas para el 2001

I. ENTORNO ECONÓMICO Y SOCIAL DEL PAÍS

Durante el año 2000 Colombia presentó una recuperación de su actividad económica, registrando un incremento del 3% en el Producto Interno Bruto, PIB, que aunque inferior al promedio histórico, es muy significativo si tenemos en cuenta que en 1999 se había presentado un deterioro del 4,5% en la economía del país. Esta recuperación se debió a la reactivación de la demanda de los hogares y al buen comportamiento de las exportaciones.

Los sectores que más contribuyeron al crecimiento del PIB en 2000 fueron la industria manufacturera con un 10,5%, el comercio de hoteles y restaurantes con un 5,6% y el sector agropecuario con un 4,7%. En este último sector debe mencionarse que productos como cebada, maíz, tabaco, frutas y frijol mostraron incrementos superiores al 5% y otros como plátano, flores, caña de azúcar y palma de aceite, que tienen gran importancia dentro de la producción agrícola, registraron crecimientos entre 3 y 5%.

En cuanto al comportamiento de los precios, la inflación medida por el Índice de Precios al Consumidor continuó disminuyendo de 9,2% en 1999 a 8,7% en 2000, que es la cifra más baja en los últimos 30 años (Tabla 60 y Gráfico 27).

Las actividades que más influyeron en esta reducción de precios fueron salud, vivienda,

transporte, educación y alimentos. Estos resultados de inflación, permitieron al Gobierno cumplir con los compromisos del programa de ajuste acordado con el Fondo Monetario Internacional, FMI.

Así mismo, se logró reducir el déficit del sector público no financiero, como porcentaje del PIB, el cual pasó de 6,4% en 1999 a 3,6% en 2000¹, también en concordancia con las metas propuestas al FMI.

En el frente externo la cuenta corriente de la balanza de pagos arrojó en 2000 un superávit del 0,2% del PIB, corrigiendo el déficit de 1,2% alcanzado en 1999. El precio favorable del petróleo y el dinamismo de las exportaciones no tradicionales fueron los determinantes principales de este buen comportamiento. El intercambio comercial con Estados Unidos y la Comunidad Andina de Naciones, CAN, que son los principales mercados colombianos, presentaron saldos positivos de US\$2.404 y US\$666 millones, respectivamente. La devaluación nominal del 19% anual, al final del año, le permitió al país mejorar la competitividad de la producción en los mercados de exportación (Tabla 61 y Gráfico 28).

En el frente monetario, el factor adverso fue el incremento en el margen de intermediación del sector financiero, el cual, se calcula como la diferencia entre las tasas de interés de colocación y captación. En términos nominales, este margen se incrementó de 10,3% en diciembre de 1999 a 16,1% en el mismo período de 2000. Esto

¹ Este resultado fue ligeramente superior a la meta del Acuerdo (3,5% del PIB).

refleja, de una parte, el deterioro de los activos del sector financiero, evidenciando los problemas de cartera anormal que enfrenta el sector, y de otra parte, la percepción de alto riesgo que siguen teniendo los intermediarios financieros para otorgar crédito (Tablas 64 y 65, Gráfico 30).

No obstante que el año 2000 mostró signos alentadores en algunas variables económicas, el país continuó afectado por el grave problema de desempleo que, según la CEPAL es uno de los más altos del mundo. La tasa de desempleo en las siete principales ciudades llegó al 19,7% en diciembre de 2000. La pérdida de dinamismo de la actividad productiva desde principios de 1996, el incremento de la oferta laboral generada por la caída de los ingresos de los hogares, el crecimiento de la participación de la mujer en el mercado laboral y los cambios en la demanda de mano de obra no calificada por calificada o por el uso de tecnología de capital, son los principales factores que están afectando el creciente desempleo que mantiene el país.

Para el presente año se espera un crecimiento económico muy similar al observado el año anterior y las perspectivas de los empresarios indican un buen desempeño en la mayoría de las actividades productivas. El propósito de la política económica del Gobierno para el año 2001 es lograr un crecimiento real alrededor del 3,8% del PIB.

A pesar de que un crecimiento sostenible a largo plazo será difícil de lograr, existen razones para pensar que la economía colombiana cuenta con algunos signos de estabilidad para retomar la tendencia de crecimiento observada en las décadas pasadas.

En el aspecto social y político, la situación del país continuó siendo muy preocupante.

No obstante el interés del Gobierno de continuar con su estrategia de diálogo con los grupos insurgentes, las negociaciones de paz no tuvieron mayor avance en el año 2000. Lo anterior, no sólo genera una incertidumbre para la inversión nacional y extranjera, sino que también perjudica las actividades productivas domésticas.

Un aspecto positivo de la política de paz del Gobierno es el respaldo que manifestaron tanto el nuevo Presidente de los Estados Unidos como el Congreso de ese país por el Plan Colombia, que es la estrategia del Gobierno para buscar ayuda internacional para este proceso de paz. Sin embargo, algunos países Europeos y organizaciones internacionales de derechos humanos han expresado sus preocupaciones por la posibilidad de que la ayuda estadounidense pueda tener un componente militar, lo cual en su opinión podría amenazar la estabilidad regional de América Latina.

El Congreso norteamericano aprobó un aporte al Plan Colombia por US\$1.300 millones, siendo Colombia el segundo receptor más grande de las ayudas norteamericanas después del Medio Oriente. La ejecución de estos recursos en los programas de inversión contemplados en este Plan es aún muy incipiente. Para el sector palmicultor se ha previsto una asignación de US\$72 millones, destinados a financiar proyectos de inversión en cultivos de palma de aceite para zonas de interés especial del Gobierno.

II. DESEMPEÑO DEL SECTOR PALMICULTOR

El factor que mayor impacto tuvo sobre el desempeño del sector palmicultor colombiano en el año 2000 fue el desplome de los precios internacionales de los aceites

y grasas animales y vegetales, los cuales alcanzaron los niveles más bajos de los últimos 20 años.

A. Comportamiento de la demanda

Los componentes de la demanda del sector palmicultor colombiano son el consumo nacional y las exportaciones.

Durante el año 2000 el consumo nacional de aceite de palma en términos de toneladas tuvo un importante crecimiento, debido principalmente a la caída de su precio y en parte a la leve recuperación de la economía. Esto propició un aumento de la participación de este aceite dentro del consumo total de aceites y grasas en el país.

De igual manera, las exportaciones de aceites de palma y de palmiste en términos de toneladas crecieron significativamente durante el año 2000. Sin embargo, debido a los bajos precios internacionales de estos aceites, el valor de sus exportaciones se redujo.

1. Consumo nacional de aceites y grasas

El consumo aparente de aceites y grasas en Colombia pasó de 715.100 toneladas en 1999 a 733.300 en 2000, lo cual representa un crecimiento de 2,5%. En efecto, el consumo per-cápita aumentó ligeramente de 17,2 a 17,3 kilogramos, apoyado por la leve recuperación de la economía y por los menores precios al consumidor (Tabla 44).

El consumo local de aceite de palma se incrementó de manera significativa, al pasar de 378.900 toneladas en 1999 a 400.200 en 2000, lo cual muestra un sólido crecimiento del 5,6%. Al contrario, el consumo de aceite de palmiste decreció levemente. Pese al comportamiento opuesto del consumo de estos dos aceites, la participación conjunta

de los aceites de palma y de palmiste en el consumo de aceites y grasas del país fue del 58,3%, frente al 56,8% alcanzado en 1999. Esta participación, por productos, fue del 54,6% en aceite de palma y del 3,7% en aceite de palmiste (Tablas 26 y 27).

En el ámbito mundial, el consumo de los 17 principales aceites y grasas en el año 2000 fue de 113,3 millones de toneladas, frente a 107,9 millones que se registraron en 1999, lo que refleja un crecimiento del 5%. Los aceites de palma y de palmiste alcanzaron, en 2000, el 21,5% de participación en el consumo mundial de aceites y grasas, frente al 20,2% que se tuvo en 1999 (Tabla 80).

2. Exportaciones de aceites de palma y de palmiste

Las exportaciones colombianas de aceite de palma se incrementaron de manera significativa durante 2000. Las ventas al exterior de este producto fueron de 124.889 toneladas, frente a 109.960 en 1999, presentando una tasa de crecimiento de 13,6%. De este total, 85.705 toneladas se hicieron como aceite de palma crudo y 39.185 como fracciones y aceite de palma incorporado en productos elaborados.

Así mismo, las exportaciones de aceite de palmiste tuvieron un importante dinamismo al pasar de 14.422 toneladas en 1999 a 20.152 en 2000, presentando un crecimiento de 39,7%, el cual se explica en su totalidad por las mayores exportaciones de aceite crudo (Tabla 23).

Debido a los bajos precios internacionales de estos aceites, el valor de esas exportaciones se redujo (Tabla 24).

El aceite de palma colombiano, crudo, fracciones e incorporado en productos procesados se exportó a los siguientes

países: 52,4% a Inglaterra, 33,2% a Venezuela, 6,4% a Holanda, 3,6% a República Dominicana y 4,4% al resto de países (Gráfico 10).

En el caso del destino de las exportaciones de aceite de palmiste, México contabiliza la mayor participación con 54,5%, seguido por Inglaterra con 33,2% y Venezuela con el 8,8% (Gráfico 11).

Las exportaciones mundiales de aceite de palma alcanzaron la cifra de 15,1 millones de toneladas en 2000, que frente a 14,1 representa un crecimiento del 7,2%, muy inferior al 26,8% logrado el año anterior. De estas exportaciones, Malasia contribuyó con 9,2 millones (61,2%); Indonesia aunque se situó en el segundo lugar con 4,1 millones ha ganado participación pasando de 23,5% en 1999 a 27,4% en 2000. Colombia participó en el año 2000 con el 0,83% de las exportaciones mundiales, levemente superior al 0,78% logrado en 1999 (Tabla 71).

B. Comportamiento de la oferta

1. Producción de aceites y grasas en Colombia

La producción de materia prima de aceites y grasas en Colombia tuvo un comportamiento favorable en 2000 debido principalmente a la dinámica que presentó el sector palmicultor.

La producción agropecuaria oleaginosa, en términos de aceites crudos, fue de 610.500 toneladas en 2000, con un crecimiento del 3% respecto al año 1999, el cual se debió principalmente al crecimiento de la producción de aceites de palma y de palmiste, del 4,7 y 12,9% respectivamente. Los demás productos siguieron presentando caídas de su producción doméstica. Los

aceites de palma y de palmiste incrementaron su participación en la producción interna de aceites y grasas del país del 91,2% en 1999 al 93,3% en 2000 (Tabla 44).

a. Área sembrada en palma de aceite

El área neta sembrada en palma de aceite en Colombia alcanzó las 157.327 hectáreas en 2000. De esta superficie, 134.772 hectáreas están en producción y 22.555 en desarrollo. Las siembras efectuadas en 2000 se estiman en 6.928 hectáreas, con un crecimiento de 4,6%, un poco superior al 3,7% logrado en 1999 (Tabla 5).

En el mundo, el área total en producción de palma de aceite se incrementó un 7,6%, pasando de 6 millones de hectáreas en 1999 a 6,5 millones en 2000. Malasia se mantuvo como el país con mayor área sembrada con palma de aceite, ya que cuenta con 2,9 millones de hectáreas en producción y registró un crecimiento del 7% que equivale a 192.000 hectáreas el último año, seguido de Indonesia con 2 millones de hectáreas cosechadas y un incremento del 9,5% o 174.000 hectáreas en 2000, frente a lo observado en 1999 (Tabla 66).

b. Producción de aceites de palma y de palmiste

En términos de toneladas: la producción de aceites de palma y de palmiste y la de sus subproductos derivados presentó durante el año 2000 un buen comportamiento en Colombia.

La producción de aceite de palma crudo fue de 524.001 toneladas, respecto de 500.510 logradas en 1999, lo cual refleja un crecimiento del 4,7%. Por regiones del país, en las Zonas Norte y Occidental se observó un gran dinamismo de la producción, con tasas de crecimiento del 11,4 y 9,4% respectivamente; un incremento del 3,5% en la

Zona Central y un leve deterioro del 1,4% en la Zona Oriental (Tabla 10 y Gráfico 5).

Los factores que explican dicho comportamiento fueron: el incremento del área de palma de aceite en producción, el mejoramiento de la productividad, medida por la cantidad de aceite de palma crudo contenido en cada tonelada de racimos de fruta fresca cosechada y procesada, la cual pasó de 20,6% en 1999 a 21,3% en 2000.

En cuanto a la producción de almendra de palma, ésta pasó de 100.617 toneladas en 1999 a 108.949 en 2000, que representa un crecimiento de 8,3% y que permite estimar que la producción de aceite y torta de palmiste fue de 45.432 y 56.207 toneladas, respectivamente (Tabla 10).

En el contexto mundial la producción de aceite de palma fue de 21,6 millones de toneladas en 2000, frente a 20,5 millones en 1999, mostrando un crecimiento del 5,4%. Malasia aportó el 50% (51,5 % en 1999), Indonesia el 32% (30,5% en 1999) y Nigeria el 3,4% (3,5% en 1999). Colombia se mantiene en el cuarto lugar de la producción mundial con una participación del 2,43%, la cual es levemente inferior al 2,45% que se tuvo en 1999.

En el ámbito latinoamericano Colombia sigue como primer productor de aceite de palma; Ecuador, que es el segundo país con mayor producción pasó de 230.000 toneladas en 1999 a 215.000 (-6,5%) en 2000 (Tabla 71).

En términos de dólares y pesos: la producción de aceite de palma y de almendra de palma en Colombia tuvo un valor de US\$210,1 millones en 2000 (\$438.573 millones), respecto de US\$258,4 millones en 1999 (\$454.374 millones), lo cual representa una disminución del 18,7%, explicada por la fuerte caída que registraron

los precios internacionales de los principales aceites y grasas (Tablas 32 y 35).

Como porcentaje de la producción agrícola, la palma de aceite en Colombia representó el 3,6% en 2000, levemente inferior al 3,7% observado en 1999. Sin embargo, su contribución al total de la producción de cultivos permanentes en el país se incrementó de 6,9% en 1999 a 7,0% en 2000 (Tabla 34).

c. Inventarios de aceite de palma

A 31 de diciembre de 2000 los inventarios de aceite de palma crudo en manos de los palmicultores eran de 18.485 toneladas, de las cuales 11.370 estaban en las plantas de beneficio y 7.115 en los puertos.

Los inventarios mundiales de aceite de palma registraron en 2000 un incremento de 135.000 toneladas, pasando de 3,7 millones al cierre de 1999 a 3,8 millones en diciembre de 2000 (Tabla 71).

En el total de aceites y grasas el incremento mundial de inventarios que se registró en 2000 fue de 516.000 toneladas, llegando a un monto de 14,8 millones de toneladas en 2000 contra 14,3 en 1999 (Tabla 79).

2. Importaciones de aceites y grasas a Colombia

En Colombia las importaciones de aceites y grasas durante el año 2000 fueron de 311.646 toneladas, registrando un incremento del 1,4% con respecto a las observadas en 1999.

Si bien el nivel de importaciones de aceites y grasas fue similar en los años 1999 y 2000, en este último año se registró un cambio significativo en la composición de las mismas. Como porcentaje del total de las

importaciones los aceites y grasas vegetales incrementaron su participación de 78,3% en 1999 al 90,5% en 2000, mientras los aceites y grasas animales redujeron su participación de 21,7% a 9,5% en el mismo período. Ese cambio se debió al fuerte crecimiento (17,3%) de las importaciones de aceites vegetales crudos que pasaron de 203.946 toneladas en 1999 a 239.221 en 2000. Parte importante de este crecimiento está asociado a los mecanismos especiales de importación-exportación, que permiten la libre importación de materias primas que se utilizan para la exportación de productos (Tabla 40).

En cuanto al origen de las importaciones colombianas se destaca la participación de Bolivia con el 41,0% en 2000, frente a 37,2% que tuvo en 1999 y Argentina que incrementó su participación del 18,1 al 29,5% en estos mismos años. Estados Unidos, por su parte, redujo su participación del 35,7 al 16,4%, lo que se explica principalmente por la baja considerable en la importación de sebos y grasas animales (Tabla 41).

En el comercio mundial, las importaciones totales de aceites y grasas crecieron un 2,3%, pasando de 34,7 millones de toneladas en 1999 a 35,5 millones en 2000. India se mantuvo como el primer importador mundial de aceites y grasas, con 5,3 millones de toneladas o 14,9% del total, seguida por la Unión Europea con 4,9 millones (13,9%) (Tabla 79).

En aceite de palma las importaciones mundiales fueron de 15 millones en 2000, frente a 13,9 millones en 1999, con una tasa de crecimiento de 8,5%. India se mantiene también como el principal importador de este producto con 3,5 millones de toneladas o 23,6% del total, la Unión Europea importó

2,5 millones (16,4%) y China 1,4 millones (9,3%) (Tabla 71).

III. COMPORTAMIENTO DE LOS PRECIOS

A. Ámbito internacional

Los precios internacionales de los principales aceites y grasas presentaron una caída, en promedio, del 24,5% en dólares en el año 2000. El precio internacional del aceite de palma, CIF Rotterdam, se redujo de US\$436 por tonelada en 1999 a US\$310 en el año 2000, con una disminución del 28,9%. Este precio está situado significativamente por debajo del promedio histórico que ha mostrado este producto en los últimos 50 años (Tabla 81).

El descenso de los precios internacionales de los principales aceites y grasas se explica, principalmente, por el mayor crecimiento de su oferta en relación con su demanda, lo cual generó un aumento en los inventarios mundiales de estos productos, situación que se repite en ciclos de alrededor de 12 años cada uno. La producción mundial de los ocho principales aceites vegetales² excedió su demanda, generando que los inventarios mundiales de estos aceites llegaran a un nivel de 11,7 millones de toneladas al final de 2000, frente a 10,7 millones en 1999, representando un incremento del 9,2%.

La disminución de los precios internacionales del aceite de palma y su desfavorable diferencial respecto de los precios de otros aceites vegetales³ contribuyó al incremento del consumo de aceite de palma dentro del consumo mundial de aceites y grasas en cerca de 2,1 millones de toneladas, el cual representa el 39,3%

² Los principales aceites producidos en el mundo son en su orden los de: soya, palma, girasol, colza, algodón, maní, palmiste y coco.

³ En este caso se refiere a los aceites de soya y girasol.

del crecimiento absoluto del consumo (5,3 millones) de estos aceites en 2000 (Tabla 80).

Pese a lo anterior, los inventarios mundiales de aceite de palma aumentaron a 3,9 millones de toneladas al final de diciembre de 2000, lo cual refleja un incremento de cerca de 0,3 millones de toneladas respecto al nivel del año anterior. Los inventarios de aceite de soya, a finales de 2000, fueron de 3,1 millones de toneladas, siendo 0,2 millones de toneladas superiores a los registrados en 1999. De igual manera, los inventarios de aceite de girasol y de colza estuvieron a finales del año pasado por encima del nivel observado en igual período de 1999, en 4,5 y 5,2%, respectivamente.

En cuanto al comportamiento del mercado mundial de aceites láuricos, la buena producción observada en 2000 de aceite de palmiste y de coco en Malasia, Indonesia y Filipinas, propició un incremento significativo de los inventarios mundiales de aceite de palmiste a 435.000 toneladas, frente a 261.000 en igual período del año anterior, con una tasa de crecimiento del 66,7%; a su vez los inventarios de aceite de coco se incrementaron a 508.000 toneladas al finalizar el año pasado, respecto de 363.000 toneladas, en la misma fecha de 1999 (39,9%). Lo anterior explica la drástica caída del 36% en la cotización internacional del aceite de palmiste, la cual pasó de US\$694, en promedio por tonelada en 1999 a US\$444 en 2000 (Tabla 82).

Con respecto al precio de las tortas oleaginosas, éstas siguieron en menor medida la tendencia decreciente de los precios internacionales de los aceites en el año 2000. El precio promedio de la torta de palmiste se redujo un 11,3% al pasar de US\$71 por tonelada en 1999 a US\$63 en 2000. En el caso de la torta de soya, por el contrario, la restricción del uso de grasas animales en la producción de alimentos

balanceados para animales por el problema de las «Vacas locas» de Europa, estimuló la demanda de este producto y favoreció el incremento del precio de US\$152 por tonelada en 1999 a US\$189 en 2000, es decir, un 24,3% superior (Tabla 85).

El precio de los sebos presentó una caída del 19,7%, pasando de US\$361 por tonelada en 1999 a US\$290 en 2000, para el sebo *bleach fancy* americano, según las cotizaciones registradas en Rotterdam (Tabla 84).

B. Ámbito nacional

En concordancia con el comportamiento de las cotizaciones internacionales los precios nacionales de los aceites de palma y de palmiste durante 2000 tuvieron también una gran caída. El precio promedio local del aceite de palma crudo fue de \$804.000 por tonelada, frente a \$848.000 de 1999, lo cual refleja un deterioro del 5,2% en términos nominales. En cuanto al aceite de palmiste la caída fue mayor, pasando de \$1.334.600, en promedio por tonelada en 1999 a \$1.022.500 en 2000, con un decrecimiento nominal del 23,4% (Tablas 28 y 29 y Gráficos 12 y 13).

Si bien los precios domésticos de los aceites de palma y de palmiste disminuyeron durante el año 2000, su caída fue menor a la observada en el mercado internacional, debido a la protección arancelaria que brinda el Sistema Andino de Franjas de Precios, y a la devaluación real del peso colombiano.

IV. PERSPECTIVAS DE MERCADO PARA EL AÑO 2001

A. Mercado mundial

Según algunos analistas internacionales existen factores del lado de la oferta que podrían determinar un comportamiento de

los precios internacionales de los aceites y grasas hacia la baja en 2001. Tales factores serían: la proyección de un crecimiento de 7,1 millones de toneladas en la cosecha de frijol soya en Suramérica, y los altos niveles de inventarios con que se inició el año en los aceites de palma y de soya, los cuales estaban en 3,9 y 3,1 millones de toneladas, respectivamente.

En el mediano plazo existe expectativa por la recuperación del precio, debido a algunos aspectos favorables del mercado. En primer lugar, es probable que la oferta de aceite de palma tenga un menor dinamismo durante 2001, en relación con lo observado en 2000, como consecuencia de la reducción en la aplicación de fertilizantes en las plantaciones de palma de aceite en Malasia e Indonesia. Esto, debido a que los principales productores de esos países se vieron afectados de manera negativa por la caída de los precios internacionales y por el incremento de los costos de sus fertilizantes el año pasado. En segundo lugar, se espera, además, que en la demanda de aceite de palma continúe la tendencia ascendente que ha traído en los últimos años.

A pesar del crecimiento estimado de 10,1 millones de toneladas en la cosecha mundial de frijol soya, de las cuales 7,1 provendrían de Suramérica, la producción de las siete principales semillas oleaginosas se incrementará en el año agrícola de octubre a septiembre de 2000/01 en sólo 3,4 millones de toneladas, puesto que las otras semillas oleaginosas, que son ricas en aceites, disminuyeron su producción ante el deterioro observado de sus precios. Lo anterior traería consigo un cambio en la composición de la producción de aceites vegetales para el período 2000/01.

Dado que las señales del mercado de tortas oleaginosas, por una parte, han estimulado *la producción de frijol soya y la molienda*

del mismo para atender la demanda creciente de torta de soya debido a la restricción del uso de grasas animales en la industria de alimentos balanceados para animales en Europa, se espera un incremento en la producción de aceite de soya y, por ende, en el nivel de inventarios de aceites vegetales.

De otra parte, la producción de las semillas de girasol y de colza ha respondido a las señales de precios bajos en el mercado de los aceites y grasas y, por ende, ha perdido su dinamismo. Debido a que el contenido de aceite de las semillas de girasol y de la colza es muy alto en relación con el frijol soya, es de esperar que la reducción en sus producciones beneficie la recuperación de los precios en el mercado de los aceites y grasas.

Como efecto neto de estas señales, tanto del mercado de tortas como del de aceites, se espera que la tasa de crecimiento de la producción de aceites vegetales tenga un ritmo menor. Como se estima que la tendencia creciente de la demanda de aceites vegetales continúe, el resultado en el mediano plazo será una reducción en el nivel de sus inventarios y por ende una recuperación en los precios de los aceites y grasas vegetales y animales.

Sin embargo, de extenderse la prohibición del uso de las harinas de origen animal en la Unión Europea, el ajuste a la baja del lado de la oferta de semillas oleaginosas no se hará por parte del frijol soya y no se observará entonces una significativa recuperación de los precios de los aceites y grasas vegetales en el corto plazo, puesto que esto sólo podrá darse ante una sobreoferta de torta de soya, que ajuste hacia abajo la producción y molienda de frijol soya.

Por el contrario, si se levantara la restricción *del consumo de harinas animales en*

Europa, el precio de las tortas oleaginosas y, por ende, del frijol soya caería, como se ha observado en los meses de abril y mayo de 2001, cuando se esperaba que tal prohibición terminaría en agosto. Si lo anterior se cumple, es posible una disminución en las siembras de esta semilla oleaginosa, particularmente en países como Argentina y Brasil en las próximas cosechas, ajustándose de esta manera la oferta de semillas oleaginosas, aceites y grasas, lo cual permitiría una consolidación en la recuperación de los precios internacionales de estos productos a finales de 2001 y en 2002.

Es probable también que la caída de la producción de semillas oleaginosas en India pueda causar un incremento en los requerimientos de importaciones de ese país. Este país estima que la producción de semilla de colza esté alrededor de 3,8 millones de toneladas, frente a 5,1 millones del año anterior (-26,5%).

Los estimativos de varios expertos indican que en 2001 la demanda mundial de los ocho principales aceites exceda a su producción en aproximadamente 0,3 millones de toneladas. Ello determinaría una reducción en los inventarios mundiales de aceites vegetales, los cuales se calculan al final de septiembre de 2001 en aproximadamente 0,4 millones de toneladas por debajo del nivel del año anterior.

No obstante, en las previsiones anteriores, no hay claridad sobre el nivel de incremento que pueda tener la recuperación de los precios y la rapidez con que esto pueda ocurrir, debido a dos factores que podrían complicar o ayudar la recuperación de los precios. En primer lugar hay incertidumbre sobre el comportamiento del clima, en particular, por los efectos que pueda causar sobre el sector agrícola el fenómeno de El Niño en los Estados Unidos y Canadá. En

segundo lugar existe la posibilidad de que Indonesia, Brasil y Argentina, países con producción importante de semillas oleaginosas, aceites y grasas, realicen ajustes en sus tasas de cambio.

B. Mercado nacional

Con respecto al área a sembrar en palma de aceite, Fedepalma estima durante el año 2001 nuevas siembras por 14.700 hectáreas, lo cual permitirá que la frontera agrícola de la palma de aceite supere las 172.000 hectáreas al final del año 2001. Para este año, la producción de aceite de palma en Colombia se proyecta en 553.000 toneladas y la de palmiste en 112.000 toneladas.

En relación con el precio interno de los aceites de palma y de palmiste, la coyuntura de precios internacionales y las distorsiones comerciales que subsisten en la Comunidad Andina de Naciones, CAN, hacen prever que difícilmente pueda lograrse una recuperación significativa de estos precios en el corto plazo.

En cuanto a la política de comercialización del sector, el Comité Directivo del Fondo de Estabilización de Precios ha estimado que en el presente año las ventas nacionales de aceite de palma sean del orden del 75% y que se exporte un 25% de la producción estimada. En aceite de palmiste, el programa de 2001 ha previsto distribuir la producción con un 56% para abastecer el mercado nacional y un 44% para exportación. Estos objetivos deben ser cumplidos para reducir las presiones hacia abajo sobre los precios domésticos. Ello implica un esfuerzo conjunto de parte de los palmiticultores para evitar una sobreoferta en el mercado interno, cuyo resultado final sería contraproducente para los precios domésticos.

V. CRÉDITO AL SECTOR PALMICULTOR

El financiamiento a la palma de aceite, por intermedio del Fondo para el Financiamiento del Sector Agropecuario, tuvo una importante recuperación en el año 2000. El crédito total aprobado para el cultivo de la palma de aceite creció un 98,2% en 2000 pasando de \$7.199 millones a \$14.269 (US\$6,8 millones). Los créditos para siembra presentaron un gran crecimiento de 135,5%, al pasar de \$4.781 millones en 1999 a \$11.258 en 2000. Mientras que el crédito para sostenimiento pasó de \$2.418 millones a \$3.011, con un crecimiento del 24,5% (Tablas 36 y 37).

VI. POLÍTICA DE INTEGRACIÓN COMERCIAL

En el año 2000 el avance logrado en los diferentes acuerdos internacionales de comercio suscritos por Colombia fue bastante limitado.

En la CAN, el hecho más sobresaliente que se tuvo en el año 2000 fue la entrada en vigencia del Acuerdo Transitorio de Alcance Parcial celebrado con Argentina, el cual tiene como aspecto más destacado para Colombia, en materia de oleaginosas, la reducción de preferencias que otorga Venezuela a Argentina en aceite de soya crudo, las cuales se redujeron de 60 a 35%. Esto aumenta la ventaja arancelaria de Colombia frente a Argentina en el mercado venezolano, debido a que las exportaciones de Colombia entran con cero arancel en dicho mercado por ser ambos países miembros de la CAN. Así mismo, esto reduce la ventaja del industrial de aceites refinados venezolanos frente a sus homólogos colombianos, puesto que el industrial venezolano debe comprar su materia prima oleaginosa a un precio mayor.

Aunque la preferencia arancelaria de Argentina en Venezuela fue reducida, esto en parte será compensado por la preferencia del 20% que otorgó Colombia a ese país para la importación de aceites crudos.

De otra parte, un aspecto preocupante de estas negociaciones fue los compromisos de Perú, país al que se permitió mantener preferencias del 80% para las importaciones de aceite de soya crudo procedente de Argentina.

La drástica caída de los precios internacionales de los aceites y grasas que se registró en el año 2000, la cual persiste en el presente año, incrementó los aranceles totales a terceros países por encima del 80%, y acentuó las diferencias arancelarias entre los países andinos debido a los diferentes compromisos de estos países ante la Organización Mundial de Comercio, OMC. Esto propició un crecimiento indeseado del comercio intrarregional de esos productos. En el caso colombiano el flujo de las importaciones de Bolivia, Ecuador y Perú tuvieron un efecto adverso en los precios de los aceites y grasas en el mercado interno.

Con el fin de aliviar el impacto de estas distorsiones, Colombia unilateralmente decidió, desde enero de 2000, aplicar un arancel máximo del 40% a los aceites y grasas importados de terceros países. Esto redujo la ventaja arancelaria de los países andinos frente a terceros países en el mercado colombiano y por ende puede disminuir el flujo de importaciones a Colombia provenientes de los países andinos, las cuales han afectado la formación de precios de los aceites y grasas en el mercado nacional. La decisión de limitar el arancel fue objetada por la Secretaría de la CAN, la cual demandó al país ante el Tribunal Andino de Justicia.

En relación con las negociaciones del Área de Libre Comercio de las Américas, ALCA y las de la Organización Mundial de Comercio, OMC, el sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas del país acogió la solicitud del Ministerio de Comercio Exterior de realizar un estudio que permita identificar nuevas propuestas en la

nueva Ronda de Negociaciones de la OMC y ALCA. Así mismo, los sectores privados de la cadena, dentro de ellos Fedepalma, continuaron apoyando al Gobierno Nacional en identificar los temas relevantes para el sector y consolidar la posición de Colombia en esas negociaciones multilaterales.

Economic Analysis of the Oil Palm Agroindustry in Colombia and in the World during 2000 and Outlook for 2001

I. COLOMBIA'S ECONOMIC AND SOCIAL SITUATION

During the year 2000, Colombia's economy experienced a recovery with the Gross Domestic Product (GDP) growing at 3%. Although this figure was still below the country's historical growth average, it is already a significant leap from the 4.5% GDP contraction posted in 1999. The current recovery was due to the reactivation of household demand and the robust performance of exports.

The economic sectors that led this growth were the manufacturing industry, which exhibited a 10.5% expansion, the trade, restaurants and hotels sector with 5.6%, and the agricultural and livestock sector with 4.7%. In the agricultural sector, barley, corn, tobacco, fruits and beans were the top performers displaying over 5% increases, and the other products like plantain, flowers, sugarcane and oil palm, which are highly significant in agricultural production, recorded between 3% to 5% growths.

In terms of price movements, the CPI-based inflation continued its fall from 9.2% in 1999 to 8.7% during 2000, the lowest rate registered during the last 30 years (Table 60 and Graph 27).

The sectors that contributed largely to this decline were the health services, housing, transport, education and food, which experienced minor price increments during this period. This inflation figure met the target set for the year 2000 by the National Government under its economic adjustment program with the International Monetary Fund (IMF).

Likewise, on the fiscal side, the National Government complied with its commitment to IMF to reduce the non-financial public sector (NFPS) deficit from 6.4% in 1999 to 3.6% of GDP in 2000¹.

On the external front, the current account balance as a percentage of GDP recorded a 0.2% surplus in 2000, thus reversing the 1.2% deficit registered in 1999. The favorable oil prices and the dynamic behavior of non-traditional exports were the primary factors that led to this robust performance. Likewise, Colombia posted positive trade balances with the United States and the Andean Community, which are its main export markets, in the amounts of US\$2,404 million and US\$666 million, respectively. The 19% year-end annual devaluation during 2000 of the Peso vis-à-vis the US Dollar enhanced Colombia's export competitiveness (Table 61 and Graph 28).

In the financial sector, the negative factor was the rise in the spread or the financial sector's margin, which is the difference between the interest rates on loans and deposits. In nominal terms, it increased from 10.3% in end-1999 to 16.1% in December 2000. The high spread reflects the poor quality of the productive assets of the financial sector as confirmed by the high rate of non-performing loans of the sector. Likewise, it shows that financial intermediaries have a high risk perception of credits (Tables 64 & 65 and Graph 30).

Although the Colombian economy already showed some encouraging signs during the year 2000, the country is still plagued with a very serious problem of high unemployment rate,

¹ The 2000 NFPS deficit of 3.6% of GDP was slightly higher than the goal (3.5% of GDP) established in the IMF Agreement.

which, according to the Economic Council for Latin America and the Caribbean (ECLAC), is one of the highest worldwide. The unemployment rate in the seven major cities reached 19.7% in December 2000. The economic slowdown that began in early 1996, the expansion in the labor supply due to the reduction in household income and to the growth in women participation, the shift in labor demand from unskilled to skilled labor and the use of capital-intensive technologies were the principal factors that increased the unemployment rate in recent years.

For this year, economic forecasts reveal a growth similar to the one observed during the previous year. Entrepreneurs have favorable expectations on majority of economic activities. The thrust of the Government's economic policy for 2001 is to achieve a real GDP increase of around 3.8%.

While the road to achieving sustainable growth is still long and bumpy, there are signs that the Colombian economy is poised to regain its stable growth trajectory that has characterized it for decades.

On the political and social fronts, the country continues to face a complicated situation. In spite of the Government's strong interest to continue with its dialogue strategy with the insurgent groups, the peace negotiations has not made significant progress during the year 2000. This does not only engender uncertainty for national as well as foreign investment but it also poses threats to domestic productive activities.

A positive development in this area is the strong support manifested by the new President of the United States and its Congress to the Plan Colombia, which is the Government's strategy to seek international assistance for the peace process. However, some European countries and International Human Rights organizations have expressed concern over the possibility that the US assistance might have some military

component, which in their view would jeopardize stability in the Latin American region.

The US Congress approved a US\$1.3 billion contribution to Plan Colombia, which makes Colombia the second largest beneficiary of US aid, after the Middle East. However, the process of allocating these resources to projects contemplated under the Plan is still at its early stage. For the oil palm sector, the Government is expected to earmark US\$72 million, which will be used to finance oil palm crop cultivation in areas that are of special interest to the Government.

II. PERFORMANCE OF THE OIL PALM AGROINDUSTRY IN COLOMBIA

The major factor that influenced the performance of the Colombian oil palm sector during the year 2000 was the collapse of the international prices of vegetal and animal oils and fats, which reached the lowest levels in the last 20 years.

A. Behavior of Demand

The components of the Colombian oil palm sector's demand are domestic consumption and exports.

During 2000, the national consumption of palm oil in terms of tons achieved an important growth due mainly to its price fall and partly to the modest recovery of the economy. This led to the increase in its participation to the total consumption of oils and fats in the country.

Likewise, Colombian exports of palm and palm kernel oils in tons grew robustly during the year 2000. However, the export values of these products in US dollars contracted due to the depressed levels of international prices.

1. Domestic Consumption of Oils and Fats

The disappearance (or apparent consumption) of oils and fats in Colombia rose 2.5% from 715,100 tons in 1999 to 733,300 tons in 2000. This led to the slight growth in per capita consumption from 17.2 to 17.3 kilos during this period. This increase was helped by the moderate recovery of the economy and the low CPI inflation rate (Table 44).

Domestic consumption of palm oil increased from 378,900 in 1999 to 400,200 tons in 2000, representing a 5.6% growth during this period. On the contrary, the consumption of palm kernel oil decreased slightly. Despite these opposite movements, the participation of palm and palm kernel oils to the total consumption of oils and fats in Colombia improved from 56.8% in 1999 to 58.3% in 2000. Palm oil accounted for the bulk with 54.6% share and palm kernel oil with 3.7% (Tables 26 & 27).

In the world market, the consumption of the 17 main oils and fats expanded 5% from 107.9 million in 1999 to 113.3 million tons in 2000. Likewise, the share of palm and palm kernel oils to the total world consumption went from 20.2% to 21.5% during this same period (Table 80).

2. Exports of Palm Oil and Palm Kernel Oil

Colombian exports of palm oil rose significantly during 2000. Foreign sales of these products amounted to 124,889 tons, against 109,960 tons in 1999, representing a 13.6% growth during this period. Of this total, 85,705 tons were crude oil and the balance of 39,185 were fractions and palm oil incorporated in processed goods.

Likewise, exports of palm kernel oil displayed a sterling performance from 14,422 tons in 1999, it grew 39.7% to 20,152 tons in 2000. The bulk of these were exported in the form of crude oil (Table 23).

However, the export values of these products in US dollars contracted due to the depressed levels of international prices (Table 24).

The destination of Colombian palm oil exports, whether crude, fractions or incorporated in processed goods, were the following countries: United Kingdom with 52.4% share, Venezuela 33.2%, the Netherlands 6.4%, Dominican Republic 3.6% and other countries 4.4% (Graph 10).

In the case of palm kernel oil, Mexico accounted for a large share with 54.5% of the total, followed by United Kingdom with 33.2% and then by Venezuela with 8.8% (Graph 11).

In the global market, total world exports of palm oil grew 7.2% from 14.1 million in 1999 to 15.1 million tons in 2000. However, this growth figure is well below the 26.8% achieved in 1999. Malaysia is the largest exporter contributing 9.2 million tons or 61.2% share. Indonesia, while it settled in second place with 4.1 million tons, it has gained market edge with its participation passing from 23.5% in 1999 to 27.4% in 2000. Colombia had a 0.83% share in 2000, slightly above the 0.78% level in 1999 (Table 71).

B. Behavior of Supply

1. Production of Oils and Fats in Colombia

The production of crude oils and fats experienced a positive growth in 2000 due mainly to the dynamic performance of the oil palm sector.

The oilseed production, measured in terms of oil, was 610,500 tons in 2000, 3% higher than the 1999 figure. This expansion can be attributed mainly to palm and palm kernel oils, which grew 4.7% and 12.9%, respectively. The other oilseeds exhibited output contractions. As a result, the combined share of these two products to the total domestic production of oils

and fats went up from 91.2% in 1999 to 93.3% in 2000 (Table 44).

a. Oil Palm Planted Area

During 2000, the net planted area in Colombia reached 157,327 hectares, of which 134,772 hectares were mature (at the production stage) and 22,555 immature (crop development phase). The increment during this period was 6,928 hectares or 4.6%, higher than the 3.7% growth recorded in 1999 (Table 5).

In the global context, the total area in production improved 7.6% from 6.0 million in 1999 to 6.5 million hectares in 2000. Malaysia maintained its lead as the largest producer with 2.9 million hectares of land in production, which represents a 7.0% growth (or 192,000 hectares increase) compared to 1999. In second place was Indonesia, whose land in production rose 9.5% (or 174,000 additional hectares) to 2.0 million hectares in 2000 (Table 66).

b. Production of Palm Oil and Palm Kernel Oil

In Terms of Tons: The production of palm and palm kernel oils and their by-products in Colombia displayed a strong performance during 2000.

Total crude palm oil output rose 4.7% from 500,510 in 1999 to 524,001 tons in 2000. By region, the Northern and Western zones of the country showed a dramatic growth, 11.4% and 9.4%, respectively. The Central zone reported a 3.5% increase while the Eastern zone observed a 1.4% deterioration (Table 10 and Graph 5).

This growth can be explained to a large degree by the increase in mature areas and improvements in productivity. Productivity, which passed from 20.6% in 1999 to 21.3% in 2000, is the amount of crude palm oil extracted from every ton of harvested and processed fresh fruit bunches.

Likewise, palm kernel production increased 8.3% from 100,617 tons in 1999 to 108,949 in 2000. Based on this and the conversion coefficients, palm kernel oil and palm kernel meal outputs during 2000 were estimated at 45,432 and 56,207 tons, respectively (Table 10).

In the world, the total production of palm oil was 21.6 million tons in 2000, or 5.4% higher than the 20.5 million tons figure in 1999. Malaysia accounts for 50% (51.5 % in 1999), followed by Indonesia with 32% (30.5% in 1999) and then by Nigeria with 3.4% share (3.5% in 1999). Colombia maintained its ranking in fourth place with participation slightly declining to 2.43% in 2000 from the 2.45% in 1999.

In Latin America, Colombia kept its lead as the largest palm oil producer. Ecuador, the second major producer in the region observed a 6.5% contraction in its production from 230,000 tons in 1999 to 215,000 tons in 2000 (Table 71).

In Dollar and Peso Terms: The combined value of crude palm oil and palm kernel productions fell 18.7% to US\$210.1 million (or Col\$438,573 million) in 2000 from US\$258.4 million (Col\$454,374) in 1999. The main reason for this was the drastic plunge in the international prices of the main oils and fats (Tables 32 & 35).

As a percentage of the total agricultural production in Colombia in 2000, oil palm represented 3.6%, slightly below its 3.7% share in 1999. However, its contribution to the total production of permanent crops cultivated in the country increased a little bit from 6.9% in 1999 to 7.0% in 2000 (Table 34)

c. Inventories of Palm Oil

As of 31 December 2000, the stock level of crude palm oil in the hands of oil palm producers in Colombia was 18,485 tons, of which 11,370 tons were stored in palm oil mills and the balance of 7,115 tons were kept in the ports.

The global inventory level of palm oil grew by an amount equivalent to 135,000 tons from 3.7 million in end-1999 to 3.8 in December 2000. In the case of oils and fats, the stock increased 516,000 tons from 14.3 to 14.8 million during the same period (Tables 71 & 79).

2. Imports of Oils and Fats

In Colombia, the imports of oils and fats amounted to 311,646 tons during 2000, representing a 1.4% growth over the 1999 figure.

Although the levels of oils and fats imports were similar in 1999 and 2000, a significant change in their composition was observed during the latter period. As a percentage of total imports, vegetal oils and fats' share rose from 78.3% in 1999 to 90.5% in 2000 while that of animal oils and fats declined significantly from 21.7% to 9.5% during this period. This phenomenon is explained by the 17.3% growth of crude vegetal oil imports from 203,946 tons in 1999 to 239,221 in 2000, which in turn can be attributed to the existing import-export mechanism that allows the duty-free importation of raw materials for export production (Table 40).

In terms of country of origin, Colombian imports mainly originated from Bolivia, which accounted for 41% of the total in 2000, against 37.2% in 1999. Likewise, Argentina's participation increased from 18.1% to 29.5%. On the other hand, United States' share fell considerably from 35.7% to 16.4% during this period, which is mainly explained by the significant drop in Colombia's imports of tallow and animal greases from this country (Table 41).

In the global context, total imports of oils and fats expanded 2.3% from 34.7 million in 1999 to 35.5 million tons in 2000. India maintained its ranking as the largest importer of oils and fats accounting for 5.3 million tons or 14.9% of

the total, followed by the European Union, with 4.9 million or 13.9% share (Table 79).

In the case of palm oil, total world imports increased 8.5% from 13.9 million in 1999 to 15 million tons in 2000. India likewise occupied the first place as the main importer, with 3.5 million tons or 23.6% of the total. The European Union placed second with 2.5 million tons or 16.4% share, and China settled in third place with 1.4 million tons or 9.3% participation (Table 71).

III. BEHAVIOR OF PRICES

A. International Level

The international prices of the main oils and fats observed average declines of 24.5% in dollar terms during 2000. Palm oil price, based on CIF Rotterdam, dropped 28.9% from US\$436 in 1999 to US\$310 per ton in 2000, a level that is well below the historical price average of this commodity in the last 50 years (Table 81).

The downward price tendencies of the main oils and fats can be attributed mainly to the excessive growth of supply relative to demand, which led to an accumulation in world inventory levels, a cyclical phenomenon that occurs every twelve years. The world production of the eight main vegetal oils² exceeded their current demand. As a result, the December 2000 world inventory of these oils reached 11.7 million tons, which is 9.2% higher than the 10.7 million tons level registered in 1999.

The plunge in the international prices of palm oil and the wide differential with respect to the prices of other edible³ oils spurred the increase in palm oil consumption within the total world consumption of oils and fats. During 2000, palm oil consumption grew 10.8% or 2.1 million tons,

² The main vegetal oils produced in the world ranked in order of importance are soybean, palm, sunflower, rapeseed, cottonseed, peanut, palm kernel and coconut oils.

³ Soybean and sunflower oils.

which accounts for 39.3% of the 5.3 million tons increment in total world consumption of oils and fats (Table 80).

Despite the surge in palm oil consumption, palm oil global inventory increased close to 0.3 million tons from its December 1999 level to 3.9 million tons in end-2000. Likewise, soybean oil stocks rose 0.2 million to 3.1 million tons during this same period. Similarly, the December 2000 inventories of sunflower and rapeseed oils were 4.5% and 5.2%, respectively, above their previous year's levels.

In the world market for lauric oils, the positive growth in the production of palm kernel oil and coconut oil in Malaysia, Indonesia, and the Philippines during the year 2000 led to expansions in inventory levels of these two commodities. Palm kernel oil year-end stocks surged 66.7% from 261,000 tons in 1999 to 435,000 tons in 2000. Similarly, coconut oil stocks grew 39.9% to almost 508,000 tons in 2000, from 363,000 tons during the same period in 1999. This excessive stock accumulation explains the sharp decline in the international price of palm kernel oil, which dived 36% from an average of US\$ 694 in 1999 to US\$ 444 per ton in 2000 (Table 82).

With respect to oilseed meals, although their prices followed the falling trend of international oil prices during 2000, they did so at a slower pace. The average price of palm kernel meal decreased 11.3% from US\$71 in 1999 to US\$63 in 2000. However, in the case of soybean meal, the restriction on the use of animal-based feeds for livestock in Europe due to the incidence of mad cow disease stimulated the demand for this product and thus favored a price increase of 24.3% from US\$152 per ton in 1999 to US\$189 in 2000 (Table 85).

Tallow price, based on Rotterdam quotation of the American bleach fancy tallow, plummeted 19.7% from US\$361 per ton in 1999 to US\$290 in 2000 (Table 84).

B. National Level

Consistent with international prices, the domestic prices of palm and palm kernel oils also dropped during 2000. The average local price of crude palm oil fell 5.2%, in nominal terms, from Col\$848,000 in 1999 to Col\$804,000 per ton in 2000. In the case of palm kernel oil, the price reduction was higher, 23.4%, from an average of Col\$1,334,600 per ton in 1999, it went down to Col\$1,022,500 in 2000. (Tables 28 & 29 and Graphs 12 & 13).

Although the domestic prices of palm oil and palm kernel oil went down in 2000, their reductions were less compared to international prices. This is due to the tariff protection offered by the Andean Band Price System and the real devaluation of the Colombian Peso.

IV. MARKET PERSPECTIVES FOR 2001

A. International Market

According to some international analysts, there are some factors from the supply side that could influence a further downward trajectory of oils and fats prices during 2001. These include the 7.1 million tons expected increment in soybean crop harvest in South America and the high beginning of the year inventories of palm and soybean oils, which were at 3.9 and 3.1 million tons, respectively.

In the medium term however, there are strong expectations that prices will recover due to some favorable market factors. First, it is likely that the growth of palm oil supply during 2001 will be less dynamic compared to the past year as a consequence of the reduction of fertilizer application in oil palm plantations in Malaysia and Indonesia. The reason for this is that the main producers in these countries were adversely affected by the plunge in international palm oil prices and the increase in fertilizer

costs last year. Second, the demand for palm oil is expected to continue with the upward trend it has exhibited in recent years.

Despite the 10.1 million tons estimated increase in world soybean harvest, of which 7.1 million tons will come from South America, the total combined production of the seven main oilseeds, including soybean, is projected to expand by only 3.4 million tons during the present agricultural year, which runs from October – September 2000/2001. The reason for this is that the other oilseeds, rich in oil, are estimated to reduce their outputs due to the plunge in oil prices. These factors will foster a change in the composition of vegetal oils during the 2000-2001 period.

The increase in soybean production and milling was stimulated by the meals market, in particular the growing demand for soy meal due to the European restriction on the use of animal-based feeds. However, this can have negative repercussions on the oils market, such as exacerbate the already high inventory levels of vegetal oils, since soybean also contains oil.

On the other hand, the productions of sunflower and rape seeds were less dynamic because, unlike soybean, they responded more to oil price signals. But since sunflower and rape seeds are more rich in oil than soybean, the reduction in their outputs will favor price corrections in the oils and fats market.

As a net effect, the rate of growth of vegetal oils production is expected to decelerate. Given that the high demand for vegetal oils is forecasted to prevail, a reduction in inventory levels and therefore recovery in vegetal oils and fats prices are likely to occur in the medium term.

However, if the European restriction on the use of animal-based feeds is extended, the downward adjustment in the supply of oilseeds will not come from soybean and therefore in the short run, there will be no significant price

recoveries for oils and fats. This can only be reversed if there is an excess supply of soybean meal, which consequently will push down the production and milling of soybean.

On the contrary, if the European restriction is lifted, the price of oilseed meals and therefore of soybean will fall, as was observed in April and May of this year, when there were expectations that this prohibition will end by August. If this scenario holds true, a reduction in soybean planting especially in Argentina and Brazil during the next crop season is likely to happen. Thus, the supply of oilseeds, oils and fats will decline, which will allow these products to have consolidated price recoveries by end 2001 and 2002.

It is also probable that the decline of oilseed production in India can lead to an increase in its imports. It is expected that rapeseed harvest in this country will fall 26.5% from 5.1 million tons in 2000 to around 3.8 million tons this year.

Forecasts by various experts indicate that during 2001, the world demand for the eight main oils will exceed their production by nearly 0.3 million tons. This will determine a reduction in world inventories of vegetal oils. Estimates show that by end-September 2001 world stocks will be approximately 0.4 million tons lower compared to the past year's level.

Despite these predictions, there is no clarity with respect to the extent of the oils and fats price recoveries and the speed at which they might take place. This is due to two major factors that can either complicate or help the improvement in prices. First, there are uncertainties in climactic conditions, in particular, in relation to the possible effects of the El Niño phenomenon on the agricultural sectors of the United States and Canada. Second, Indonesia, Brazil and Argentina, which are important producers of oilseeds, oils and fats, are expected to have exchange rates adjustments.

B. National Market

In terms of oil palm planted area, Fedepalma estimates that 14,700 additional hectares will be used for new plantation during 2001, which will allow the total planted area to exceed 172,000 hectares by year-end. Also, Colombia's productions of palm and palm kernel oils this year are projected to reach 553,000 and 112,000 tons, respectively.

In relation to the domestic prices of palm and palm kernel oils, a significant recovery in the short term is unlikely due to the low international prices and the trade distortions that still exist in the Andean Community.

With respect to the sector's marketing policy, the Board of Directors of the Price Stabilization Fund has established that during this year, 75% of the total production of palm oil will be absorbed by the domestic market and the balance of 25% will be exported. In the case of palm kernel oil, the 2001 production will be distributed as follows: 56% will be sold to the local market while the remaining 44% will go to exports. These targets must be complied with in order to reduce further downward pressures on domestic prices. This would require a joint effort on the part of Colombian oil palm growers to avoid over supplying the domestic market because in the end it will be counter-productive for internal prices.

V. CREDITS TO THE OIL PALM SECTOR

The loans available to the oil palm sector, which are granted through the Fund for Agricultural Finance (Finagro), recorded a dramatic growth in 2000. Total approved credits increased 98.2% from Col\$7,199 million in 1999 to Col\$14,269 million (or US\$6.8 million) in 2000. The credits for crop planting activities surged 135.5% from Col\$4,781 million in 1999 to Col\$11,258 million in 2000 while those for crop maintenance and

development rose 24.5% from Col\$2,418 million to Col\$3,011 million during the same period (Tables 36 & 37).

VI. TRADE INTEGRATION POLICY

During the year 2000, the progress made with respect to the various trade agreements signed by Colombia was quite limited.

In the area of regional integration with the Andean Community, the most notable achievement was the enforcement of the Transitory Partial Scope Agreement signed with Argentina. The most important feature of this Agreement for Colombia was the reduction of the tariff preferences, from 60% to 35%, granted by Venezuela to imports of crude soybean oil from Argentina. This enhances Colombia's tariff advantage over Argentina in the Venezuelan market, since its exports of crude oils are allowed to enter this country duty free by virtue of the Andean Community Pact. At the same time, this reduces the advantage of Venezuelan manufacturers of refined oils vis-a-vis Colombian counterparts since the former have to pay more now for their raw material oil imports. Although Argentina's tariff preference in the Venezuelan market was reduced, this was somewhat compensated by the 20% tariff discount granted by Colombia to soybean oil imports from this country.

On the other hand, the worrisome aspect of this Agreement was Peru's commitment to maintain the 80% duty discount given to Argentina's exports of crude soybean oil.

The dramatic fall in the international prices of oils and fats in 2000, which persists this year, led to the increase in the tariff levels (over 80%) imposed by the Andean countries on imports from third countries. This phenomenon accentuated the wide tariff differentials in the region since each country has a distinct

commitment with the World Trade Organization (WTO) in this area. The result was the undesired growth in intra-regional trade of these products. In the case of Colombia, the surge of imports from Bolivia, Ecuador and Peru exerted downward pressures on the prices of oils and fats in the domestic market.

To alleviate the impact of these tariff distortions, Colombia unilaterally decided since January 2000 to impose a 40% maximum tariff limit to oils and fats imports from third countries. This will reduce the tariff advantages enjoyed by the other Andean countries in the Colombian market vis-a-vis third countries and therefore it might help to cushion the flow of imports from these countries, which has already adversely affected the price formation of oils

and fats in the domestic market. However, this decision was challenged by the Secretariat of the Andean Community before the Andean Justice Tribunal.

Finally, with respect to the negotiations under the Free Trade Area of the Americas (FTAA) and the World Trade Organization (WTO), the Colombian oilseeds, oils and fats sector acceded to the request of the Ministry of Foreign Trade to conduct a study that will make proposals to the new Round of Negotiations under the WTO and the FTAA. Likewise, the oil palm agroindustry's private sector representatives and Fedepalma have continued to support the National Government in identifying the issues relevant to the oil sector and consolidating Colombia's position in these multilateral trade discussions.

CAPÍTULO 2

CHAPTER

Localización geográfica de cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en Colombia

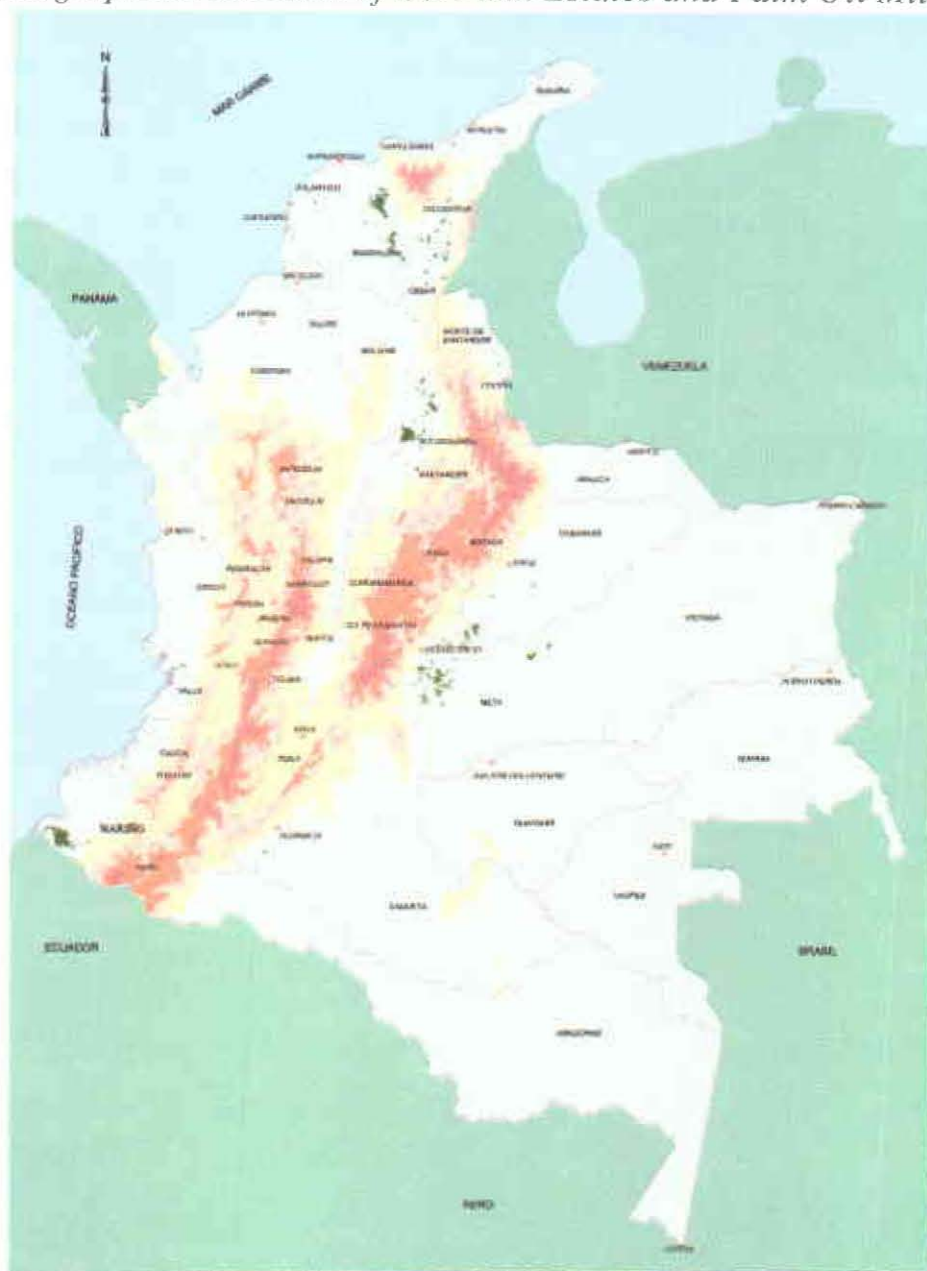
Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills in Colombia



Colombia

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite

Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills



Altura del terreno sobre el nivel del mar



Convenciones

- Límite de departamentos
- Capitales de departamentos

Localización de los cultivos de palma de aceite en Colombia

- Cultivos de palma de aceite

Geosituaciones y Amenazamientos ambiental sobre ecosistemas y cartografía a escala 1:65.000 del Instituto Geográfico Agustín Codazzi - IGA

LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA DEL CULTIVO DE PALMA DE ACEITE 1997

CENSO NACIONAL DE PALMA DE ACEITE - COLOMBIA 1997
Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite - Fedepalma

Tabla 1. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Oriental, 2000
Palm Oil Mills in the Eastern Zone

Departamento <i>State</i>	Municipio <i>Municipality</i>	Nombre de la empresa <i>Enterprise</i>
Caquetá	Beén de los Andes	Cecora Ltda.
Casanare	Villanueva	Palmar del Oriente Ltda. Palmeras Santana Ltda. Sucesores de José de Jesús Restrepo & Cía. S.A. - Palmas del Casanare
Cundinamarca	Paratebuena	Promesa S.A.
Meta	Acacias	Agropecuaria La Loma Ltda. Inversiones La Majorana Ltda. Oleaginosas Santana Ltda. Palmeras del Llano Ltda. Palmeras la Margarita Díaz Martínez & Cía. Ltda.
	Barranca de Upiá	Guacaramo S.A.
	Cabuyaro	Compañía Palmicultora del Llano S.A. - Palmillano
	Cumarsal	Hacienda la Cabaña S.A. Plantaciones Unipalma de los Llanos S.A.
	Puerto Gaitán	Sapuga S.A.
	San Carlos de Guaroa	Inversiones del Darién S.A. Inversiones el Sol del Llano Ltda. Manuelita S.A. Oleaginosas San Marcos Ltda. Palmeros Colombianos S.A. Palmeras el Morichal Ltda.
	San Martín	Entrepalmas S.A.

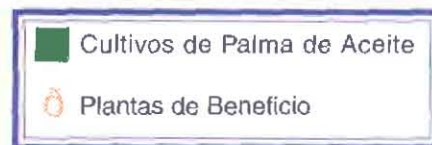
Zona Oriental

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite

Eastern Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills



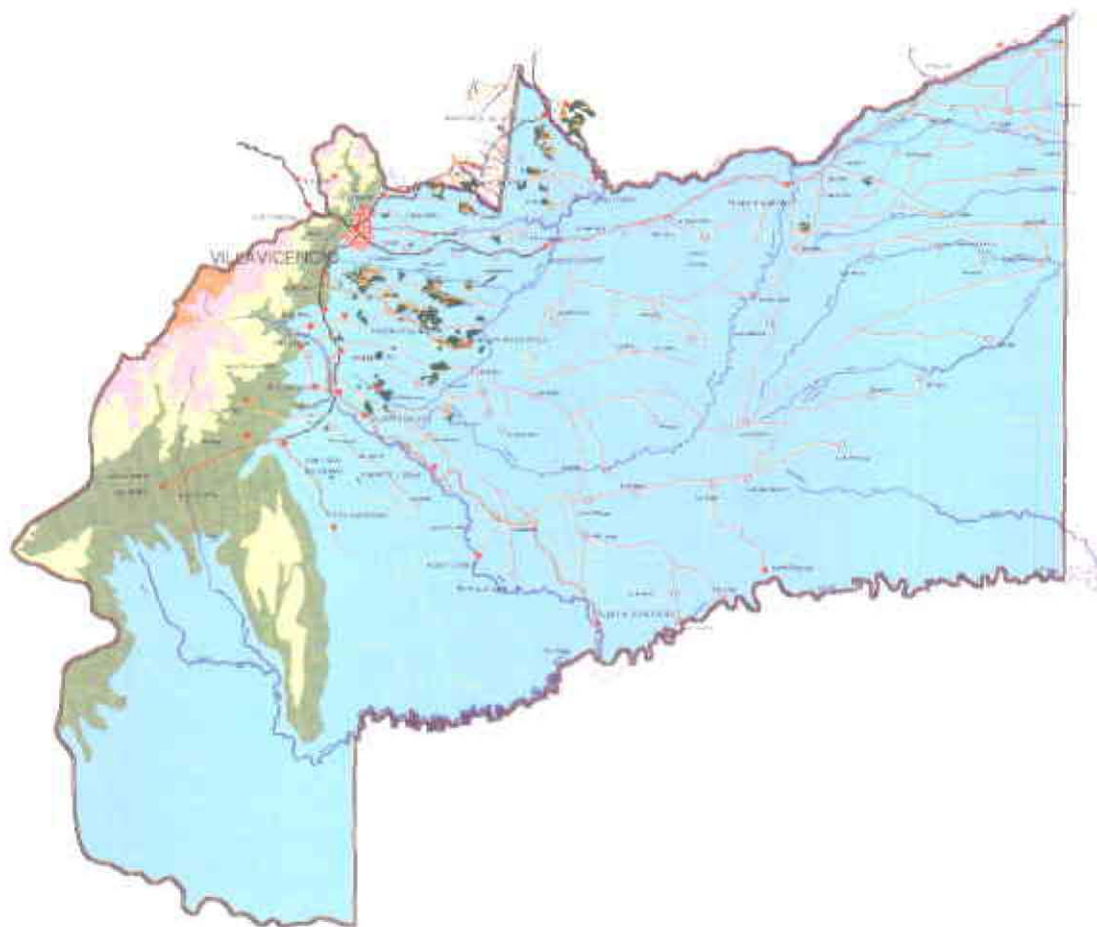
Eastern Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills in the Casanare State



Zona Oriental

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en el departamento del Meta

Eastern Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills in the Meta State



- Cultivos de Palma de Aceite
- Plantas de Beneficio

Tabla 2. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Norte, 2000
Palm Oil Mills in the Northern Zone

Departamento <i>State</i>	Municipio <i>Municipality</i>	Nombre de la empresa <i>Enterprise</i>
Cesar	Agustín Codazzi	Oleoflores Ltda. Palmas Oleaginosas de Casacará Ltda.
	Bosconia	Palmas Oleaginosas del Ariguaní Ltda.
	El Copey	Palmeras de la Costa S.A.
	Becerril	Palmeras de Alamosa Ltda.
Magdalena	Aracataca	Extractora Tequendama Ltda. Palmeras y Ganadería Ltda. - Palmag
	Ciénaga	Extractora Bella Esperanza Ltda. Extractora Patuca Ltda. 1/ Gradesa S.A. Extractora de Aceite El Roble S.A. Palmas Oleaginosas del Magdalena - Padelma Ltda.
	Puebloviejo	Extractora Tucurínca Ltda.
	El Retén	Aceites S.A.

Nota:

1/ Cerrada temporalmente / *Closed temporarily.*

Zona Norte

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite

Northern Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills



Convenciones

- | | | | |
|--|-------------------------|--|---------------------------------------|
| | Vías Principales | | Cultivos de palma de aceite |
| | Vías Secundarias | | Ubicación de las plantas de beneficio |
| | Ríos Principales | | |
| | Ríos Secundarios | | |
| | Límites Departamentales | | |
| | Límites Municipales | | |
| | Cabeceras Municipales | | |

Elaboración y actualización del mapa por computadora a partir de datos 1:50,000 del Instituto Geográfico Agustín Codazzi (IGAC)

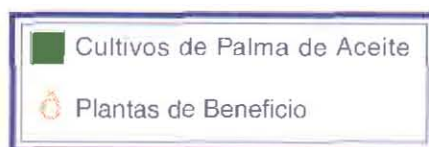
LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA DEL CULTIVO DE PALMA ACEITE ZONA NORTE-

CENSO NACIONAL DE PALMA DE ACEITE - COLOMBIA 1997
Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite - Fedepalma

Zona Norte

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en el departamento del Magdalena

Northern Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills in the Magdalena State



Zona Norte

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en el departamento del Cesar

Northern Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills in the Cesar State

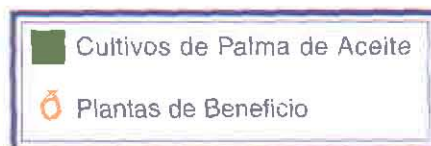
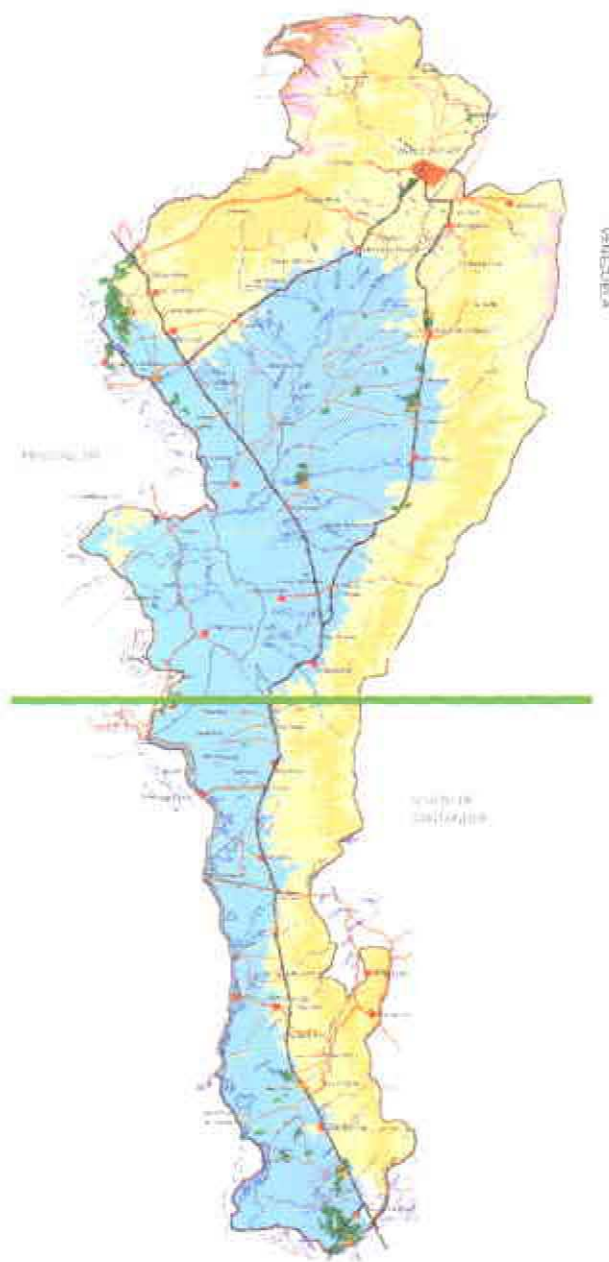


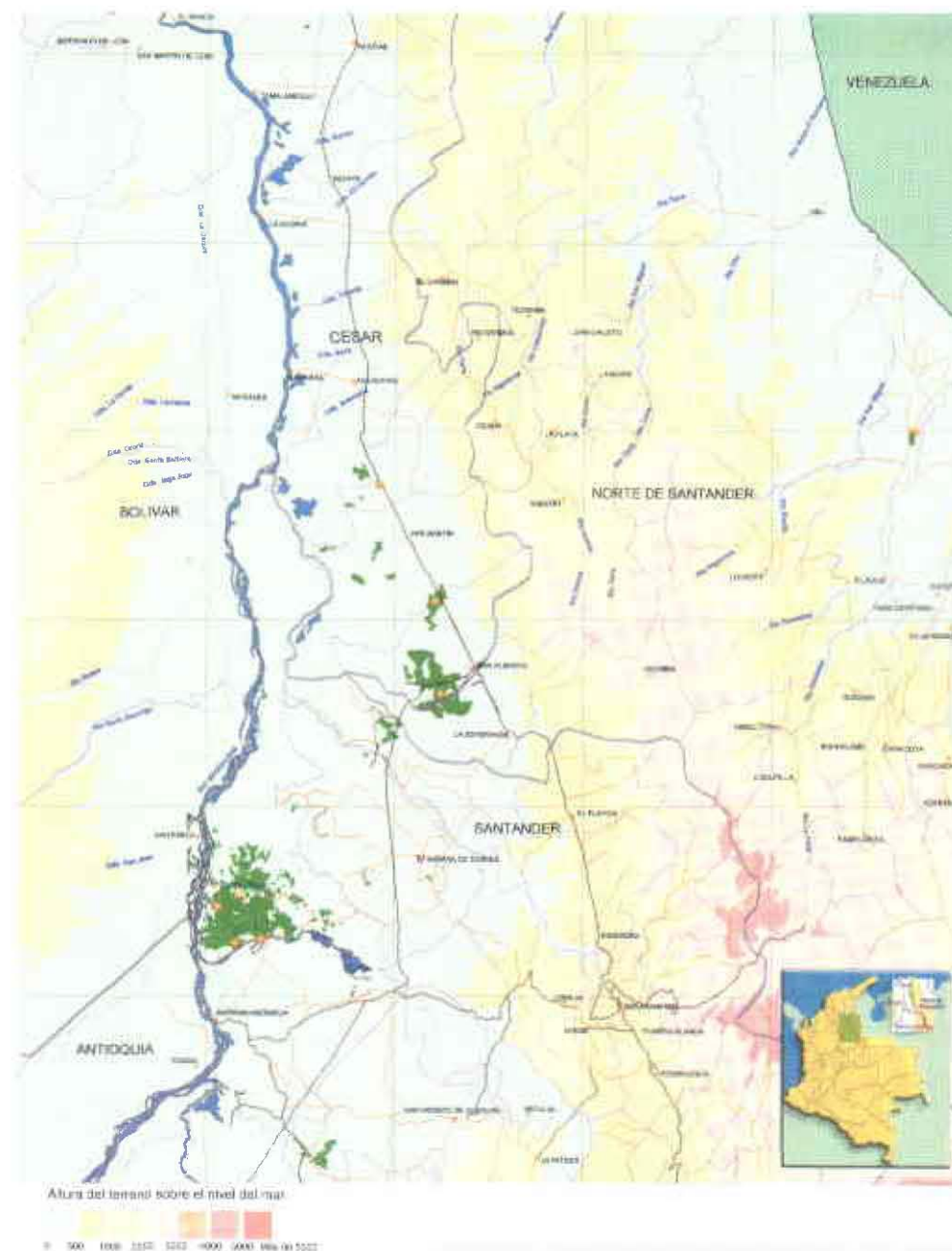
Tabla 3. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Central, 2000
Palm Oil Mills in the Central Zone

Departamento <i>State</i>	Municipio <i>Municipality</i>	Nombre de la empresa <i>Enterprise</i>
Cesar	San Alberto	Industrial Agraria La Palma S.A. - Indupalma.
	Aguachica	Agroince Ltda. y Cía. S.C.A.
	San Martín	Palmas del Cesar S.A.
Norte de Santander	El Zulia	Cooperativa Palmas Pisaraida Ltda.
Santander	Puerto Wilches	Extratora Monterrey «Proagro» & Cía. S.C.A.
		Oleaginosas Las Brisas S.A.
		Palmas Oleaginosas Bucarelia S.A.
		Palmeras de Puerto Wilches S.A.

Zona Central

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite

Central Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills



CONVENCIONES

- ✓ Vías Principales
- ✓ Vías Secundarias
- ✓ Ríos Principales
- ✓ Ríos Secundarios
- ✓ Límite Departamental
- ✓ Límite Municipal
- ✓ Cabecezas Municipales
- Cultivo de palma de aceite
- Ubicación de las plantas de beneficio

Elaboración y levantamiento geográfico sobre cartografía a escala 1:25,000 del Instituto Geográfico Agustín Codazzi - IGAC

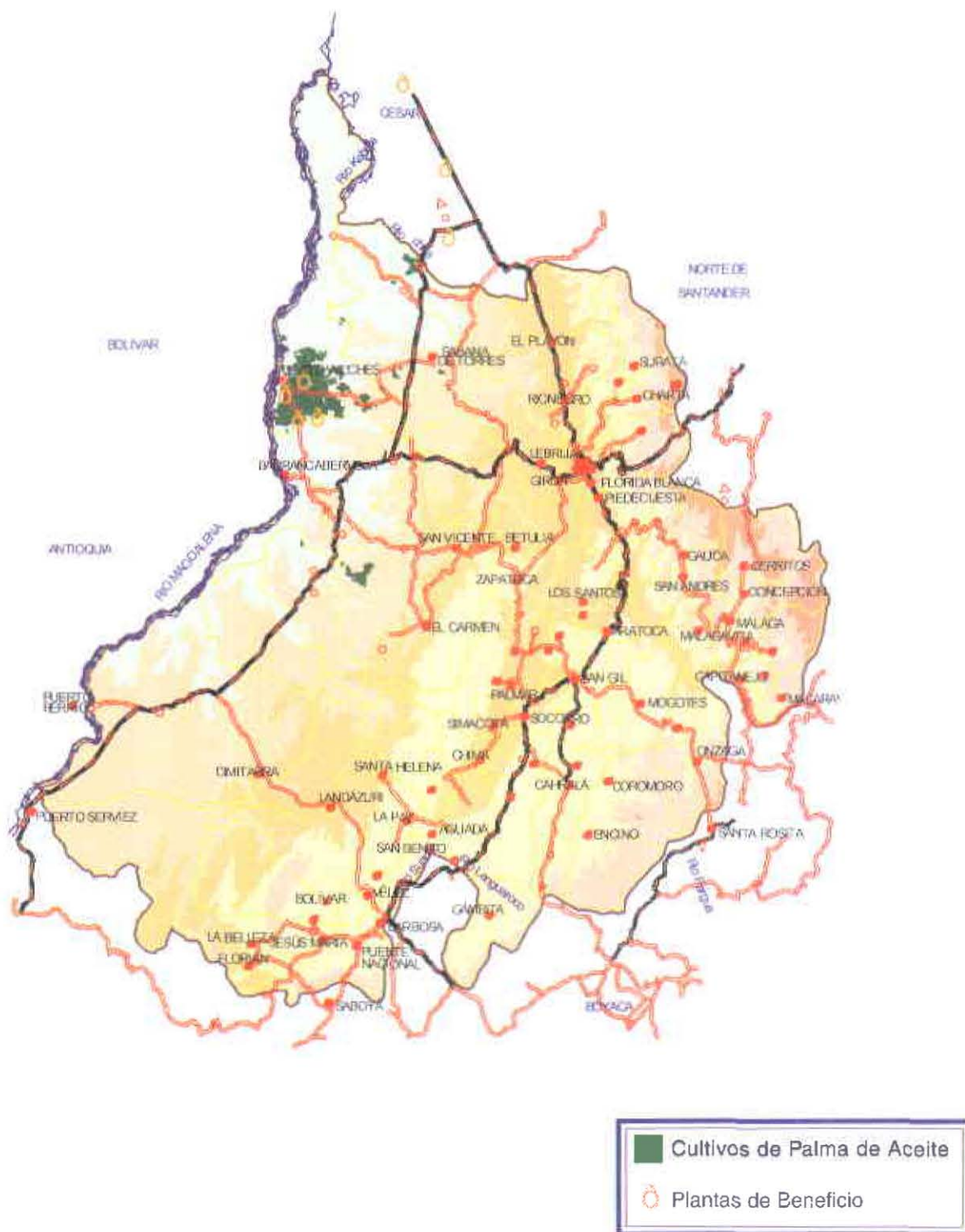
LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA DEL CULTIVO DE PALMA DE ACEITE ZONA CENTRO-

CENSO NACIONAL DE PALMA DE ACEITE - COLOMBIA 1997
Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite - Fedepalma

Zona Central

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en el departamento de Santander

Central Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills in the Santander State



Zona Central

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en el departamento del Cesar

Northern Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills in the Cesar State

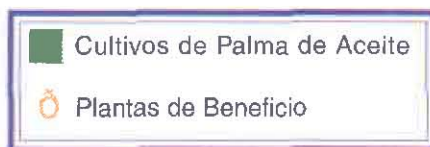
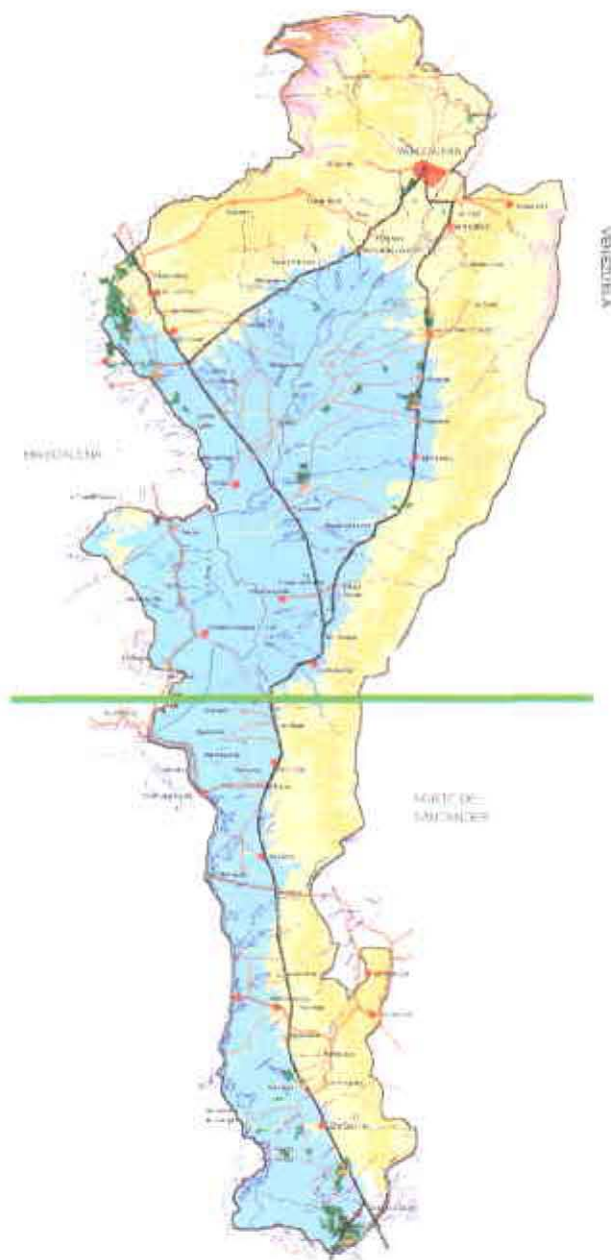


Tabla 4. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Occidental, 2000
Palm Oil Mills in the Western Zone

Departamento <i>State</i>	Municipio <i>Municipality</i>	Nombre de la empresa <i>Enterprise</i>
Nariño	Tumaco	Araki S.A. Astorga S.A. Palmas de Tumaco Ltda. Palmar Santa Elena Ltda. Palmas Santa Fe Ltda. Palmeiras S.A. Palmeros Asociados del Pacífico - Palmapac Ltda.

Zona Occidental

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite

Western Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills



Altura del terreno sobre el nivel del mar
 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

CONVENCIONES

- Río Principal
- Río Secundario
- Río Principal
- Río Secundario
- Límite Departamental
- Límite Municipal
- Límite Municipal
- Cultivo de palma de aceite
- Ubicación de las plantas de beneficio

El presente mapa fue elaborado por el Instituto Geográfico Agustín Codazzi, con el apoyo de la Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite - Fedepalma.

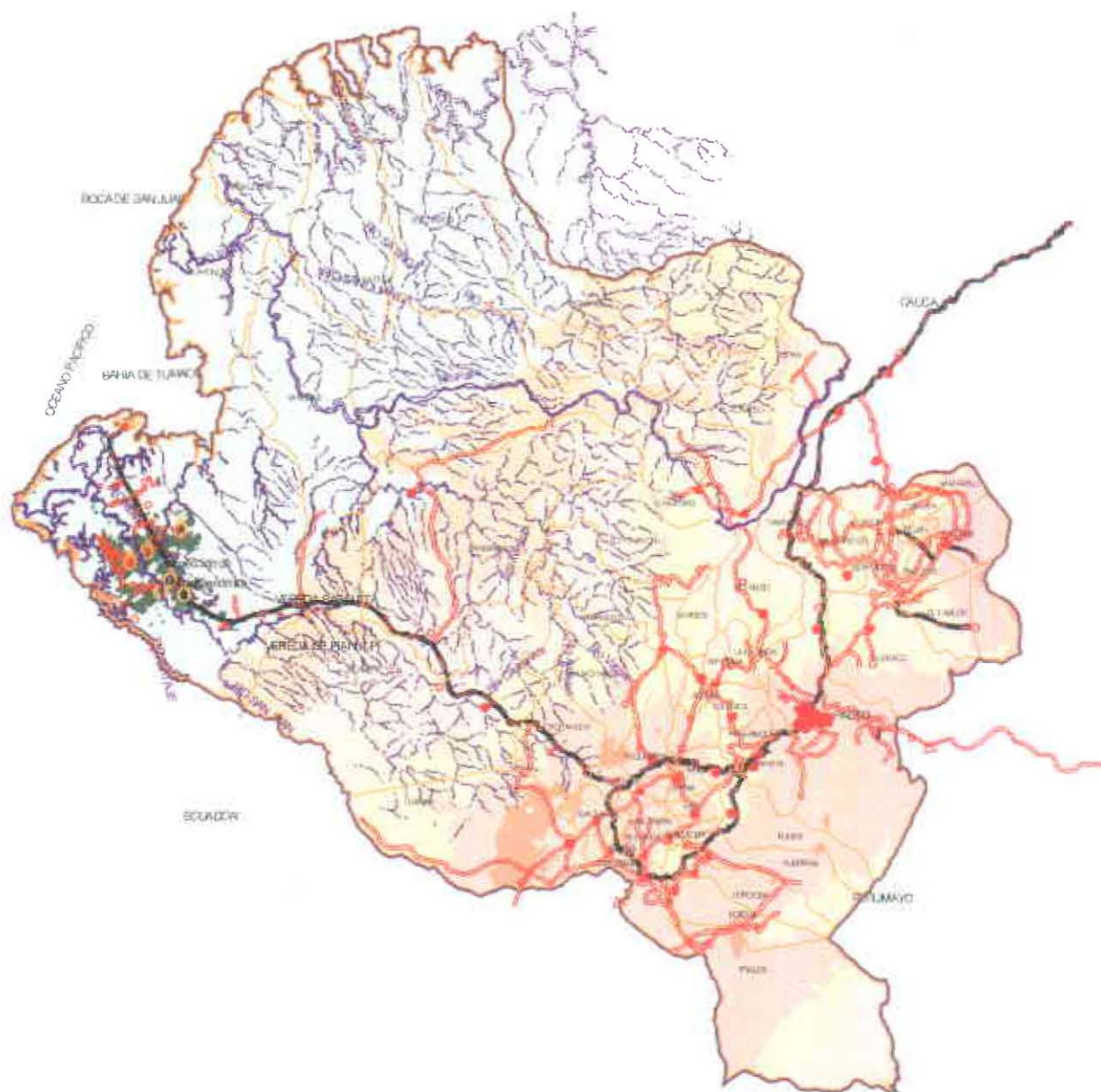
LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA DEL CULTIVO DE PALMA DE ACEITE ZONA OCCIDENTE-

CENSO NACIONAL DE PALMA DE ACEITE - COLOMBIA 1997
Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite - Fedepalma

Zona Occidental

Localización geográfica de los cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en el departamento de Nariño

Western Zone. Geographical Location of Oil Palm Estates and Palm Oil Mills in the Nariño State



■ Cultivos de Palma de Aceite
 ● Plantas de Beneficio

CAPÍTULO 3

CHAPTER

Estadísticas de la palma de aceite en Colombia

Oil Palm Statistics in Colombia
1996 - 2000



Oil Palm Processing



Sección 3.1 Área sembrada y capacidad de las plantas de beneficio

Planted Area and Capacity of Palm Oil Mills

Tabla 5. Distribución del área sembrada de palma de aceite por zonas (En hectáreas)
Distribution of Oil Palm Planted Area According to Zones (In Hectares)

Año / Year	Área	Central / Central		Norte / Northern		Occidental / Western		Oriental / Eastern		Héctareas totales
		ha	%	ha	%	ha	%	ha	%	
1996	Sembrada / Planted	30.498	22,6	35.700	26,5	18.249	13,5	50.325	37,3	134.772
	En producción / Mature	27.068	23,0	30.460	25,8	14.794	12,6	45.531	38,6	117.853
	En desarrollo / Immature	3.430	20,3	5.240	31,0	3.455	20,4	4.794	28,3	16.919
1997	Sembrada	32.172	23,2	37.117	26,8	18.381	13,3	50.787	36,7	138.467
	En producción	27.672	23,0	30.791	25,6	15.343	12,8	46.387	38,6	120.192
	En desarrollo	4.500	24,6	6.327	34,6	3.037	16,6	4.401	24,1	18.264
1998	Sembrada	35.041	24,2	38.615	26,6	19.409	13,4	51.962	35,8	145.027
	En producción	27.751	22,5	32.349	26,3	15.825	12,9	47.205	38,3	123.130
	En desarrollo	7.290	33,3	6.266	28,6	3.583	16,4	4.757	21,7	21.897
1999e	Sembrada	37.013	24,6	39.678	26,4	20.971	13,9	52.737	35,1	150.399
	En producción	28.872	22,5	34.343	26,7	16.310	12,7	48.898	38,1	128.423
	En desarrollo	8.141	37,0	5.335	24,3	4.660	21,2	3.839	17,5	21.976
2000e	Sembrada	39.126	24,9	42.817	27,2	21.602	13,7	53.783	34,2	157.327
	En producción	30.498	22,6	35.700	26,5	18.249	13,5	50.325	37,3	134.772
	En desarrollo	8.628	38,3	7.117	31,6	3.353	14,9	3.458	15,3	22.555

Nota:

a) Cifras obtenidas a partir de los resultados del Censo Nacional de Plantaciones y Plantas de Beneficio 1997-1998 y Encuestas con los Productores/
Data obtained based on the results of the National Survey on Plantations and Palm Oil Mills 1997-1998 and Surveys with the Producers

b) La superficie sembrada en palma de aceite hace referencia al área neta, es decir, el espacio solamente ocupado por la palma de aceite y calculado con base en densidades de siembra reportada por los productores. Según el Censo Nacional (1997-1998), la relación entre área neta y área bruta arroja un resultado del 93,3% / *The planted area refers to the net area, which is the surface occupied by the oil palm, calculated based on the plant density reported by the producers. According to the National Survey the net area to gross area ratio is 93.3%*

c) La participación corresponde a la contribución de cada una de las zonas con respecto al total del área sembrada, en producción y en desarrollo por año / *Participation refers to the percentage share of each zone to the total planted area, mature (at the production stage) and immature areas (crop development phase)*

e: estimado / *estimated*

Gráfico 1. Distribución del área sembrada de palma de aceite por zonas, 2000
Distribution of Oil Palm Planted Area According to Zones

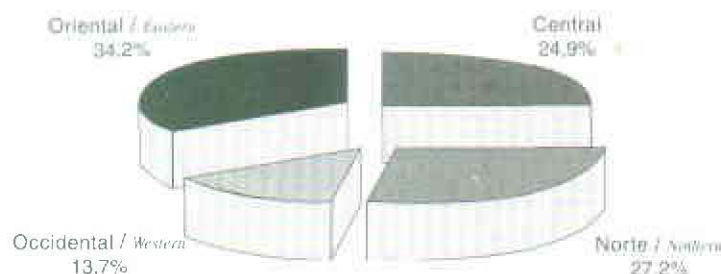


Tabla 6. Capacidad instalada de plantas de beneficio de fruto de palma de aceite por zonas (En toneladas de RFF/hora)

Palm Oil Mills Installed Capacity According to Zones (In Tons FFB/hour)

Zona / Zone	1996	1997	1998	1999	2000
Oriental / Eastern	268	266	259	269	273
Norte / Northern	218	227	220	222	224
Central / Central	148	148	169	177	177
Occidental / Western	82	78	76	79	88
TOTAL	716	719	724	747	762

Nota:

La capacidad instalada se mide en toneladas de Racimos de Fruto Fresco por hora (Ton RFF/hora) / The installed capacity is measured by the number of tons of Fresh Fruit Bunches processed per hour

Tabla 7. Distribución por tamaño de las plantas de beneficio de fruto de palma de aceite, 2000

Distribution of Palm Oil Mills According to Size

Rango de tamaño 1/ Size range	Número de plantas de beneficio Number of mills	Capacidad instalada agregada 2/ Aggregate installed capacity	Distribución de capacidad instalada % Distribution of the installed capacity
0 - 5	6	21	2,8
6 - 10	15	127	16,7
11 - 15	9	122	16,0
16 - 25	16	319	41,9
Mayor de 25	5	173	22,7
TOTAL	51	762	100,0

Nota:

1/ Se refiere a la clasificación de las plantas de beneficio según su capacidad de procesamiento medida en toneladas de RFF por hora / This refers to the classification of palm oil mills according to their processing capacity measured in tons FFB per hour

2/ Se calcula agregando las capacidades instaladas de las plantas de beneficio en cada rango / This is calculated by aggregating the installed capacity of palm oil mills in each size range.

Tabla 8. Capacidad de almacenamiento de aceite de palma en plantas de beneficio
Storage Capacity of Palm Oil Mills

Zona Zone	1996		1997		1998		1999		2000	
	ton	días	ton	días	ton	días	ton	días	ton	días
Oriental / Eastern	24 555	63	25 010	63	26 262	64	27 007	55	26 573	48
Norte / Northern	18 295	56	18 590	56	20 050	61	20 160	54	20 180	54
Central / Central	12 050	44	11 787	44	12 100	45	12 100	39	12 273	38
Occidental / Western	5 240	41	4 862	41	4 888	33	5 704	31	6 144	30
TOTAL	60 140	54	60 249	54	63 300	54	64 971	48	65 170	45

Nota:

La capacidad de almacenamiento se mide en términos de toneladas y en equivalente en días de producción / The storage capacity of mills is measured in terms of tons and equivalent days of production of palm oil.

Gráfico 2. Evolución de la capacidad de almacenamiento de aceite de palma en plantas de beneficio
Evolution of Palm Oil Mills Storage Capacity

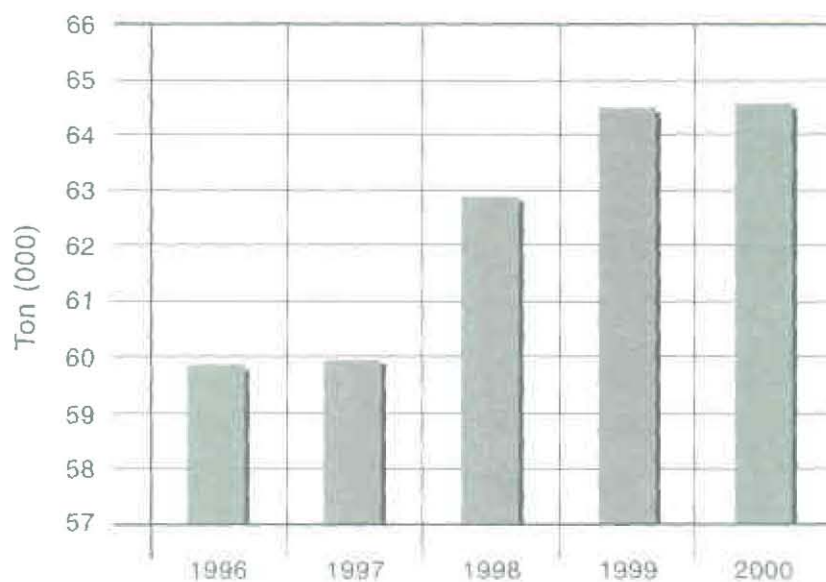


Tabla 9. Plantas de beneficio y otras empresas que procesan almendra de palma, 2000
Palm Oil Mills and other Enterprises that Process Palm Kernel

Zona <i>Zone</i>	Departamento <i>State</i>	Municipio <i>Municipality</i>	Nombre de la empresa <i>Enterprise</i>
Plantas de beneficio <i>Palm Oil Mills</i>			
Oriental / <i>Eastern</i>	Meta	Acacías	Palmeras del Llano Ltda.
		Cumará	Hacienda la Cabaña S.A.
		San Carlos de Guaroa	Inversiones del Darién S.A.
Norte / <i>Northern</i>	Cesar	Agustín Codazzi	Oleoflores Ltda.
		El Copey	Palmeras de la Costa S.A.
	Magdalena	Ciénaga	Extractora de Aceite El Roble S.A. Palmas Oleaginosas del Magdalena Ltda. - Padelma Ltda. Grasas y Derivado S.A. - Gradesa S.A.
		Aracataca	Extractora Tequendama Ltda. Pulmares y Ganadería Ltda. - Palmag Ltda.
Central / <i>Central</i>	Cesar	San Martín	Palmas del Cesar S.A.
		San Alberto	Industrial Agraria la palma S.A. - Indupalma S.A.
Occidental / <i>Western</i>	Nariño	Tumaco	Palmeiras S.A. Astorga S.A.
Otras empresas <i>Other Enterprises</i>			
Oriental / <i>Eastern</i>	Cundinamarca	Bogotá, D.C.	Acegrasas S.A. Fabrica de Grasas y Productos Químicos S.A. - Grasco S.A. Aceite Ricameza Ltda. Sigra S.A. Inversiones Agrograsas Ltda.
	Meta	Villavicencio	Proteínas del Oriente S.A. Oleaginosas del Orca S.A.
Norte / <i>Northern</i>	Atlántico	Barranquilla	Fabricas Unidas de Aceites y Grasas Vegetales S.A. - Fagrave S.A. Grasas y Aceites Vegetales S.A. - Gracetales S.A.
	Córdoba	Cereté	Aceites Comestibles del Sinú S.A.
	Magdalena	Fundación	Aceites y Concentrados del Caribe Ltda. - Aceconca Ltda.
Central / <i>Central</i>	Santander	Bucaramanga	Aceites y Grasas de Santander Ltda. - Aceygrades Ltda.
Occidental / <i>Western</i>	Valle del Cauca	Buga	Vincer S.A. Grasas S.A.
		Calí	Aceites de Occidente Ltda.

Sección 3.2 Producción y rendimientos en términos de toneladas

Production and Yields in Terms of Tons

Tabla 10. Producción de la agroindustria de la palma de aceite (En toneladas)

Production of the Oil Palm Agroindustry (In Tons)

Productos / Products	Zonas / Zones	1996	1997	1998	1999	2000
Fruto de palma de aceite 1/ <i>FFB of oil palm</i>	Oriental / Eastern	639.080	725.853	713.743	842.363	816.509
	Norte / Northern	584.242	596.009	617.273	694.490	747.822
	Central / Central	476.666	475.791	511.927	567.219	573.078
	Occidental / Western	214.338	245.283	249.230	319.211	328.230
	TOTAL	1.914.326	2.042.936	2.089.545	2.428.481	2.464.727
Aceite de palma crudo 2/ <i>Crude palm oil</i>	Oriental	142.697	160.969	150.386	180.771	178.244
	Norte	119.789	123.868	120.862	137.509	153.154
	Central	100.072	100.071	98.444	114.238	118.226
	Occidental	47.062	55.888	54.507	67.992	74.377
	TOTAL	409.620	440.796	424.198	500.510	524.001
Almendra de palma 3/ <i>Palm kernel</i>	Oriental	24.786	28.731	27.673	33.600	35.320
	Norte	24.749	26.612	26.182	29.974	33.123
	Central	20.161	20.447	22.202	24.664	26.977
	Occidental	8.018	9.783	9.795	12.379	13.523
	TOTAL	77.714	85.573	85.852	100.617	108.949
Aceite de palmiste crudo 4/ <i>Crude palm kernel oil</i>	Oriental	9.915	11.492	11.069	13.440	14.731
	Norte	9.900	10.645	10.473	11.990	13.812
	Central	8.064	8.179	8.881	9.866	11.249
	Occidental	3.207	3.913	3.916	4.952	5.630
	TOTAL	31.086	34.229	34.341	40.247	45.432
Torta de palmiste 5/ <i>Palm kernel meal</i>	Oriental	12.393	14.365	13.837	16.600	18.225
	Norte	12.375	13.306	13.091	14.987	17.088
	Central	10.080	10.224	11.101	12.332	13.917
	Occidental	4.009	4.892	4.898	6.190	6.977
	TOTAL	38.857	42.786	42.926	50.309	56.207

Nota:

1/ Los coeficientes de conversión promedio nacional de fruto a aceite crudo son / The average national conversion coefficients of Fresh Fruit Bunches of Oil Palm to Crude Palm Oil are: 1996=21,4%; 1997=21,4%; 1998=20,3%; 1999=20,6%; 2000=21,3%.

Los coeficientes de conversión a partir de 1996 se calculan para cada una de las zonas / From 1996 onwards the conversion coefficients are estimated for each zone.

2 y 3/ Información obtenida de las plantas de beneficio que operan en el país / Information obtained from palm oil mills in the country.

4/ Los coeficientes de conversión promedio nacional de almendra a aceite de palmiste crudo son / The average national conversion coefficients of Palm Kernel to Crude Palm Kernel Oil are: 1996-1999 = 40%; 2000 = 41,7%.

5/ Los coeficientes de conversión promedio nacional de almendra a torta de palmiste son / The average national conversion coefficients of Palm Kernel to Palm Kernel Meal are: 1996-1999 = 50%; 2000 = 51,6%.

Estos coeficientes son formados a partir de promedios resultantes de los procesos de extracción, los cuales están sujetos a revisión de acuerdo a los mejoramientos tecnológicos en los mismos / These coefficients are estimated based on the average results from the extraction process and are subject to revisions depending on technological improvements in the processes.

Gráfico 3. Distribución de la producción de aceite de palma crudo por zonas, 2000
Distribution of Crude Palm Oil Production According to Zones

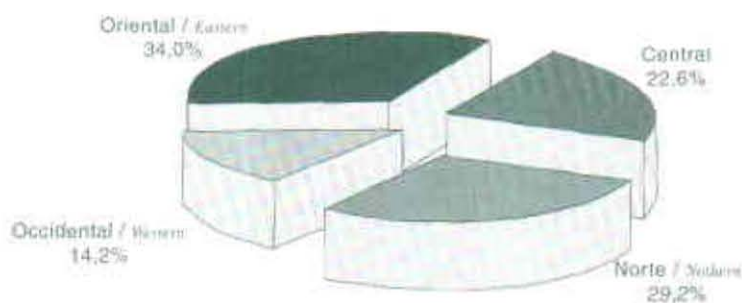
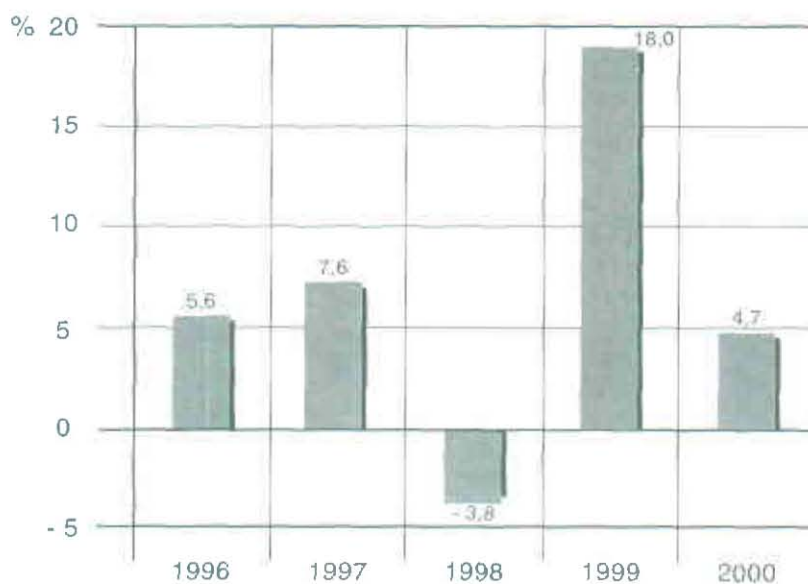


Gráfico 4. Crecimiento anual de la producción total de aceite de palma crudo (En porcentaje)
Annual Growth of Total Crude Palm Oil Production (In Percent)

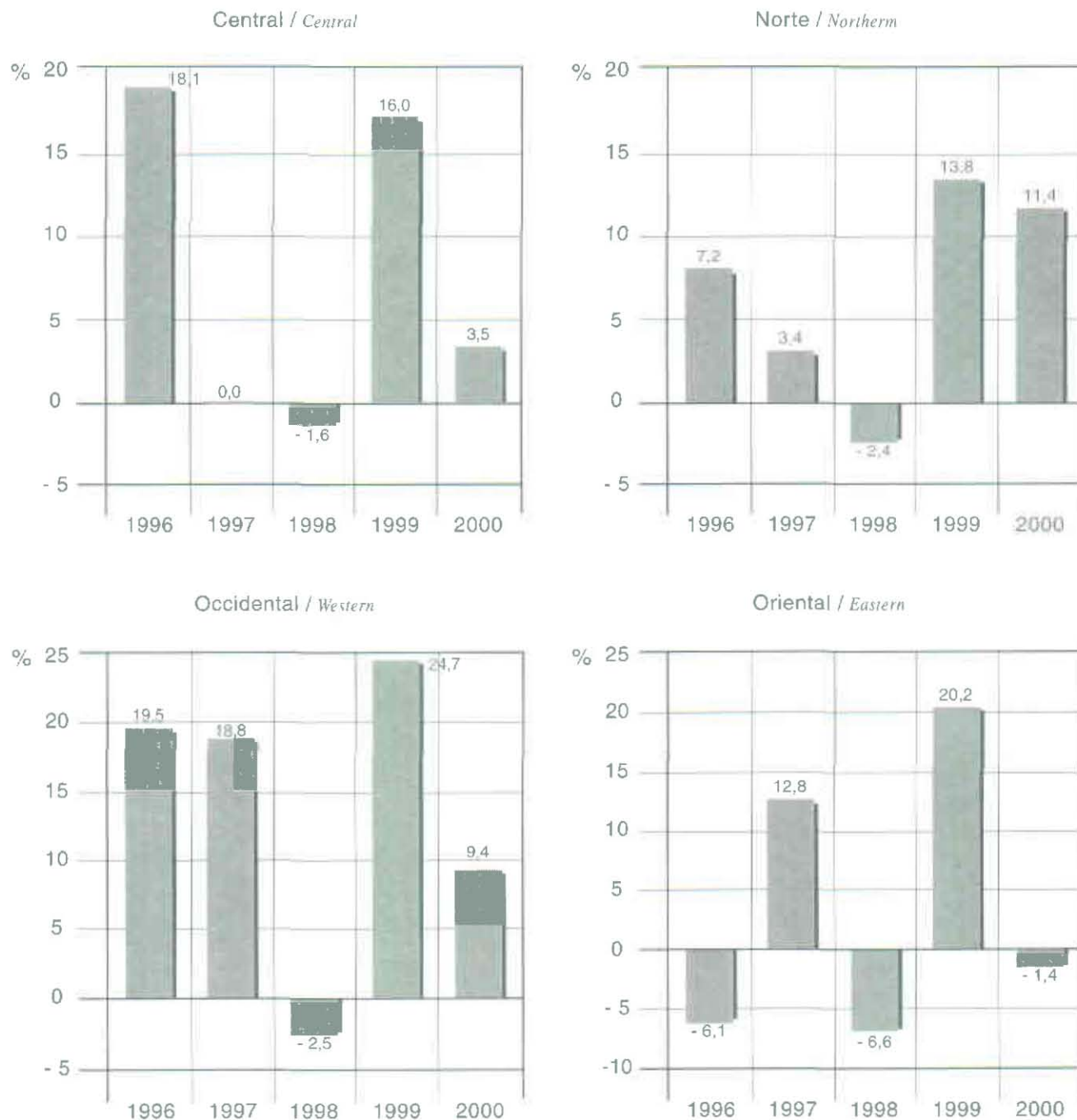


Nota:

Distribución y crecimiento anual de la producción en términos de toneladas / *Distribution and annual growth of production in terms of tons.*

Gráfico 5. Crecimiento anual de la producción de aceite de palma crudo por zonas (En porcentaje)

Annual Growth of Crude Palm Oil Production According to Zone (In Percent)



Nota:

Crecimiento anual de la producción en términos de toneladas / *Annual growth of production in terms of tons*

Tabla 11. Rendimientos promedio mensual de aceite de palma crudo
(En toneladas / hectárea)

Monthly Average Yields of Crude Palm Oil Production (In Tons / Hectare)

Mes / Month	1996	1997	1998	1999	2000
Enero	0,24	0,31	0,28	0,31	0,34
Febrero	0,27	0,31	0,28	0,34	0,31
Marzo	0,33	0,30	0,33	0,41	0,34
Abril	0,34	0,39	0,36	0,37	0,29
Mayo	0,35	0,32	0,35	0,32	0,34
Junio	0,29	0,29	0,32	0,32	0,33
Julio	0,29	0,33	0,33	0,31	0,33
Agosto	0,29	0,31	0,29	0,31	0,33
Septiembre	0,27	0,31	0,26	0,32	0,35
Octubre	0,31	0,30	0,24	0,31	0,32
Noviembre	0,26	0,27	0,20	0,29	0,32
Diciembre	0,24	0,22	0,21	0,30	0,29
TOTAL	3,48	3,67	3,45	3,89	3,89

Gráfico 6. Evolución de los rendimientos promedio mensuales de aceite de palma crudo

Evolution of the Monthly Average Yields of Crude Palm Oil Production



Tabla 12. Rendimiento anual de la producción de fruto de la palma de aceite por zona (En toneladas / hectárea)

Annual Yields of Production of Fresh Fruit Bunches of Oil Palm According to Zones (In Tons / Hectare)

Zona	1996	1997	1998	1999	2000
Oriental / Eastern	14,0	15,7	15,2	17,2	16,2
Norte / Northern	19,2	19,4	19,0	20,2	20,9
Central / Central	17,6	17,2	18,4	19,6	18,8
Occidental / Western	14,5	16,0	15,7	19,6	18,0
TOTAL	16,2	17,0	16,9	18,9	18,3

Tabla 13. Rendimiento anual de aceite de palma crudo por zona (En toneladas / hectárea)

Annual Yields of Crude Palm Oil Production According to Zones (In Tons / Hectare)

Zona	1996	1997	1998	1999	2000
Oriental	3,1	3,5	3,2	3,7	3,5
Norte	3,9	4,0	3,7	4,0	4,3
Central	3,7	3,6	3,5	4,0	3,9
Occidental	3,2	3,6	3,4	4,2	4,1
TOTAL	3,5	3,7	3,4	3,9	3,9

Tabla 14. Rendimiento anual de almendra de palma de aceite por zona (En kilogramos / hectárea)

Annual Yields of Oil Palm Kernel Production According to Zones (In Kilograms / Hectare)

Zona	1996	1997	1998	1999	2000
Oriental	544,4	619,4	586,2	687,1	702,0
Norte	812,5	864,3	809,4	872,8	927,8
Central	744,8	738,9	800,0	854,3	884,5
Occidental	542,0	637,6	619,0	759,0	741,0
TOTAL	659,4	712,0	697,2	783,5	808,4

Sección 3.3 Comercialización

Marketing

Tabla 15. Distribución de las ventas nacionales de aceite de palma crudo según mercados de destino (En toneladas)

Distribution of Domestic Sales of Crude Palm Oil According to Markets (In Tons)

Mercado / Market	1999	2000
Bogotá 1/	140.231	156.161
Costa 2/	114.876	138.396
Cali 3/	71.749	80.301
Centro 4/	68.235	60.559
TOTAL PAIS	395.091	435.417

Nota:

1/ Bogotá, Girardot, Villavicencio y Acacías

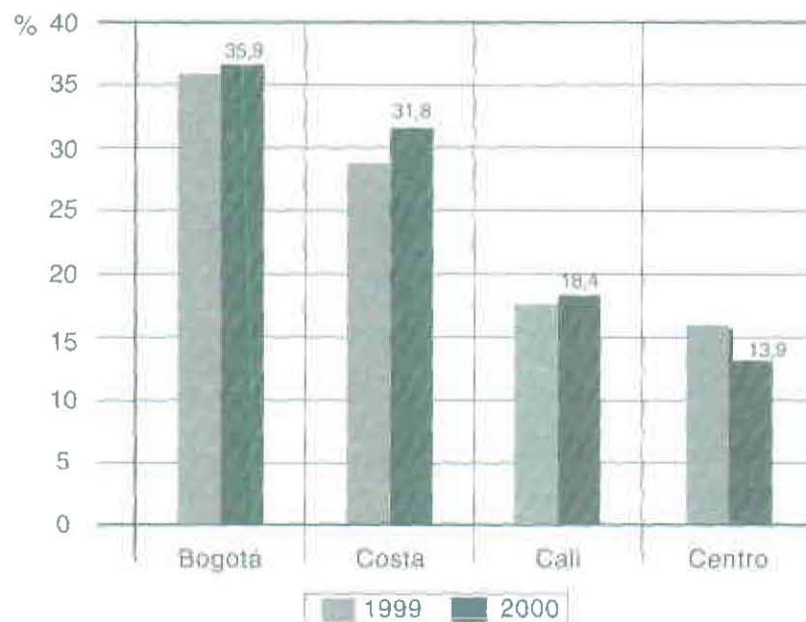
2/ Barranquilla, Ciénaga y Codazzi

3/ Cali y Buga

4/ Bucaramanga, Medellín y Cúcuta

Gráfico 7. Distribución de las ventas nacionales de aceite de palma crudo según mercados de destino (En porcentaje)

Distribution of Domestic Sales of Crude Palm Oil According to Markets (In Percent)



Nota:

Las ventas nacionales se refieren a las realizadas por los productores de aceite de palma crudo / Domestic sales by crude palm oil producers

Tabla 16. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Oriental según destino, 2000

Distribution of the Eastern Zone's Crude Palm Oil Sales According to Markets

	Ton	Participación (%)
Producción / Production	176.244	100,0
Ventas Nacionales / Domestic sales	156.190	87,6
Bogotá 1/	137.761	77,3
Cali 2/	13.776	7,7
Centro 3/	4.425	2,5
Costa 4/	228	0,1
Exportación / Export	20.934	11,7
Cambio en inventarios / Change in stocks	1.120	0,6

Tabla 17. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Norte según destino, 2000

Distribution of the Northern Zone's Crude Palm Oil Sales According to Markets

	Ton	Participación (%)
Producción / Production	153.154	100,0
Ventas Nacionales / Domestic sales	125.015	81,6
Costa 4/	112.432	73,4
Cali 2/	6.058	4,0
Centro 3/	4.440	2,9
Bogotá 1/	2.085	1,4
Exportación / Export	26.715	17,4
Cambio en inventarios / Change in stocks	1.424	0,9

Nota:

1/ Bogotá, Girardot, Villavicencio y Acacías

2/ Cali y Buga

3/ Bucaramanga, Medellín y Cúcuta

4/ Barranquilla, Ciénaga y Codazzi

Tabla 18. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Central según destino, 2000

Distribution of the Central Zone's Crude Palm Oil Sales According to Markets

	Ton	Participación (%)
Producción / Production	118.226	100,0
Ventas Nacionales / Domestic sales	99.118	83,8
Centro 1/	44.686	37,8
Costa 2/	25.470	21,5
Cali 3/	19.440	16,4
Bogotá 4/	9.523	8,1
Exportación / Export	18.244	15,4
Cambio en inventarios / Change in stocks	863	0,73

Tabla 19. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Occidental según destino, 2000

Distribution of the Western Zone's Crude Palm Oil Sales According to Markets

	Ton	Participación (%)
Producción / Production	74.377	100,0
Ventas Nacionales / Domestic sales	55.084	74,1
Cali 3/	41.028	55,2
Centro 1/	7.009	9,4
Bogotá 4/	6.793	9,1
Costa 2/	265	0,4
Exportación / Export	19.813	26,6
Cambio en inventarios / Change in stocks	-630	-0,7

Nota:

1/ Bucaramanga, Medellín y Cúcuta

2/ Barranquilla, Ciénaga y Codazzi

3/ Cali y Buga

4/ Bogotá, Girardot, Villavicencio y Acacias

Tabla 20. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo según compradores, 2000

Distribution of Crude Palm Oil Sales According to Buyers

Empresas / Enterprise	Demanda / Demand		Componentes de la Demanda / Demand Composition			
	Tons	Participación (%)	Exportación / Exports		Uso Local / Domestic Use	
			Tons	Participación (%)	Tons	Participación (%)
Alianza Team S.A. 1/	133 427	30,6	11 577	29,5	121 850	30,8
Grupo Grasco 2/	79 609	18,3	83	0,2	79 526	20,1
Famar S.A.	36 921	8,5	1 832	4,7	35 089	8,9
Lloreda Grasas S.A.	39 552	9,1	7 668	19,6	31 884	8,0
Duquesa S.A.	16 017	3,7	-	-	16 017	4,0
Unilever Andina S.A.	16 016	3,7	-	-	16 016	4,0
Santandereana de Aceites S.A.	15 156	3,5	462	1,2	14 694	3,7
Oleoflores Ltda.	12 741	2,9	320	0,8	12 421	3,1
Fanagra S.A.	10 472	2,4	-	-	10 472	2,6
Del Llano S.A.	8 205	1,9	-	-	8 205	2,1
Gradesa S.A.	12 337	2,8	5 696	14,5	6 641	1,7
Sigra S.A.	2 372	0,5	-	-	2 372	0,6
Varela S.A.	368	0,1	2 176	5,6	368	0,1
Subtotal industriales / Subtotal of manufacturers	353 193	89,0	29 816	76,1	353 377	89,2
Comercializadoras / Traders 3/	26 031	6,0	-	-	-	-
Otros / Others	26 194	6,0	9 369	23,9	42 856	10,8
TOTAL	435 418	100,0	39 185	100,0	396 233	100,0

Nota:

La demanda se refiere a las ventas realizadas por los productores de aceite de palma crudo a las empresas, distribuida para la elaboración de productos procesados con destino de exportación y de ventas locales / Demand refers to crude palm oil purchases of companies from producers, which they use as inputs to exports or as raw materials to their domestic products.

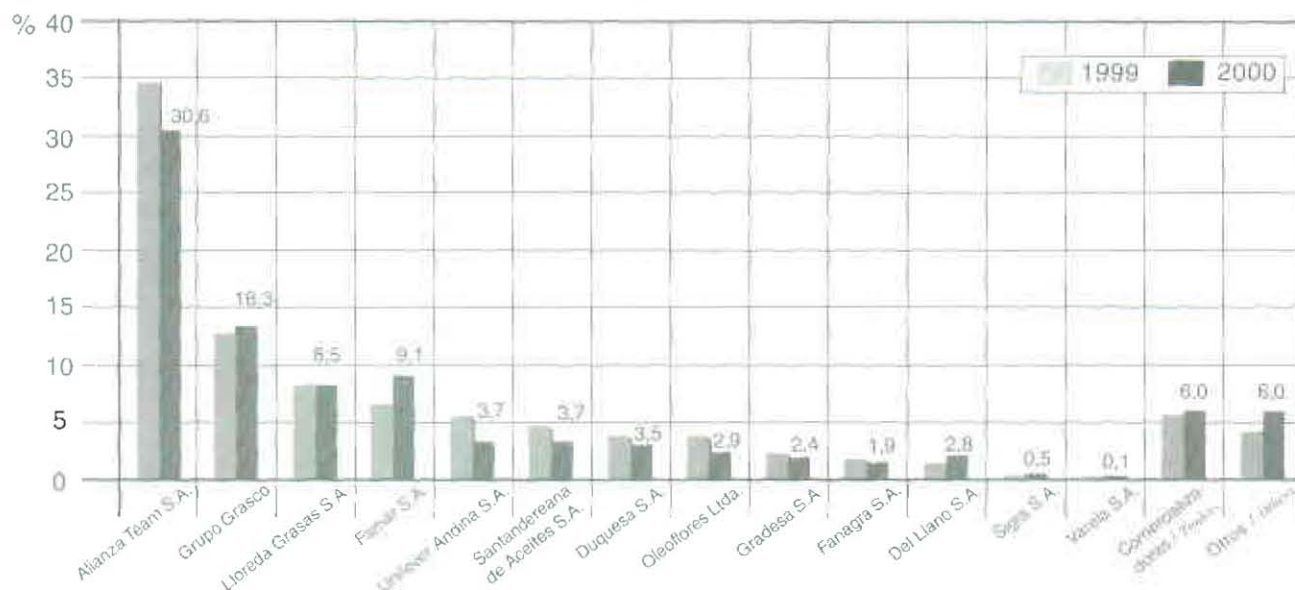
1/ Acegrasas S.A., Grasas S.A., Fagrave S.A., Gravetal S.A., C.I. Granandinos S.A.

2/ Grasco S.A., Gracetales S.A., Detergentes S.A., Progral S.A.

3/ Rivera Buenaventura & Cía Ltda., Proveagro Ltda. y Soluagro Ltda.

Gráfico 8. Distribución de las ventas realizadas de aceite de palma crudo según compradores

Distribution of Crude Palm Oil Sales According to Buyers



Sección 3.4 Oferta y consumo aparente

Supply and Disappearance

Tabla 21. Importaciones de productos de la agroindustria de la palma de aceite
(En toneladas)

Imports of Oil Palm Products (In Tons)

Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
Aceite de palma crudo / <i>Crude palm oil</i>	0	0	0	592	373
Estearina de palma 1/ <i>Palm stearin</i>	2.800	0	10	0	940
Oleína de palma 1/ <i>Palm olein</i>	6.195	0	0	0	2.658
Aceite de palmiste en almendra 2/ <i>Palm kernel oil in kernel</i>	725	320	1.583	43	0
Aceite de palmiste crudo / <i>Crude palm kernel oil</i>	0	0	0	315	1.463
TOTAL	9.720	320	1.593	850	5.434

Nota:

1/ La estearina y la oleína son las fracciones del aceite de palma / *Stearin and olein are the fractions of palm oil*

2/ El coeficiente de conversión de almendra importada a aceite de palmiste crudo es / *The conversion coefficient of imported Palm Kernel to Crude Palm Kernel Oil is: 40%*

Tabla 22. Importaciones de semilla para siembra de palma de aceite según compradores (En kilogramos)

Imports of Oil Palm Seeds According to Buyers (In Kilograms)

Nombre de la empresa / <i>Enterprise</i>	1996	1997	1998	1999	2000
Hacienda la Cabaña S.A.	0	148	464	2.289	2.752
Industrial Agraria la Palma S.A. - Indupalma	397	740	1.017	904	1.472
Unipalma S.A.	0	176	140	45	1.231
Organización de Naciones Unidas - ONU	0	0	0	746	843
Palmas Oleaginosas Bucarelia S.A.	613	433	0	445	181
Araki S.A.	0	0	0	245	112
Palmas de Tumaco Ltda.	0	176	0	130	95
Rebiotec Ltda.	714	1.606	1.453	68	54
Astorga S.A.	0	0	0	106	42
Oleaginosas Las Brisas S.A.	99	168	154	70	42
Oleoflores Ltda.	0	0	10	0	30
Compañía de Palmicultores de Colombia Ltda.	0	0	0	945	0
Guaicaramo S.A.	163	0	0	168	0
Palmas del Cesar S.A.	97	178	0	125	0
Extratora Monterrey «Proagro» & Cia. S.C.A.	0	0	400	90	0
Cooperativa de Palmicultores de Santander Ltda.	0	0	1.098	0	0
Palmeras de la Costa S.A.	77	0	187	0	0
Inversiones del Darién S.A.	480	456	121	0	0
Casa Luker S.A.	0	0	55	0	0
Palmeiras S.A.	0	240	0	0	0
Palmar de Oriente Ltda.	0	220	0	0	0
Jorge Ismael Loza Gualdrón	0	93	0	0	0
Sucesores de José de Jesús Restrepo & Cia. S.A. - Palmas del Casanare	0	48	0	0	0
Agropecuaria Venecia Ltda.	0	42	0	0	0
TOTAL	2.640	4.725	5.099	6.476	6.854

Nota:

Cada semilla de palma de aceite tiene un peso que oscila entre / *Each oil palm seed weighs between: 3,3 and 5,2 gr*

Fuente / *Source*: DIAN

Tabla 23. Exportaciones de los productos de la Agroindustria de la Palma de Aceite
(En toneladas)

Exports of Oil Palm Products (In Tons)

Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	29.961	53.559	70.929	93.158	86.705
Aceite de palma RBD y fracciones 1/ Palm oil RBD and fractions	1.527	1.333	1.004	2.198	10.912
Aceite de palma en productos procesados 2/ Palm oil in processed products	5.867	7.549	8.876	14.604	28.273
Subtotal aceite de palma / Palm oil subtotal	37.355	62.441	80.809	109.960	124.889
Almendra de palma o palmiste 3/ Palm kernel	308	76	0	0	0
Aceite de palmiste crudo / Crude palm kernel oil	6.240	4.189	6.049	13.028	18.470
Aceite de palmiste en productos procesados 2/ Palm kernel oil in processed products	1.777	1.985	1.293	1.394	1.682
Subtotal aceite de palmiste / Palm kernel oil subtotal	8.325	6.249	7.342	14.422	20.152
TOTAL	45.680	68.990	88.151	124.382	145.041

Nota:

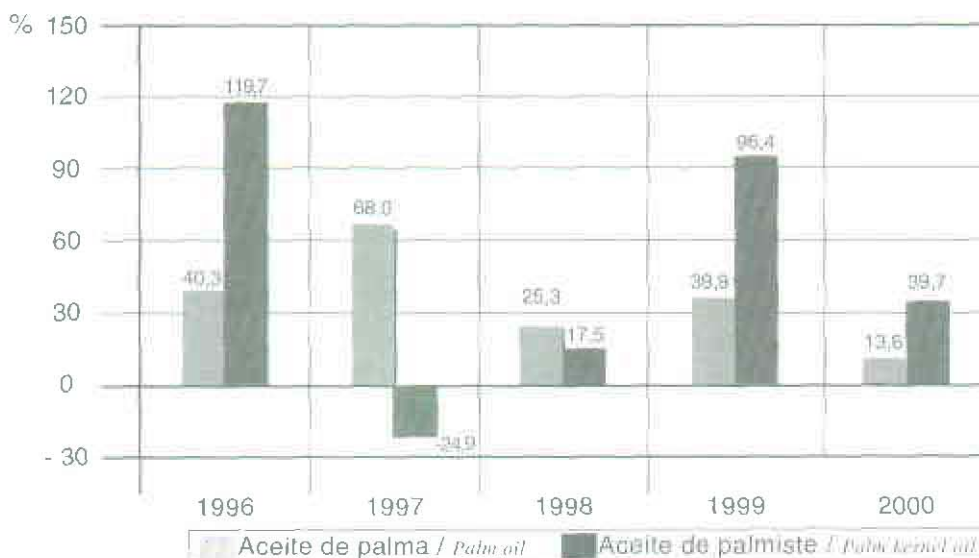
1/ RBD se refiere al aceite de palma Refinado, Blanqueado y Desodorizado mientras las fracciones son estearina y oleína / RBD stands for Refined, Bleached and Deodorized palm oil while fractions refer to palm oil stearin and olein.

2/ Aceites de palma y de palmiste incorporados como materia prima en aceites comestibles, margarinas y jabones / Palm and Palm kernel oils incorporated as raw materials in edible oils, margarines and soaps.

3/ El coeficiente de conversión de almendra a aceite de palmiste crudo es / The conversion coefficient of Palm Kernel to Crude Palm Kernel Oil is 40%.

Gráfico 9. Crecimiento anual de las exportaciones de los productos de la Agroindustria de la Palma de Aceite (En porcentaje)

Annual Growth of Exports of Oil Palm Products (In Percent)



Nota:

Crecimiento anual de las exportaciones en términos de toneladas / Annual growth of exports in tons.

Gráfico 10. Distribución de las exportaciones de aceite de palma por país de destino, 2000

Distribution of Palm Oil Exports According to Markets

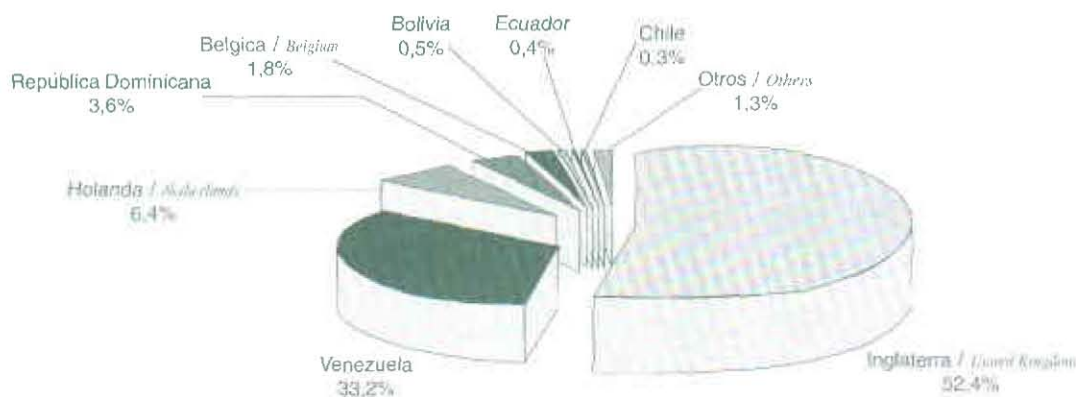


Gráfico 11. Distribución de las exportaciones de aceite de palmiste por país de destino, 2000

Distribution of Palm Kernel Oil Exports According to Markets

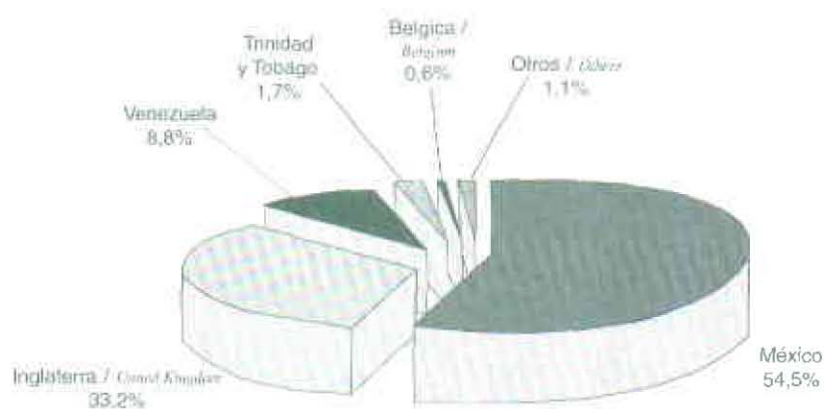


Tabla 24. Exportaciones de los productos de la agroindustria de la palma de aceite (En dólares)

Exports of Oil Palm Products (In US Dollars)

Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	14.338.592	27.308.021	41.848.110	39.887.719	24.840.254
Aceite de palma en fracciones 1/ Palm oil fractions	1.528.082	1.177.608	974.412	1.987.225	7.613.647
Almendra de palmiste / Palm kernel	174.863	87.687	0	0	52.942
Aceite de palmiste / Palm kernel oil	4.460.125	2.711.751	3.750.501	9.064.369	8.357.729
Aceite de palma incorporado en procesados 2/ (in palm in processed products)	3.181.002	3.759.228	3.938.840	6.250.512	8.199.124
Aceite de palmiste incorporado en procesados 2/ (Palm kernel oil in processed products)	1.183.430	1.232.295	819.791	971.920	760.066
TOTAL	24.866.094	36.276.591	51.331.655	58.161.745	49.823.762

Nota:

1/ La estearina y la oleína son las fracciones del aceite de palma / Stearin and olein are the fractions of palm oil

2/ Los aceites de palma y de palmiste incorporados como materia prima en aceites comestibles, margarinas y jabones, son valorados a partir de sus precios de exportación / Palm and Palm kernel oils which are incorporated as raw materials in edible oils, margarines and soaps, are valued based on their export prices

Tabla 25. Exportaciones de aceite de palma crudo por empresas (En toneladas)

Exports of Crude Palm Oil According to Enterprises (In Tons)

Empresa / Enterprise	1996	1997	1998	1999	2000
C.I. Acepalma S.A.	29.409	43.978	62.151	68.807	71.417
C.I. Princes S.A.	0	7.796	7.153	20.564	6.898
Extractora Tequendama Ltda.	0	84	1.542	2.858	3.457
Gradesa S.A.	0	0	0	0	2.243
Promociones Agropecuarias Monterrey Proagro y Cía. S.C.A.	0	0	0	720	1.600
Extractora de Aceite El Roble S.A.	0	0	0	63	83
Lacouture Dangond Alfredo	0	0	0	146	0
Manuelita S.A.	0	0	83	0	0
Palmas Oleaginosas Salamanca S.A.	0	2.000	0	0	0
Varela S.A.	552	0	0	0	0
Otros / Others	0	0	0	0	6
TOTAL	29.961	53.859	70.929	93.158	85.705

Tabla 26. Oferta y consumo aparente de aceite de palma (En miles de toneladas)
Supply and Disappearance of Palm Oil (In Thousand Tons)

	1996	1997	1998	1999	2000
I. Producción nacional / Domestic production	409,6	440,8	424,2	500,5	524,0
II. Importaciones / Imports	9,0	0,0	0,0	0,6	4,0
Aceite de palma crudo / <i>Crude palm oil</i>	0,0	0,0	0,0	0,6	0,4
Estearina de palma / <i>Palm stearin</i>	2,8	0,0	0,0	0,0	0,9
Oleína de palma / <i>Palm olein</i>	6,2	0,0	0,0	0,0	2,7
III. Exportaciones / Exports	37,3	62,7	78,6	110,0	124,9
Aceite de palma crudo / <i>Crude palm oil</i>	30,0	53,9	70,9	93,2	85,7
Aceite de palma RBD y fracciones 1/ <i>Palm oil RBD and fractions</i>	1,5	1,3	0,9	2,2	10,9
Aceite de palma en jabones 2/ <i>Palm oil in soap</i>	1,6	2,5	2,0	3,7	4,8
Aceite de palma en margarinas e hidrogenados 2/ <i>Palm oil in margarines and hydrogenated products</i>	4,2	5,0	4,8	10,9	23,5
IV. Oferta disponible (I+II-III) 3/ Available supply	381,3	378,1	345,6	391,1	403,1
V. Cambio de inventarios 4/ Change in stocks	12,5	-11,2	-2,4	12,2	2,9
VI. Consumo aparente (IV - V) / Disappearance	368,8	389,3	348,0	378,9	400,2
Población (En millones) / Population (In Millions)	39,6	40,2	40,8	41,5	42,3
Consumo per cápita de aceite de palma en kilogramos / Per capita palm oil consumption in kilograms	9,3	9,7	8,5	9,1	9,5
Consumo total aceites y grasas / Total consumption of oils and fats	679,7	691,6	691,9	715,1	733,3
Participación del aceite de palma en el consumo total de Aceite y Grasas / Palm Oil share in total consumption of oils and fats (%)	54,3	56,3	50,3	53,0	54,6

Nota:

1/ RBD se refiere al aceite de palma Refinado, Blanqueado y Desodorizado mientras las fracciones son estearina y oleína / RBD stands for Refined, Bleached and Deodorized palm oil while fractions refer to palm oil stearin and olein.

2/ Aceite de palma incorporado como materia prima en aceites comestibles, margarinas y jabones / Palm oil incorporated as raw material in edible oils, margarines and soaps.

3/ Esta variable no incluye los inventarios iniciales / This variable does not include the initial inventory.

4/ El cambio en inventario se calcula como la diferencia entre el inventario final y el inicial / The change in stocks is the difference between the final and initial inventory levels.

Tabla 27. Oferta y consumo aparente de aceite de palmiste (En miles de toneladas)
Supply and Disappearance of Palm Kernel Oil (In Thousand Tons)

	1996	1997	1998	1999	2000
I. Producción nacional / Domestic production	31,1	34,2	34,3	40,2	45,4
II. Importaciones / Imports	0,7	0,3	1,6	0,4	1,5
III. Exportaciones / Exports	8,2	6,4	7,5	14,4	20,1
Aceite de palmiste crudo / Crude palm kernel oil	6,2	4,2	6,0	13,0	18,5
Aceite de palmiste en margarinas 1/ Palm kernel oil in margarines	0,4	0,3	0,2	1,0	0,9
Aceite de palmiste en jabones 1/ Palm kernel oil in soap	1,5	1,9	1,2	0,4	0,7
IV. Oferta disponible (I+II-III) 2/ Available supply	23,6	28,1	28,4	26,1	26,8
V. Cambio de inventarios 3/ Change in stocks	0,0	0,5	2,0	-0,8	0,0
VI. Consumo aparente (IV - V) / Disappearance	23,6	27,6	26,4	26,9	26,8
Población (En millones) / Population (In Millions)	39,5	40,2	40,8	41,5	42,3
Consumo per cápita de aceite de palmiste en kilogramos / Per capita palm kernel oil consumption in kilograms	0,60	0,69	0,65	0,65	0,63
Consumo total aceites y grasas / Total consumption of oils and fats	679,7	691,6	691,9	715,1	733,3
Participación del aceite de palmiste en el consumo total de Aceite y Grasas / Palm Kernel Oil share to total consumption of oils and fats (%)	3,5	4,0	3,8	3,8	3,7

Nota:

1/ Aceite de palmiste incorporado como materia prima en margarinas y jabones / Palm kernel oil incorporated as raw material in margarines and soaps

2/ Esta variable no incluye los inventarios iniciales / This variable does not include the initial inventory

3/ El cambio en inventario se calcula como la diferencia entre el inventario final y el inicial / The change in stocks is the difference between the final and initial inventory levels

Sección 3.5 Precios

Prices

Tabla 28. Precios mensuales de aceite de palma crudo en Colombia (En miles de pesos por tonelada)

Monthly Prices of Crude Palm Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio / Average	
													Col\$	US\$
1996	540	542	533	556	594	594	583	560	570	573	553	545	562	542
1997	545	533	524	519	512	519	538	554	574	620	667	720	569	498
1998	760	800	800	820	820	840	800	820	860	960	980	980	853	598
1999	980	950	750	750	810	810	840	840	900	920	830	800	848	482
2000	800	810	750	770	820	820	860	835	845	800	770	770	804	385

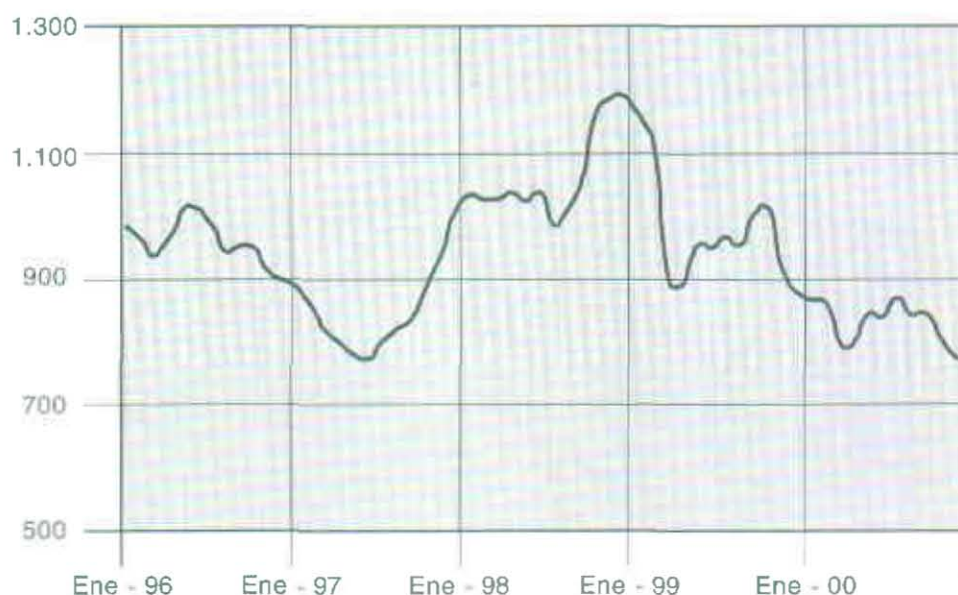
Nota:

a) Los valores en pesos corresponden a los precios FOB plantación del aceite de palma crudo, que tiene las siguientes características: 5% de Ácidos Grasos Libres y 0,5% de humedad más impurezas / The peso values correspond to FOB plantation prices of crude palm oil, which has the following characteristics: 5% free from acids and fats and contains 0,5% of humidity and impurities.

b) Los precios promedios en pesos fueron convertidos a dólares utilizando las tasas de cambio promedio anual para el período 1996 - 2000 / The average prices in pesos were converted to US dollars using the annual average exchange rates from 1996 to 2000

Gráfico 12. Evolución del precio real del aceite de palma crudo en Colombia (En miles de pesos por tonelada)

Evolution of the Real Price of Crude Palm Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)



Nota:

Para calcular los precios reales, los precios nominales fueron deflactados por el Índice de Precios al Productor con base Diciembre 98/ The real prices were calculated by correcting the nominal prices with the Producer Price Index (Dec 98=100).

Tabla 29. Precios mensuales de aceite de palmiste crudo en Colombia (En miles de pesos por tonelada)*Monthly Prices of Palm Kernel Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)*

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio / Average	
													Col\$	US\$
1996	635	645	667	689	698	705	696	699	713	719	711	704	690	666
1997	736	729	720	718	709	695	675	678	668	701	703	701	703	616
1998	711	736	745	776	866	931	886	900	902	973	1.077	1.099	884	619
1999	1.200	1.200	1.250	1.350	1.350	1.420	1.420	1.050	1.400	1.450	1.450	1.475	1.335	759
2000	1.400	1.250	1.250	1.150	950	950	890	890	950	890	870	830	1.023	490

Nota:

a) Los valores en pesos corresponden a los precios FOB plantación del aceite de palmiste crudo / The peso values correspond to FOB plantation prices of crude palm kernel oil.

b) Los precios promedios en pesos fueron convertidos a dólares utilizando las tasas de cambio promedio anual para el período 1996 - 2000 / The average prices in pesos were converted to US dollars using the annual average exchange rates from 1996 to 2000.

Gráfico 13. Evolución del precio real del aceite de palmiste crudo en Colombia (En miles de pesos por tonelada)*Evolution of the Real Price of Crude Palm Kernel Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)*

Nota:

Para calcular los precios reales, los precios nominales fueron deflactados por el índice de Precios al Productor con base Diciembre 98 / The real prices were calculated by correcting the nominal prices with the Producer Price Index (Dec 98=100).

Tabla 30. Precios mensuales de la almendra de palma en Colombia (En miles de pesos por tonelada)*Monthly Prices of Palm Kernel in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)*

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio / Average	
													Col\$	US\$
1996	192	192	192	192	192	192	203	211	213	214	214	214	202	195
1997	206	206	206	204	201	201	193	191	192	190	191	191	198	173
1998	206	210	218	226	237	250	255	260	264	284	308	314	253	177
1999	337	352	343	348	380	385	375	334	440	465	464	480	392	223
2000	461	417	369	354	337	297	277	278	272	242	240	240	315	151

Tabla 31. Precios mensuales de la torta de palmiste en Colombia (En miles de pesos por tonelada)*Monthly Prices of Palm Kernel Meal in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)*

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio / Average	
													Col\$	US\$
1996	125	122	124	122	125	126	122	129	137	148	144	145	131	126
1997	156	171	168	156	152	134	131	143	151	167	170	175	156	137
1998	179	193	192	192	177	174	164	156	152	156	153	151	170	119
1999	147	143	113	110	120	111	114	141	165	166	168	184	140	80
2000	128	132	132	134	142	147	145	141	138	161	183	183	147	70

Nota:

a) Los valores en pesos de la tabla 30 corresponden a los precios FOB plantación de la almendra de palma/ The peso values in Table 30 correspond to FOB plantation prices of palm kernel.

b) Los valores de la tabla 31 se refieren a los precios de la torta de palmiste extraído por solvente/ The values in Table 31 refer to prices of palm kernel meal extracted by using solvents.

c) Los precios promedios en pesos fueron convertidos a dólares utilizando las tasas de cambio promedio anual para el periodo 1996-2000/ The average prices in pesos were converted to US dollars using the annual average exchange rates from 1996 to 2000.

Sección 3.6 Valor de la producción

Value of Production

Tabla 32. Valor nominal de la producción del aceite de palma crudo y de almendra (En millones de pesos)

Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million Pesos)

Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	238.967	260.312	360.720	415.435	404.253
Almendra de palma / Palm kernel	15.675	16.924	21.721	38.939	34.319
TOTAL	254.642	277.236	382.440	454.374	438.573

Tabla 33. Valor real de la producción del aceite de palma crudo y de almendra (En millones de pesos)

Real Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million Pesos)

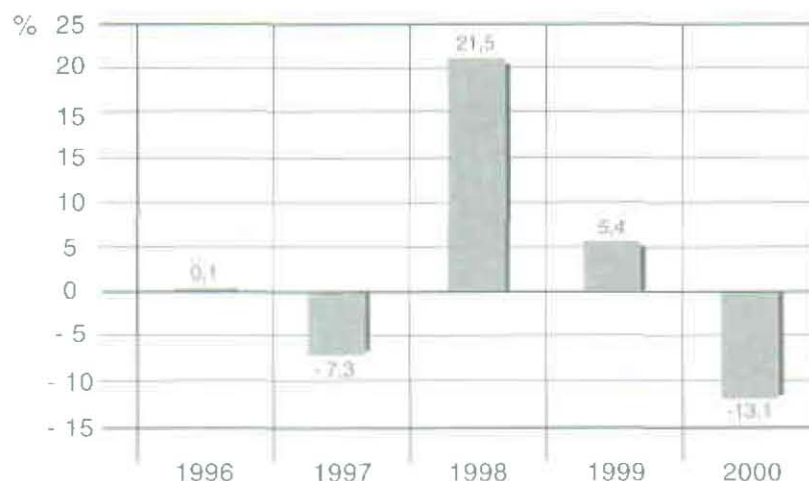
Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	398.813	369.778	451.449	461.304	404.253
Almendra de palma / Palm kernel	26.160	24.041	27.184	43.238	34.319
TOTAL	424.973	393.819	478.633	504.542	438.573

Nota:

El valor de la producción es ponderada por los precios domésticos y de exportación / The value of production is weighted using domestic and export prices of Crude Palm Oil and Palm Kernel

Gráfico 14. Crecimiento anual del valor real de la producción del aceite de palma crudo y de almendra (En porcentaje)

Annual Growth of the Real Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Percent)



Nota:

Para calcular los valores reales, los valores nominales fueron deflactados por el índice de Precios al Productor con base Diciembre 98 / The real values were calculated by correcting the nominal values with the Producer Price Index (Dec'98=100)

Tabla 34. Participación de la palma de aceite en el valor real de la producción agropecuaria en Colombia (En porcentaje)

Share of Oil Palm in the Real Value of Agricultural and Livestock Production in Colombia (In Percent)

Participación en la / <i>Share in the total</i>	1996	1997	1998	1999	2000
Producción de cultivos permanentes / <i>Permanent crops production</i>	5,8	6,3	6,1	6,9	7,0
Producción agrícola / <i>Agricultural production</i>	3,0	3,2	3,1	3,7	3,6
Producción agropecuaria / <i>Agricultural and Livestock production</i>	1,7	1,9	1,8	2,1	2,2

Nota:

Estas cifras son distintas a las del año anterior debido al cambio del año base (de 1975 a 1994) para el cálculo del valor real de la producción agropecuaria / *These figures are different from the data in the previous statistical yearbook due to the change in the base year (from 1975 to 1994) for calculating the real value of agricultural and livestock production.*

Fuente / *Source*: Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural

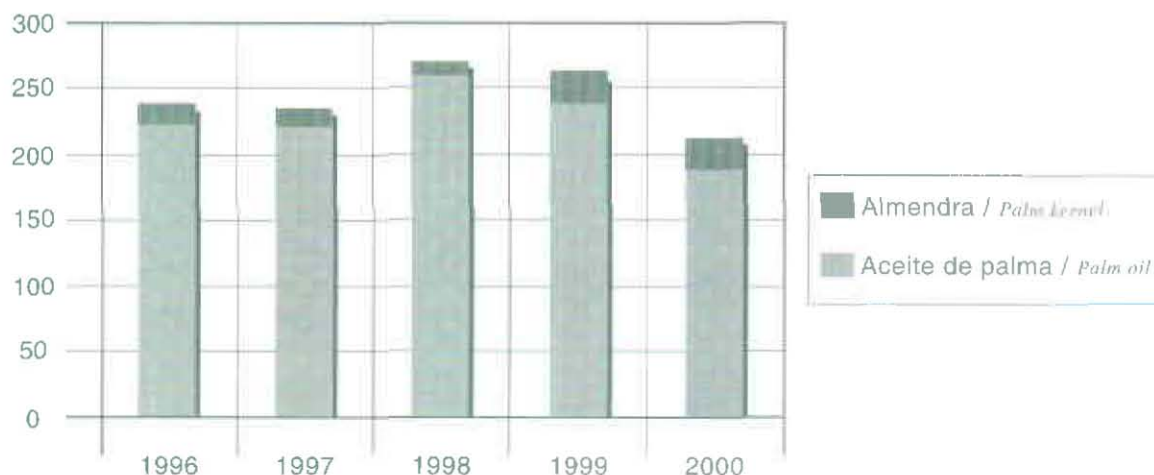
Tabla 35. Valor nominal de la producción del aceite de palma crudo y de almendra (En millones de dólares)

Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million US Dollars)

Producto / <i>Product</i>	1996	1997	1998	1999	2000
Aceite de palma crudo / <i>Crude palm oil</i>	230,5	228,1	252,8	236,2	193,7
Almendra de palma / <i>Palm kernel</i>	15,1	14,8	15,2	22,1	16,4
TOTAL	245,6	242,9	268,0	258,4	210,1

Gráfico 15. Evolución anual del valor nominal de la producción del aceite de palma crudo y de almendra (En millones de dólares)

Evolution of the Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million US Dollars)



Nota:

a) Los valores de la producción en pesos fueron convertidos a dólares utilizando las tasas de cambio promedio anual para el período 1996 - 2000 / *The values of production in pesos were converted to US dollars using the annual average exchange rates from 1996 to 2000.*

Sección 3.7 Crédito institucional para la palma de aceite

Institutional Credit for Oil Palm

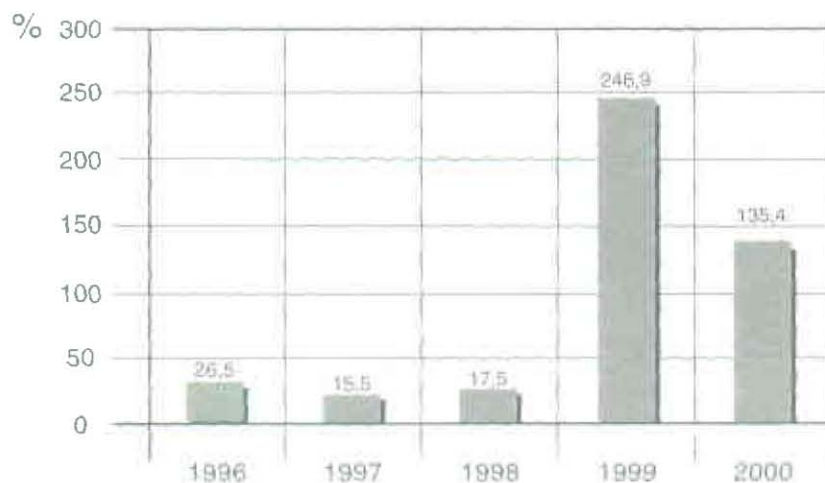
Tabla 36. Crédito aprobado por Finagro para la siembra de palma de aceite (En millones de pesos)

Loans Granted for Oil Palm Crop Planting by Finagro (in Million Pesos)

	1996	1997	1998	1999	2000
Distribución según tamaño / Distributed according to size:					
Medianos y grandes productores / Medium and large scale producers	1.011,7	1.138,9	1.298,0	4.781,6	9.962,0
Pequeños productores / Small scale producers	2,5	33,0	80,5	0,0	1.296,0
TOTAL	1.014,2	1.171,9	1.378,5	4.781,6	11.258,0
Distribución por departamentos / Distributed according to States:					
Atlántico	0,0	0,0	0,0	160,0	263,1
Bolívar	0,0	0,0	0,0	0,0	9,0
Casanare	0,0	0,0	0,0	0,0	583,2
Caquetá	0,0	1,1	0,0	0,0	0,0
Cesar	320,5	0,0	330,0	1.195,6	955,0
Cundinamarca	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
La Guajira	0,0	0,0	0,0	0,0	28,0
Magdalena	344,5	654,5	387,3	643,0	600,6
Meta	0,0	260,0	190,0	1.035,0	2.802,1
Nariño	99,2	27,2	402,6	641,0	1.210,0
Norte de Santander	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Bogotá, D.C.	250,0	0,0	0,0	0,0	350,0
Santander	0,0	229,0	68,6	1.107,0	4.237,0
Valle del Cauca	0,0	0,0	0,0	0,0	220,0
TOTAL	1.014,2	1.171,9	1.378,5	4.781,6	11.258,0

Gráfico 16. Crecimiento anual del crédito aprobado por Finagro para la siembra de palma de aceite (En porcentaje)

Annual Growth of Loans Granted for Oil Palm Crop Planting by Finagro (In Percent)



Fuente / Source: Fondo para el Financiamiento del Sector Agropecuario, Finagro

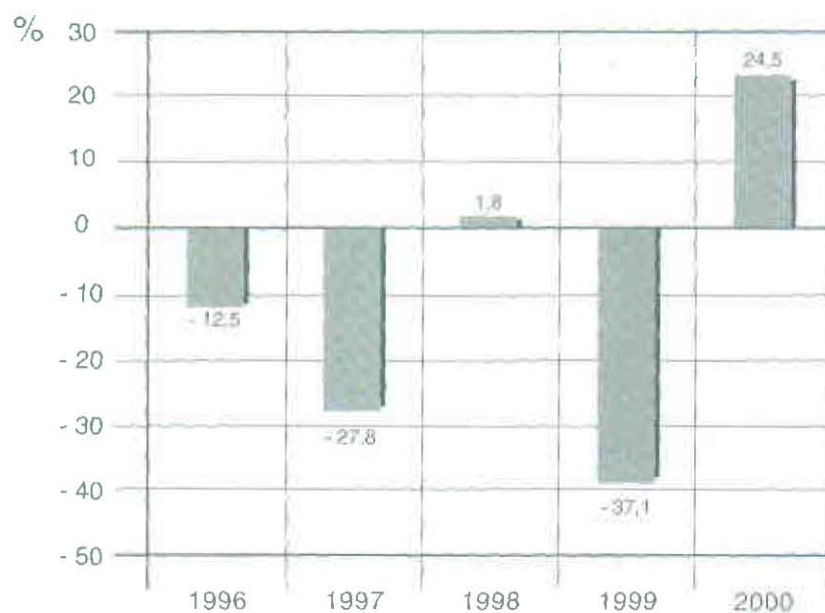
Tabla 37. Crédito aprobado por Finagro para el sostenimiento de palma de aceite (En millones de pesos)

Loans Granted for Oil Palm Crop Maintenance and Development by Finagro (In Million Pesos)

	1996	1997	1998	1999	2000
Distribución según tamaño / Distributed according to size:					
Medianos y grandes productores / Medium and large scale producers	5.197,5	3.717,3	3.655,0	2.409,6	3.010,9
Pequeños productores / Small scale producers	39,0	61,4	192,3	8,6	0,0
TOTAL	5.236,5	3.778,6	3.847,3	2.418,2	3.010,9
Distribución por departamentos / Distributed according to States:					
Antioquia	136,0	0,0	0,0	5,0	0,0
Atlántico	0,0	0,0	125,0	0,0	180,0
Bolívar	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Casanare	124,7	46,7	50,0	0,0	0,0
Cesar	947,7	260,0	489,0	743,6	428,2
Córdoba	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0
Cundinamarca	100,0	0,0	0,0	50,0	0,0
Magdalena	2.422,8	1.357,3	1.361,3	320,0	121,7
Meta	896,6	1.408,4	1.015,0	590,0	1.190,0
Nariño	330,8	318,2	40,0	580,0	775,0
Santander	414,0	386,6	415,1	129,6	316,0
Valle del Cauca	0,0	0,0	351,9	0,0	0,0
TOTAL	5.236,5	3.778,6	3.847,3	2.418,2	3.010,9

Gráfico 17. Crecimiento anual del crédito aprobado por Finagro para el sostenimiento de palma de aceite (En porcentaje)

Annual Growth of Loans Granted for Oil Palm Crop Maintenance and Development by Finagro (In Percent)



Fuente / Source: Fondo para el Financiamiento del Sector Agropecuario, Finagro

CAPÍTULO CHAPTER 4

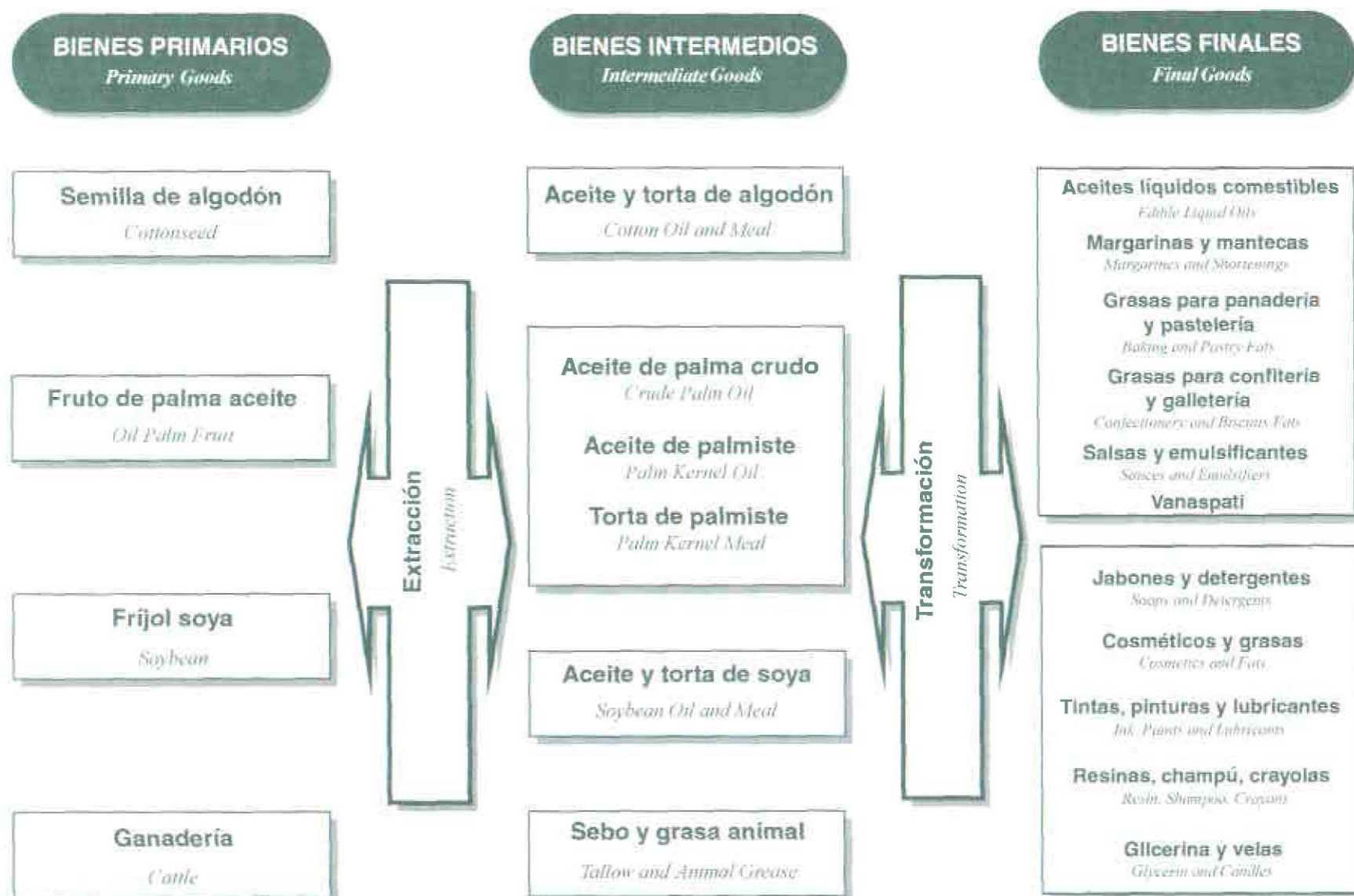
Estadísticas del Sector de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas en Colombia

*Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats
Sector in Colombia*

1996 - 2000



Diagrama 3. Cadena productiva de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas
Oilseeds, Oils and Fats Productive Chain



Sección 4.1 Área y producción de semillas oleaginosas

Area and Production of Oilseeds

Tabla 38. Área cosechada de semillas oleaginosas (En hectáreas)
Oilseeds Harvested Area (In Hectares)

Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
Palma de aceite 1/ <i>Oil palm</i>	117 853	120 192	123 130	128 423	134 772
Algodón / <i>Cotton</i>	113 455	64 804	50 186	49 908	44 112
Frijol soya / <i>Soybean</i>	25 105	41 215	34 867	27 724	22 790
Ajonjolí / <i>Sesame</i>	11 095	10 502	5 163	5 783	6 263
Maní / <i>Peanut</i>	6 180	3 884	1 789	2 838	4 489
TOTAL	273 880	240 597	216 135	217 656	212 426

Nota

1/ Se refiere al área en producción / *Refers to the area in production (in tone)*

Tabla 39. Producción de semillas oleaginosas (En toneladas)
Oilseeds Production (In Tons)

Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
Almendra de pala / <i>Palm kernel</i>	77 714	85 573	85 852	100 618	108 950
Frijol soya / <i>Soybean</i>	48 880	82 664	74 621	60 655	43 817
Semilla de algodón / <i>Cottonseed</i>	63 519	32 124	31 343	32 077	27 443
Semilla de ajonjolí / <i>Sesame</i>	7 527	6 947	3 450	5 467	3 705
Maní / <i>Peanut</i>	9 065	6 328	2 309	4 037	7 570
TOTAL	206 725	213 636	197 575	202 854	191 575

Fuentes / *Sources*: Sociedad de Agricultores de Colombia, SAC, Conalgodón

Sección 4.2 Oferta y consumo de aceites y grasas vegetales y animales

Supply and Consumption of Vegetal and Animal Oils and Fats

Tabla 40. Importaciones de aceites y grasas (En toneladas)
Imports of Oils and Fats (In Tons)

	1996	1997	1998	1999	2000
I. Aceites y grasas vegetales (a+b) / Vegetal oils and fats	201.942	179.884	221.469	240.659	281.933
a. Productos de la palma de aceite / Oil palm products	9.720	320	1.583	950	5.434
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	0	0	0	591	373
Estearina de palma / Palm stearin	2.800	0	0	0	940
Oleína de palma / Palm olein	6.195	0	0	0	2.658
Aceite de palmiste en almendra 1/ Palm kernel oil in kernel	725	320	1.583	43	0
Aceite de palmiste crudo / Crude palm kernel oil	0	0	0	315	1.463
b. Otros aceites y grasas vegetales / Other vegetal oils and fats	192.222	179.564	219.886	239.709	276.499
Aceite de soya crudo / Crude soybean oil	111.016	93.043	136.753	117.735	150.477
Mezclas de aceites vegetales / Vegetal oils mixtures	1.878	6.241	12.590	32.958	340
Aceite en frijol soya 2/ Oil in soybean	44.207	38.668	29.533	39.206	52.796
Aceite de girasol crudo / Crude sunflower oil	13.170	19.709	20.072	12.249	28.633
Aceite de oliva crudo / Crude olive oil	108	412	224	260	422
Aceite de coco crudo / Crude coconut oil	59	65	1	0	0
Otros aceites vegetales crudos / Other crude vegetal oils	5.242	2.923	1.967	587	1.119
Aceites vegetales refinados y margarinas / Refined vegetal oils and margarines	16.542	18.503	18.746	36.713	42.712
II. Aceites y grasas animales / Animal oils and fats	62.017	53.974	66.036	66.635	29.712
Aceite de pescado / Fish oil	2.478	3.714	165	2.839	4.314
Sebos y grasas animales / Tallow and animal greases	57.032	46.549	61.989	61.380	22.826
Grasa en jabones 3/ Fat in soaps	2.506	3.710	3.882	2.417	2.572
TOTAL (I+II)	263.958	233.858	287.505	307.294	311.646

Nota:

1/ El coeficiente de conversión de almendra importada a aceite de palmiste crudo es / The conversion coefficient of imported Palm Kernel to Crude Palm Kernel Oil is: 40%.

2/ El coeficiente de conversión de frijol soya importado a aceite de soya es / The conversion coefficient of imported Soybean to Soybean Oil is: 18%.

3/ Grasa contenida en jabón de tocador y en otros jabones es respectivamente / The fat contained in bath soap and other types of soap is equivalent respectively to: 83% & 60%.

Fuente / Source: DIAN

Tabla 41. Importaciones de aceites y grasas vegetales y animales por país de origen
(En toneladas)

Imports of Vegetal and Animal Oils and Fats by Country of Origin (In Tons)

País / Country	1996	1997	1998	1999	2000
Bolivia	33.999	51.753	79.281	114.209	127.928
Aceite de soya crudo / <i>Crude soybean oil</i>	28.205	44.842	56.072	70.030	73.075
Aceite en frijol soya 1 / <i>Oil in soybean</i>	3.955	3.440	14.308	28.611	25.136
Mezclas de aceites vegetales / <i>Vegetal oils mixtures</i>	1.480	3.172	6.132	10.056	9.723
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other vegetal and animal oils and fats</i>	358	299	2.768	5.513	19.994
Estados Unidos / United States	114.835	73.817	110.233	109.637	51.024
Sebos y grasas animales / <i>Tallow and animal greases</i>	56.858	41.896	57.197	81.188	22.722
Aceite en frijol soya 1 / <i>Oil in soybean</i>	39.960	24.609	13.843	5.639	18.540
Aceite de soya crudo / <i>Crude soybean oil</i>	14.672	1.483	30.381	18.135	8.149
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other vegetal and animal oils and fats</i>	3.345	5.830	8.812	24.675	1.612
Argentina	90.317	72.839	75.305	55.751	91.981
Aceite de soya crudo / <i>Crude soybean oil</i>	54.638	43.218	46.701	21.616	66.718
Aceite de girasol crudo / <i>Crude sunflower oil</i>	13.170	18.710	14.217	6.002	16.476
Mezclas de aceites vegetales / <i>Vegetal oils mixtures</i>	0	1.909	5.815	25.336	4.590
Aceite en frijol soya 1 / <i>Oil in soybean</i>	180	710	473	52	916
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other vegetal and animal oils and fats</i>	12.329	8.291	8.100	2.744	4.281
Ecuador	4.102	7.086	5.404	11.821	24.981
Aceite en frijol soya 1 / <i>Oil in soybean</i>	71	0	110	4.957	6.313
Aceite de soya refinado / <i>Refined soybean oil</i>	745	966	806	1.363	6.290
Aceites y grasas vegetales hidrogenados 2 / <i>Hydrogenated vegetal oils and fats</i>	432	457	688	812	4.876
Aceite de palma crudo y fracciones a / <i>Crude palm oil and fractions</i>	250	114	101	592	3.031
Grasa en jabones 3 / <i>Fats in soaps</i>	1.854	2.807	2.773	1.258	834
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other vegetal and animal oils and fats</i>	751	2.745	928	2.639	3.636
Venezuela	3.433	2.859	5.778	8.286	5.325
Aceite de soya crudo / <i>Crude soybean oil</i>	0	0	0	6.001	3.235
Grasa en margarina 2 / <i>Fat in margarine</i>	1.352	2.117	2.005	2.137	2.063
Aceite de palmiste en almendra 4 / <i>Palm kernel oil in kernel</i>	0	0	1.583	43	0
Aceite en semilla de ajonjolí 5 / <i>Oil in sesame seed</i>	655	0	60	0	0
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other vegetal and animal oils and fats</i>	1.426	742	2.131	105	27
Perú	2.083	2.160	388	2.028	3.038
Aceite de pescado / <i>Fish oil</i>	2.053	2.098	165	2.025	3.031
Aceite de palma crudo y fracciones a / <i>Crude palm oil and fractions</i>	3	7	14	0	0
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other vegetal and animal oils and fats</i>	27	55	189	3	7
Uruguay	210	755	129	1.477	400
Aceite de soya crudo / <i>Crude soybean oil</i>	200	500	100	1.221	300
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other vegetal and animal oils and fats</i>	10	255	29	256	100
Brasil	3.556	12.940	4.174	83	2.070
Aceite de soya crudo / <i>Crude soybean oil</i>	3.300	3.000	3.499	0	0
Aceite en frijol soya 1 / <i>Oil in soybean</i>	0	9.687	389	0	1.885
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other vegetal and animal oils and fats</i>	256	252	286	83	185
Malasia/Indonesia	6.995	0	0	0	0
Otros países / Other countries	2.427	9.647	6.833	4.203	4.900
Total	263.958	233.858	267.505	307.295	311.646

Nota: El factor de conversión de / *The coefficient of conversion of*

1/ Frijol soya a aceite de soya / *Soybean to soybean oil* 18%

2/ Margarina a grasa / *Margarine to fat* 80%

3/ Jabones de tocador y otros a grasa, respectivamente / *Barth soap and other types of soap, respectively, to fat* 80% & 60%

4/ Almendra de palma a aceite de palmiste / *Palm kernel to palm kernel oil* 10%

5/ Semilla de ajonjolí a aceite de ajonjolí / *Sesame seed to sesame oil* 48%

a/ La estearina y la oleína son las fracciones del aceite de palma / *Stearin and olein are the fractions of palm oil*

Fuente / *Source*: DIAN

Tabla 42. Importaciones de aceites y grasas por empresas en toneladas, 2000
Imports of Oils and Fats by Enterprises in Tons

Empresas / Enterprises	Aceite de soya crudo / Crude soybean oil	Aceite en frijol soya 1 / Oil in soybean	Aceite de girasol / Sunflower oil	Otros aceites vegetales / Other vegetal oils	Subtotal aceites vegetales / Vegetal oils subtotal	Sebo / Tallow	Otros aceites animales / Other animal oils	Grasas en jabones 2 / Fats in soaps	Subtotal aceites y grasas animales / Animal oils and fats subtotal	TOTAL
I. Empresas con importaciones mayores de / Enterprises with imports higher than: 7,000 tons	127.326	10.317	24.747	26.522	188.912	19.445	1.385	244	21.074	209.966
Alianza TEAM S.A.	74.391	1.435	14.508	3.215	93.550	0	0	0	0	93.550
Grasas S.A.	37.725	1.435	14.508	2.946	56.616	0	0	0	0	56.616
Gravetal S.A.	31.113	0	0	200	31.313	0	0	0	0	31.313
Adegrasas S.A.	5.393	0	0	66	5.461	0	0	0	0	5.461
Fágrave S.A.	160	0	0	0	160	0	0	0	0	160
Grupo Grasco	23.284	0	500	882	24.666	1.549	0	0	1.549	26.215
Gracetales S.A.	9.639	0	0	200	9.839	0	0	0	0	9.839
Progral S.A.	5.462	0	500	500	6.462	0	0	0	0	6.462
Grasco S.A.	8.183	0	0	182	8.365	0	0	0	0	8.365
Detergentes S.A.	0	0	0	0	0	1.549	0	0	1.549	1.549
Lloreda Grasas S.A.	29.651	0	9.739	3.287	42.678	813	1.385	0	2.198	44.875
Varela S.A.	0	0	0	1.956	1.956	17.083	0	244	17.327	19.283
Colombina S.A.	0	0	0	9.531	9.531	0	0	0	0	9.531
Compañía Nacional de Chocolates S.A.	0	0	0	7.651	7.651	0	0	0	0	7.651
Molinos del Cauca S.A.	0	8.881	0	0	8.881	0	0	0	0	8.881
II. Empresas con importaciones entre / Enterprises with imports between: 1,500 & 7,000 tons	13.962	25.532	2.978	11.798	54.270	100	476	0	576	64.846
Carbone Rodríguez & Cia.	0	5.622	0	0	5.622	0	59	0	59	5.681
Carlos Eduardo Orozco	0	0	0	5.164	5.164	0	0	0	0	5.164
Unilever Andina S.A.	4.490	0	0	1	4.491	0	9	0	9	4.500
Sofa S.A.	0	4.416	0	0	4.416	0	400	0	400	4.816
Duquesa S.A.	3.620	0	596	0	4.216	0	0	0	0	4.216
Importaciones y Asesorías Tropi Ltda.	0	0	0	4.054	4.054	0	0	0	0	4.054
Santanderana de Aceites S.A.	3.729	0	0	0	3.729	0	0	0	0	3.729
Concentrados S.A.	574	2.249	900	0	3.724	100	0	0	100	3.824
Concentrados Medellín S.A.	0	3.694	0	0	3.694	0	0	0	0	3.694
C.I. Valle Trade S.A.	1.550	270	1.483	0	3.303	0	0	0	0	3.303
Contebral Bogotá S.A.	0	2.787	0	0	2.787	0	0	0	0	2.787
Mavesa S.A.	0	0	0	2.579	2.579	0	0	0	0	2.579
Finca S.A.	0	2.538	0	0	2.538	0	0	0	0	2.538
Italcol Occidente Ltda.	0	2.202	0	0	2.202	0	9	0	9	2.210
Comercializadora de Insumos Agrícolas S.A.	0	1.753	0	0	1.753	0	0	0	0	1.753
III. Empresas con importaciones menores de / Enterprises with imports lower than: 1,500 tons	9.189	16.947	908	11.708	38.752	3.281	2.453	2.326	8.061	46.813
TOTAL (I+II+III)	150.477	52.796	28.633	50.028	281.934	22.826	4.314	2.572	29.712	311.846

Nota: El factor de conversión de / The coefficient of conversion of

1/ Frijol soya a aceite de soya / Soybean to soybean oil - 18%

2/ Jabónes de tocador y otros a grasa, respectivamente / Bath soap and other types of soap, respectively, to fat - 83% & 60%

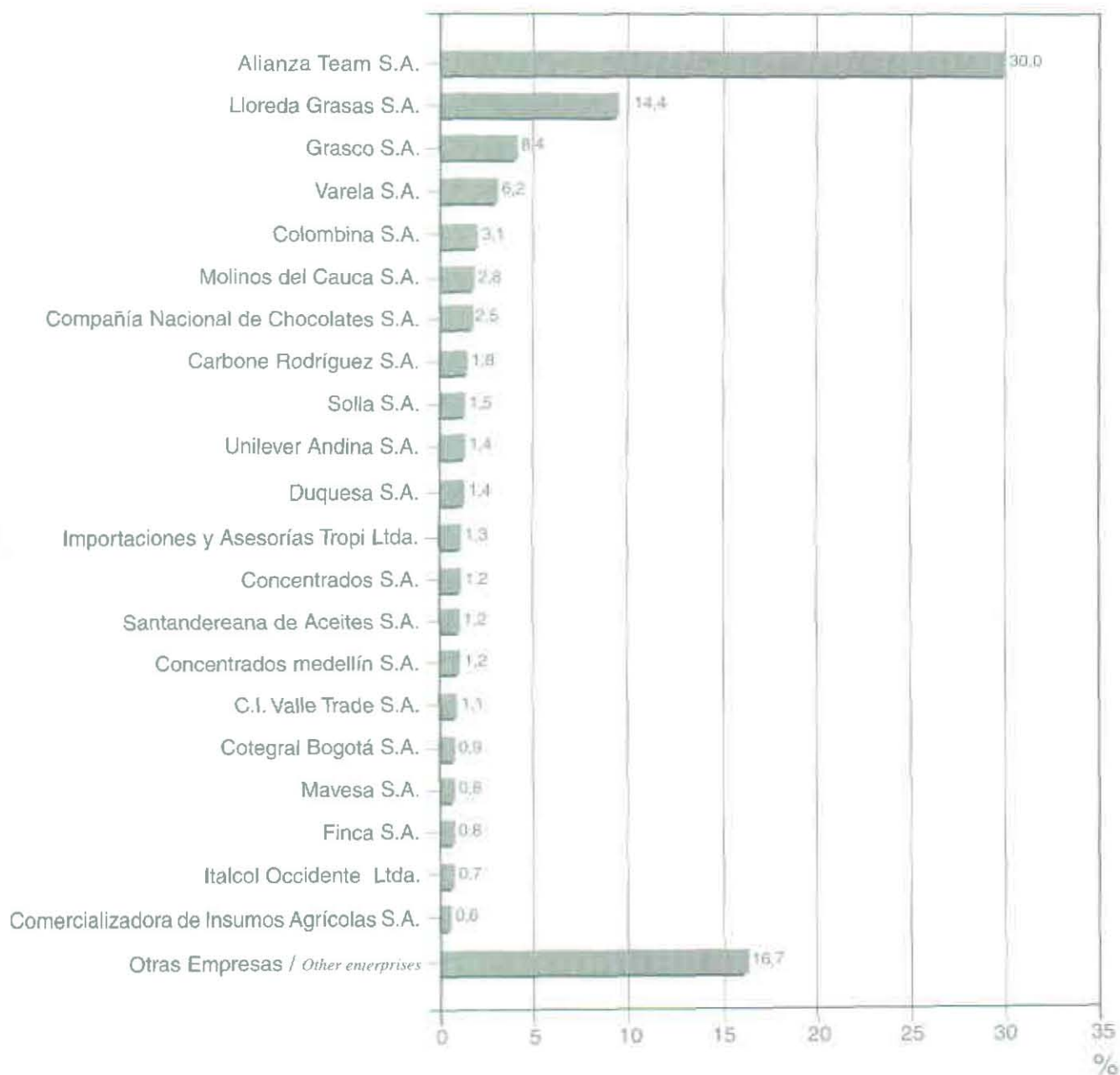
Fuente / Source: DIAN

Gráfico 18. Principales importadores de oleaginosas, aceites y grasas según participación en porcentaje, 2000

Major Importers of Oilseeds, Oils and Fats by Percentage Share

Total aceites y grasas

Total Oils and Fats



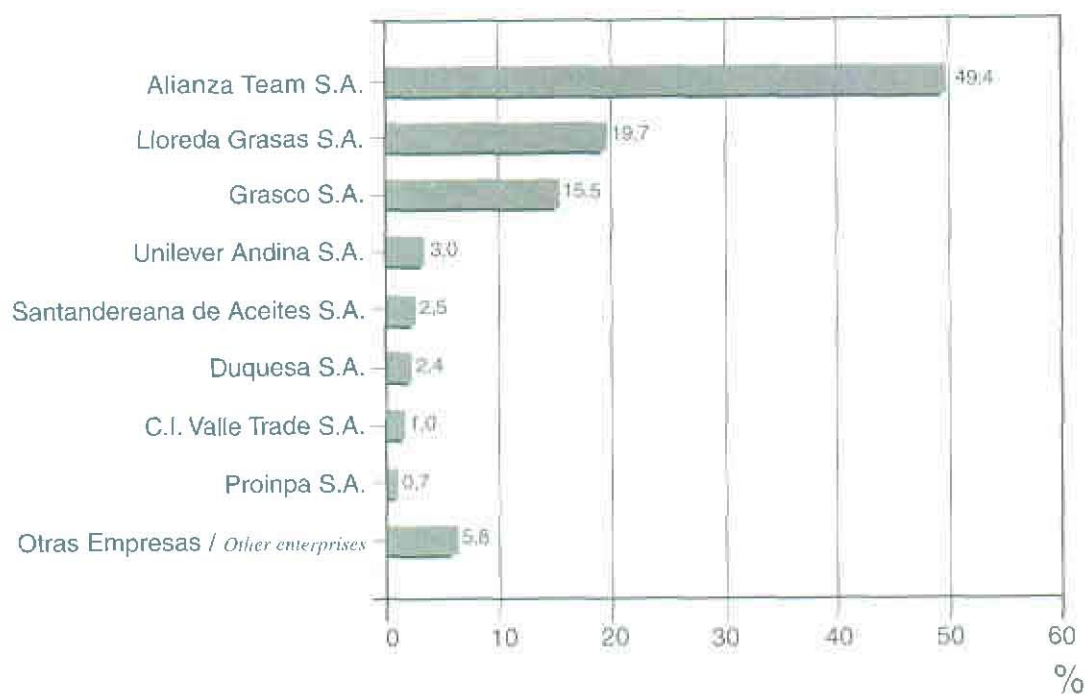
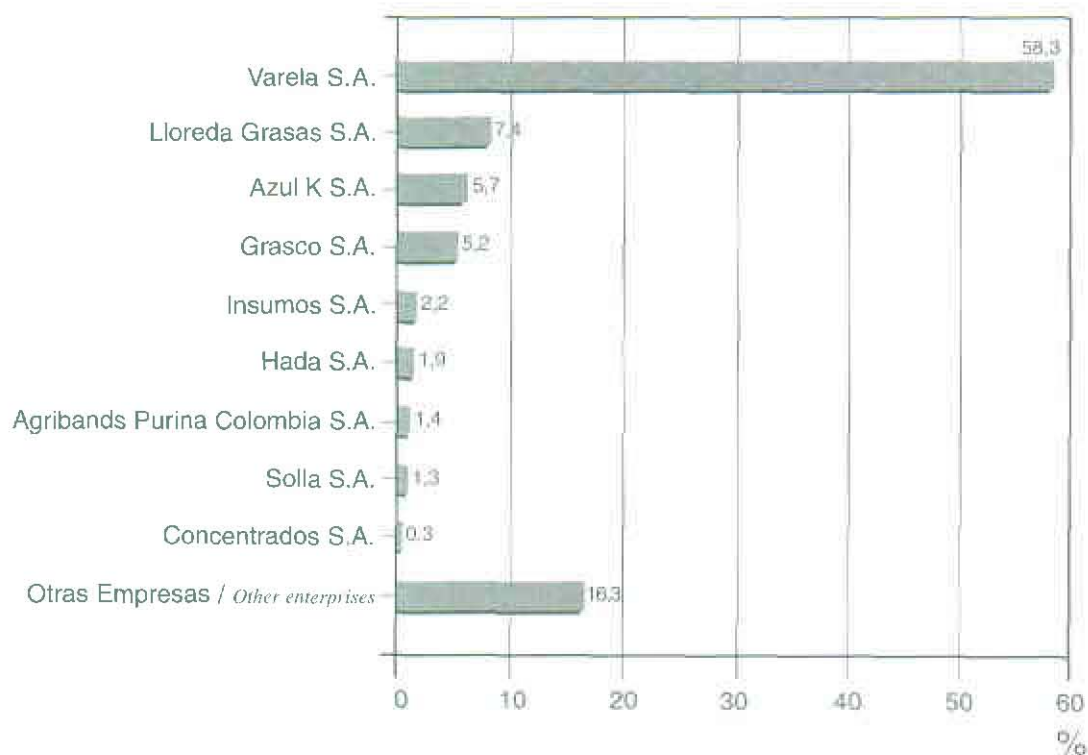
Aceite de soya crudo*Crude Soybean Oil***Sebo y grasas animales***Tallow and Animal Greases*

Tabla 43. Exportaciones de aceites y grasas (En toneladas)

Exports of Oils and Fats (in tons)

	En términos de producto / In terms of the products					En términos de grasa contenida / In terms of the fat content				
	1996	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999	2000
I. Semillas / Oilseeds	1.201	191	1	242	140	544	70	0	242	68
Semilla de Ajonjolí 1 / Sesame seed	491	1	1	242	140	238	0	0	242	68
Almendra de palmito 2 / Palm kernel	770	190	0	0	0	308	70	0	0	0
II. Aceites Crudos / Crude oils	38.115	61.256	79.384	109.778	123.939	31.115	61.256	78.703	109.778	123.939
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	29.961	53.859	70.929	93.158	85.705	22.961	53.859	70.929	93.158	85.705
Aceite de palmito crudo / Crude palm kernel oil	6.240	4.189	6.049	13.028	18.470	6.240	4.189	5.368	13.028	18.470
Fracciones de aceite de palma 3 / Palm oil fractions	1.527	1.333	1.004	2.198	10.912	1.527	1.333	1.004	2.198	10.912
Aceite de soya crudo / Crude soybean oil	0	0	0	1.037	8.539	0	0	0	1.037	8.539
Aceite de maíz crudo / Crude corn oil	140	1.848	1.182	314	229	140	1.848	1.182	314	229
Mantequilla y demás grasas de cerdo sin refinar / Lard and other unrefined pork greases	0	0	128	33	0	0	0	128	33	0
Aceite de ricino crudo / Crude castor oil	0	0	6	5	32	0	0	6	5	32
Aceites y grasas animales / Animal oils and fats	2	7	4	3	52	2	7	4	3	52
Grasas y aceites de pescado / Fish fats and oils	4	19	32	1	1	4	19	32	1	1
Aceite de ajonjolí crudo / Crude sesame oil	241	0	0	0	0	241	0	0	0	0
Aceite de girasol crudo / Crude sunflower oil	0	0	2	0	0	0	0	2	0	0
Aceite de colza crudo / Crude rapeseed oil	0	0	47	0	0	0	0	47	0	0
Aceite de linaza crudo / Crude linseed oil	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0
III. Aceites Refinados / Refined oils	35	79	3.008	96	177	35	79	3.008	96	161
Aceite de soya refinado / Refined soybean oil	3	75	3.002	48	43	3	75	3.002	48	43
Aceite de ajonjolí refinado / Refined sesame oil	0	0	0	26	8	0	0	0	26	8
Otros aceites / Others oils	32	4	6	21	127	32	4	6	21	110
IV. Margarinas, mezclas e hidrogenados 3 / Margarines, mixtures and hydrogenated oils	5.462	6.616	6.176	23.848	48.481	4.452	6.765	5.510	20.608	39.940
Mezclas de aceites / Mixtures of vegetable oils	2.309	347	319	11.019	35.134	1.847	278	255	8.815	28.108
Aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated vegetable oils	454	2.360	2.876	7.645	5.776	454	2.360	2.876	7.645	5.776
Margarina / Margarine	2.689	3.909	2.982	5.185	7.570	2.151	3.127	2.380	4.148	6.056
V. Jabones 4 / Soaps	14.061	17.280	11.446	11.241	11.803	9.870	12.110	7.884	7.362	8.088
Jabón de tocador / Bath soap	2.772	6.307	4.567	5.766	6.822	1.663	3.784	2.740	3.460	4.093
Jabón en barra / Bar soap	6.233	7.573	4.421	2.687	4.375	5.173	6.286	3.670	2.230	3.632
Otros jabones en barra / Other bar soaps	5.050	3.365	2.379	2.755	417	3.030	2.019	1.428	1.653	250
Jabón en otras formas / Soap in other forms	6	35	79	32	189	4	21	47	19	113
TOTAL	58.924	85.422	100.014	145.204	164.541	46.016	79.286	95.112	138.065	172.196

Nota:

El factor de conversión de / The coefficient of conversion of:

1/ Semilla de ajonjolí a aceite de ajonjolí / Sesame seed to sesame oil: 48%.

2/ Almendra de palma a aceite de palmito / Palm kernel to palm kernel oil: 40%.

3/ Margarina a grasa / Margarine to fat: 80%.

4/ Jabones de tocador y otros a grasa respectivamente / Bath soap and other types of soap, respectively, to fat: 83% & 60%.

a/ La estearina y la oleína son las fracciones del aceite de palma / Stearin and olein are the fractions of palm oil.

Fuente / Source: DIAN

Tabla 44. Oferta y consumo aparente de aceites y grasas (En miles de toneladas)
Supply and Disappearance of Oils and Fats (In Thousand Tons)

	1996	1997	1998	1999	2000
I. Producción nacional / Domestic production	501,6	538,4	518,8	592,7	610,5
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	409,6	440,8	424,2	500,5	524,0
Aceite de palmiste / Palm kernel oil	31,1	34,2	34,3	40,2	45,4
Aceite en frijol soya 1/ Oil in soybean	8,8	14,9	13,0	10,9	7,9
Aceite en semilla de algodón 2/ Oil in cottonseed	10,8	5,5	5,3	5,5	4,7
Otros aceites vegetales / Other vegetal oils	5,5	4,6	3,7	3,5	3,4
Sebo de bovino / Bovine tallow	35,8	38,4	38,3	32,1	25,1
II. Importaciones / Imports	263,9	233,7	287,5	307,3	311,6
Aceite de soya crudo / Crude soybean oil	111,0	93,0	136,8	117,7	150,5
Mezclas de aceites vegetales / Mixture of vegetal oils	1,9	6,2	12,6	33,0	0,3
Aceite en frijol soya 1/ Oil in soybean	44,2	38,6	29,5	39,2	52,8
Aceite de girasol crudo / Crude sunflower oil	13,2	19,7	20,1	12,2	28,6
Aceite de palma y fracciones / Palm oil and fractions	9,7	0,3	1,6	0,6	4,0
Otros aceites vegetales crudos / Other crude vegetal oils	5,4	3,4	2,2	1,2	3,0
Aceites vegetales refinados / Refined vegetal oils	16,5	18,5	18,7	36,7	42,7
Sebos y grasas animales / Tallow and animal greases	57,0	46,5	62,0	61,4	22,8
Grasa en jabones 3/ Fats in soap	2,5	3,7	3,9	2,4	2,6
Aceite de pescado / Fish oil	2,5	3,7	0,2	2,8	4,3
III. Exportaciones / Exports	46,0	79,3	95,0	138,2	172,2
Aceite de palma crudo, en procesados y fracciones a & b / Crude palm oil, palm oil in processed products, and fractions	37,4	62,7	78,6	110,0	124,9
Aceite de palmiste crudo y en procesados b / Crude palm kernel oil and palm kernel in processed products	8,3	6,2	7,3	14,4	20,2
Otros aceites y grasas vegetales y animales / Other animal vegetal oils and fats	0,3	10,3	9,0	13,8	27,2
IV. Oferta disponible (I+II-III) c/ Available supply	719,5	692,9	711,4	761,8	750,0
V. Cambio de inventarios d/ Change in stocks	39,8	1,3	19,4	46,7	16,7
VI. Consumo aparente (IV-V) / Disappearance	679,7	691,6	692,0	715,1	733,3
Población (En millones) / Population (In Million)	39,5	40,2	40,8	41,5	42,3
Consumo per cápita de aceites y grasas en kilogramos / Per capita consumption of oils and fats in kilograms	17,2	17,2	17,0	17,2	17,3

Nota: El factor de conversión de / The coefficient of conversion of:

1/ Frijol soya a aceite de soya / Soybean to soybean oil: 18%.

2/ Semilla de algodón a aceite de algodón / Cottonseed to cotton oil: 17%.

3/ Jabones de tocador y otros a grasa, respectivamente / Bath soap and other types of soap, respectively, to fat: 83% & 60%.

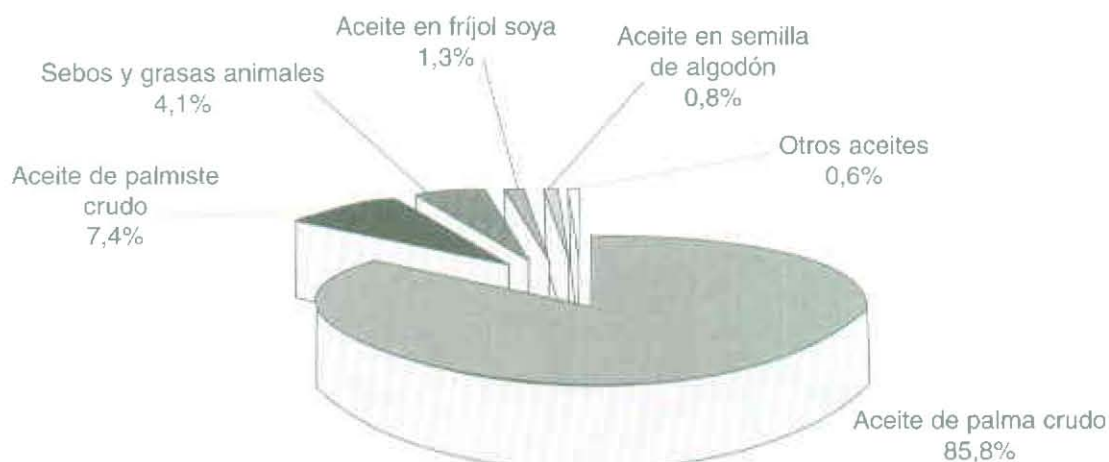
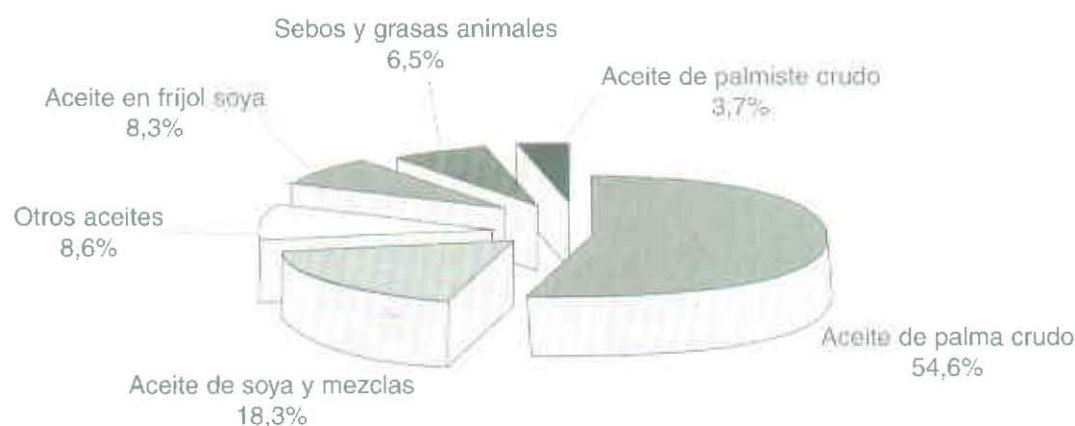
a/ La estearina y la oleína son las fracciones del aceite de palma / Stearin and olein are the fractions of palm oil.

b/ Aceites de palma y de palmiste incorporados como materia prima en aceites comestibles, margarinas y jabones / Palm and palm kernel oils incorporated as raw materials in edible oils, margarine and soaps.

c/ Esta variable no incluye los inventarios iniciales / This variable does not include the initial inventory.

d/ El cambio en inventario se calcula como la diferencia entre el inventario final y el inicial / The Change in stocks is the difference between the final and initial inventory levels.

Fuentes / Sources: DANE, DIAN, Conalgodón, SAC, Departamento Nacional de Planeación, DNP.

Gráfico 19. Producción nacional de aceites y grasas, 2000*Domestic Production of Oils and fats***Gráfico 20. Consumo nacional aparente de aceites y grasas, 2000***Domestic Disappearance of Oils and Fats*

Nota:

Aceite de palma crudo / *Crude Palm Oil*Aceite de palmiste crudo / *Crude Palm Kernel Oil*Aceite en semilla de algodón / *Oil in Cottonseed*Aceite en frijol soya / *Oil in Soybean*Aceite de soja y mezclas / *Soybean Oil and Mixtures*Sebo y grasas animales / *Tallow and Animal Greases*Otros aceites / *Other Oils*

Sección 4.3 Oferta y consumo de tortas y harinas oleaginosas

Supply and Consumption of Oilseed Meals and Flours

Tabla 45. Importaciones de tortas y harinas oleaginosas (En toneladas)

Imports of Oilseed Meals and Flours (in Tons)

Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
Torta en frijol soya 1/ Meal in soybean	193.484	158.192	127.978	169.894	228.785
Torta de soya / Soybean meal	435.892	358.626	511.981	475.557	375.592
Harina de soya / Soybean flour	80.788	100.687	84.297	28.240	56.153
Harina de pescado / Fish flour	50.929	55.914	22.843	25.195	47.655
Otras harinas y tortas / Other meals and flours	544	34.084	21.515	30.238	58.153
TOTAL	761.637	707.503	768.613	729.125	768.338

Tabla 46. Importaciones de tortas y harinas oleaginosas por empresas en toneladas, 2000

Imports of Oilseed Meals and Flours by Enterprises in Tons

Empresa / Enterprise	Torta en frijol soya 1/ Meal in soybean	Torta de soya / Soybean meal	Harina de soya / Soybean flour	Harina de pescado / Fish flour	Otras tortas y harinas / Other meals and flours	Total
Solla S.A.	21.244	86.608	8.869	6.444	14.648	137.813
Carbone Rodríguez & Cia. S.C.A.	24.362	43.947	9.826	3.046	6.258	87.439
Molinos del Cauca S.A.	38.486	0	0	0	0	38.486
Contegral Medellín S.A.	16.008	15.625	0	3.409	2.705	37.748
Contegral Bogotá S.A.	12.078	18.221	0	2.752	980	34.030
Italcol de Occidente Ltda.	9.540	19.410	200	1.397	2.610	33.157
Proinsa S.A.	4.619	17.393	1.995	1.798	5.863	31.668
Finca S.A.	11.000	18.188	0	950	1.239	31.377
Purina Colombiana S.A.	0	20.523	0	5.321	4.224	30.068
Avieses Mac Pollo S.A.	6.237	5.541	9.446	2.463	0	23.686
Cargill Cafetera de Manizales S.A.	4.015	17.733	0	0	500	22.248
Concentrados S.A.	9.748	7.741	0	1.693	900	20.082
Contegral Cartago Ltda.	5.758	10.234	0	1.562	231	17.785
Cipa S.A.	0	16.442	0	0	483	16.925
Mejía en Cia. S. en C.	1.232	2.344	5.783	1.882	0	11.242
Concentrados del Norte S.A.	1.414	6.492	1.000	645	396	9.947
Alimentos Balanceados Santa Cruz E.U.	9.801	0	0	0	0	9.801
Comercializadora de Insumos Agroindustriales S.A.	7.595	0	0	0	876	8.471
Darío Guarín M. & Cía. S. en C.	5.623	2.118	500	0	0	8.241
Incubadora Santander S.A.	0	6.787	0	0	0	6.787
Grasas S.A.	6.220	0	0	0	0	6.220
Nutrilisto de Colombia S.A.	5.471	0	0	420	0	5.891
Alimento Energético Proteínico S.A.	5.596	0	0	0	0	5.596
Acondesa S.A.	0	4.730	0	451	0	5.181
Nutridias S.A.	0	3.472	0	600	0	4.073
Inaves S.A.	0	470	2.113	192	250	3.025
Otras empresas / Other enterprises	22.737	51.572	16.422	12.531	15.980	119.351
TOTAL	228.785	375.592	56.153	47.655	58.153	768.338

Nota:

1/ El coeficiente de conversión de frijol soya nacional e importado a torta de soya es / The conversion coefficient of domestic and imported Soybean to Soybean Meal is: 78%.

Fuente / Source: DIAN

Tabla 47. Oferta y demanda de tortas y harinas oleaginosas (En miles de toneladas)
Supply and Demand of Oilseed Meals and Flours (In Thousand Tons)

	1996	1997	1998	1999	2000
I. Producción Nacional / Domestic production	107,9	124,4	114,2	114,0	104,0
Torta en frijol soya 1/ <i>Meal in soybean</i>	38,1	64,5	56,1	47,3	34,2
Torta en semilla de algodón 2/ <i>Meal in cottonseed</i>	27,3	13,8	13,5	13,8	11,8
Torta en almendra de palmiste 3/ <i>Meal in palm kernel</i>	38,9	42,8	42,9	50,3	56,2
Torta en ajonjolí 4/ <i>Meal in sesame seed</i>	3,6	3,3	1,7	2,6	1,8
II. Importaciones / Imports	761,6	707,5	768,6	729,1	766,3
Frijol soya 1/ <i>Soybean</i>	193,5	158,2	128,0	169,9	228,8
Torta de soya / <i>Soybean meal</i>	435,9	358,6	512,0	475,6	375,6
Harina de soya / <i>Soybean flour</i>	80,8	100,7	84,3	28,2	56,2
Harina de pescado / <i>Fish flour</i>	50,9	55,9	22,8	25,2	47,7
Otras tortas y harinas / <i>Other meals and flours</i>	0,5	34,1	21,5	30,2	58,2
III. Exportaciones / Exports	0,6	1,0	0,5	12,9	31,8
IV. Oferta disponible (I+II-III) / Available supply	868,9	830,9	882,3	830,3	838,5

Nota:

El factor de conversión de / *The coefficient of conversion of:*

1/ Frijol soya a torta de soya / *Soybean to soybean meal: 78%.*

2/ Semilla de algodón a torta de algodón / *Cottonseed to cotton meal: 43%.*

3/ Almendra de palma a torta de palmiste / *Palm kernel to palm kernel meal: 50%.*

4/ Semilla de ajonjolí a torta de ajonjolí / *Sesame seed to sesame meal: 48%.*

a/ Esta variable no incluye los inventarios iniciales / *This variable does not include the initial inventory.*

Fuente: / *Source:* DIAN

Sección 4.4 Producción industrial de aceites y grasas

Industrial production of Oils and Fats

Diagrama 4. Refinación de aceite de palma crudo, extracción del aceite de soja y refinación del aceite de soja

Refining of Crude Palm Oil, Extraction Soybean Oil and Refining Soybean Oil

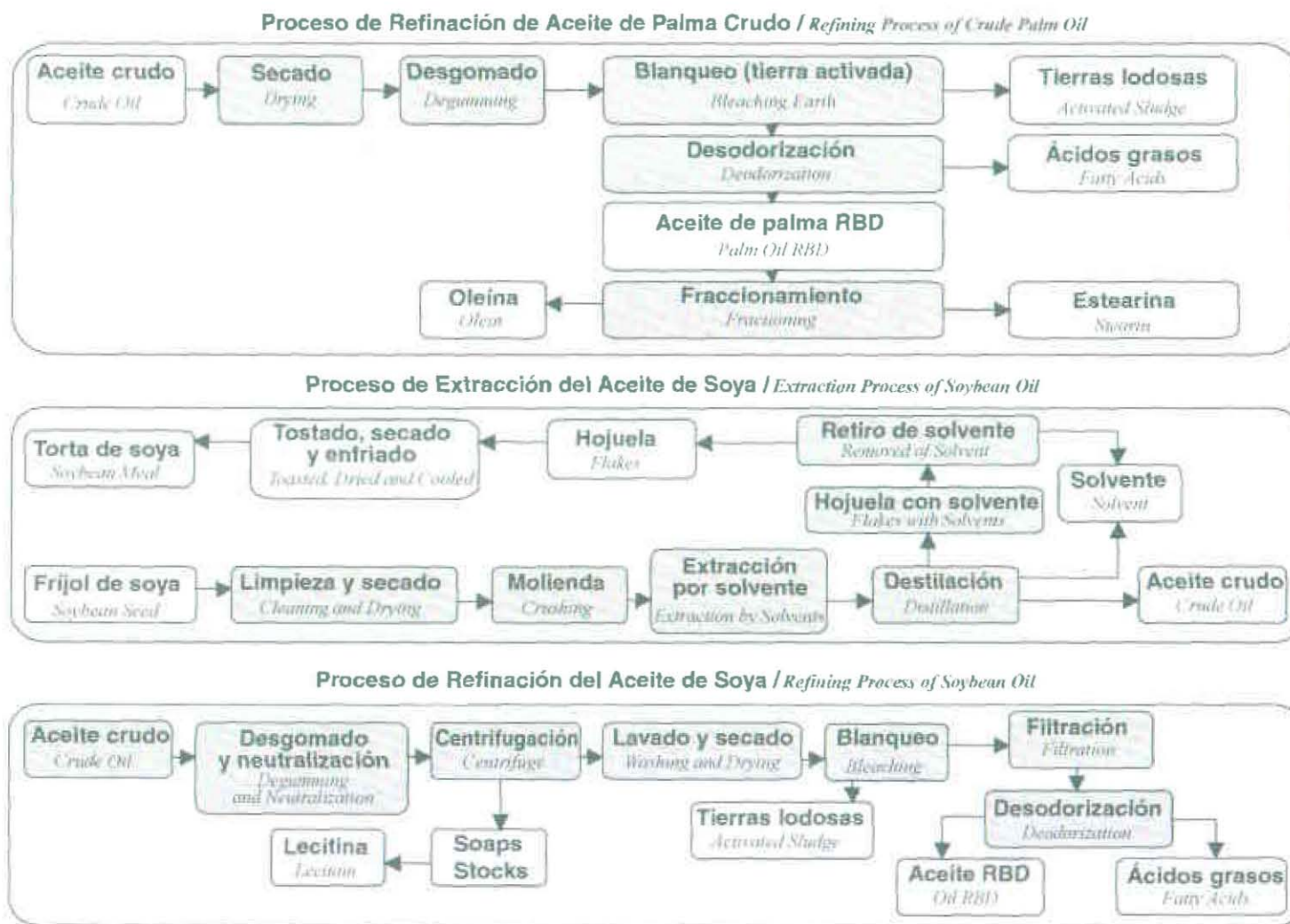


Tabla 48. Bienes industriales y de consumo final producidos en la cadena de aceites y grasas (En toneladas)

Industrial and Consumer Goods Produced in the Oils and Fats Chain (In Tons)

Producto / Product	1994	1995	1996	1997	1998
Aceites y grasas refinados / Refined oils and fats	455.430	508.442	483.154	486.308	489.620
Aceites refinados líquidos / Refined liquid oils	263.484	308.987	279.771	273.505	263.745
Grasas refinadas sólidas / Refined solid fats	191.937	198.440	200.309	209.129	220.290
Otros aceites refinados / Other refined oils	9	1.016	3.074	3.675	5.584
Jabones / Soaps	188.082	210.680	213.090	248.677	241.957
Jabón en barra para lavar / Laundry bar soap	163.672	188.064	194.110	224.713	218.830
Jabón de tocador / Bath soap	24.410	22.616	18.980	23.964	23.126
Alimentos balanceados para animales / Balanced feeds for animals	2.004.514	2.245.184	2.421.700	2.364.698	2.445.317
Alimentos balanceados para aves / Balanced feeds for poultry	1.352.994	1.533.416	1.631.899	1.673.971	1.758.919
Alimentos balanceados para ganado porcino / Balanced feeds for swine	339.261	349.382	434.522	338.465	308.129
Alimentos balanceados para ganado vacuno / Balanced feeds for cattle	276.990	337.437	332.533	327.188	353.899
Alimentos balanceados para equinos / Balanced feeds for horses	33.593	23.885	22.063	24.090	23.797
Alimentos balanceados para camarón / Balanced feeds for shrimp	1.677	1.065	683	984	574

Fuente / Source: Cálculos de Fedepalma con base en la Encuesta Anual manufacturera del DANE / Fedepalma's calculations based on the annual manufacturing survey of DANE

Tabla 49. Valor de los bienes industriales y de consumo final producidos en la cadena de aceites y grasas (En millones de pesos y dólares)

Value of Industrial and Consumer Goods Produced in the Oils and Fats Chain (In Millions of Pesos and US dollars)

Subsector	1994	1995	1996	1997	1998
Aceites y grasas vegetales y animales / <i>Vegetal and animal oils and fats</i>					
Col \$	580.178	766.367	824.290	896.311	1.128.094
US\$	702,0	839,5	794,3	776,6	787,0
Jabones y preparaciones de limpieza / <i>Soaps and cleaning products</i>					
Col \$	718.028	956.186	1.089.659	1.509.373	1.745.781
US\$	868,7	1.047,4	1.050,1	1.307,7	1.217,8
Alimentos balanceados para animales / <i>Balanced feeds for animals</i>					
Col \$	619.217	719.278	957.006	1.011.400	1.221.983
US\$	749,2	787,9	922,2	876,3	852,4

Nota:

Los valores en pesos fueron convertidos a dólares utilizando las tasas de cambio promedio anual para el periodo 1996 - 2000 / *The average values in pesos were converted to US dollars using the annual average exchange rates from 1996 to 2000.*

Tabla 50. Valor del consumo intermedio de la producción industrial de la cadena de los aceites y las grasas (En millones de pesos)

Value of Intermediate Goods Consumed by the Industrial Production in the Oils and Fats Chain (In Million Pesos)

Subsector	1994	1995	1996	1997	1998
Aceites y grasas vegetales y animales / <i>Vegetal and animal oils and fats</i>	416.624	513.750	567.080	606.729	782.952
Jabones y preparaciones de limpieza / <i>Soaps and cleaning products</i>	318.300	428.950	464.762	611.815	706.945
Alimentos balanceados para animales / <i>Balanced feeds for animals</i>	522.379	574.059	791.856	869.409	1.022.854

Fuente / *Source*: Cálculos de Fedepalma con base en la Encuesta Anual Manufacturera del DANE / *Fedepalma's calculations based on the annual manufacturing survey of DANE.*

Sección 4.5 Comercio de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia con los demás países de la Comunidad Andina de Naciones

Colombian Trade of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products with the Andean Community

Tabla 51. Importaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia según país de origen en toneladas, 2000

Colombian Imports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Country of Origin in Tons

Producto / Product	Bolivia	Ecuador	Perú	Venezuela	Total
I. Semillas oleaginosas / Oilseeds	139.646	35.387	88	0	175.121
Fríjol soya / Soybean	139.646	35.074	35	0	174.755
Maní a/ Peanut	0	0	53	0	53
Otras semillas oleaginosas / Other Oilseeds	0	313	0	0	313
II. Aceites y grasas / Oils and fats	102.791	17.833	3.031	5.825	129.481
Aceite de pescado crudo / Crude fish oil	0	503	446	0	949
Aceite de pescado refinado / Refined fish oil	0	0	2.586	0	2.586
Aceite de pie de buey refinado	0	0	0	0	0
Aceite de soya crudo / Crude soybean oil	73.075	0	0	3.235	76.309
Aceite de soya refinado / Refined soybean oil	7.682	6.290	0	3	13.976
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	0	373	0	0	373
Aceite de palma refinado / Refined palm oil	0	2.658	0	0	2.658
Aceite de girasol crudo / Crude sunflower oil	11.650	0	0	0	11.650
Aceite de girasol refinado / Refined sunflower oil	663	5	0	0	668
Aceite de palmiste crudo / Crude palm kernel oil	0	1.463	0	0	1.463
Aceite de lino refinado / Refined linseed oil	0	0	0	0	0
Aceite de maíz crudo / Crude corn oil	0	0	0	0	0
Aceite de ricino crudo / Crude castor oil	0	307	0	0	307
Otros aceites y grasas refinados / Refined oils and fats	0	5	0	0	5
Grasas y aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated vegetable oils and fats	0	4.876	0	5	4.880
Margarina / Margarine	0	6	0	2.579	2.585
Mezclas de aceites vegetales / Vegetable oils mixtures	9.723	1.347	0	4	11.073
III. Total tortas y harinas / Meals and flours	344.624	24.781	27.662	56.153	453.220
Harina de soya / Soybean flour	0	0	0	56.153	56.153
Harina de pescado / Fish flour	0	18.151	24.483	0	42.635
Otras harinas de pescado / Other fish flours	0	1	0	0	1
Torta de soya / Soybean meal	313.989	0	0	0	313.989
Torta de algodón / Cotton meal	2.472	0	3.178	0	5.650
Torta de girasol / Sunflower meal	27.964	0	0	0	27.964
Torta de coco / Coconut meal	200	8	0	0	208
Torta de almendra de palma / Palm kernel meal	0	6.509	0	0	6.509
Otras tortas / Others meals	0	113	0	0	113
IV. Total jabones / Soaps	0	1.343	1	19	1.363
Jabón de tocador / Bath soap	0	143	1	18	162
Jabón en barra / Bar soap	0	1.032	0	0	1.032
Otros jabones en barra / Other bar soaps	0	0	0	0	0
Jabón en otras formas / Soap in other forms	0	168	0	1	169

Nota:

a/ Se refiere a las semillas que no están destinadas para la siembra sino para la molienda/ Refers to peanuts destined for crushing and not for planting

Fuente / Source: DIAN

Tabla 52. Exportaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia según país de destino en toneladas, 2000*Colombian Exports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Country of Destination In Tons*

Producto / Product	Bolivia	Ecuador	Perú	Venezuela	Total
I. Semillas oleaginosas / Oilseeds	0	20	0	0	20
Frijol soya / Soybean	0	20	0	0	20
Maní a/ Peanut	0	0	0	0	0
Otras semillas oleaginosas / Other Oilseeds	0	0	0	0	0
II. Aceites y grasas / Oils and fats	1.539	9.127	174	61.867	72.707
Aceite de pescado crudo / Crude fish oil	0	0	0	0	0
Aceite de pescado refinado / Refined fish oil	0	0	0	0	0
Aceite de pie de buey refinado	0	45	0	0	45
Aceite de soya crudo / Crude soybean oil	0	8.537	0	0	8.537
Aceite de soya refinado / Refined soybean oil	0	0	0	0	0
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	0	0	0	6.263	6.263
Aceite de palma refinado / Refined palm oil	0	0	0	9.811	9.811
Aceite de girasol crudo / Crude sunflower oil	0	0	0	0	0
Aceite de girasol refinado / Refined sunflower oil	0	0	0	0	0
Aceite de palmiste crudo / Crude palm kernel oil	0	0	0	401	401
Aceite de lino refinado / Refined linseed oil	0	2	0	0	2
Aceite de maíz crudo / Crude corn oil	0	0	0	229	229
Aceite de ricino crudo / Crude castor oil	0	0	0	32	32
Otros aceites y grasas refinados / Refined oils and fats	0	0	0	0	0
Grasas y aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated vegetable oils and fats	0	90	4	5.243	5.337
Margarina / Margarine	145	389	135	6.597	7.265
Mezclas de aceites vegetales / Vegetable oils mixtures	1.394	65	35	33.292	34.785
III. Total tortas y harinas / Meals and flours	0	31.787	0	21	31.808
Harina de soya / Soybean flour	0	0	0	0	0
Harina de pescado / Fish flour	0	0	0	0	0
Otras harinas de pescado / Other fish flours	0	0	0	0	0
Torta de soya / Soybean meal	0	31.787	0	21	31.808
Torta de algodón / Cotton meal	0	0	0	0	0
Torta de girasol / Sunflower meal	0	0	0	0	0
Torta de coco / Coconut meal	0	0	0	0	0
Torta de almendra de palma / Palm kernel meal	0	0	0	0	0
Otras tortas / Others meals	0	0	0	0	0
IV. Total jabones / Soaps	2	343	260	9.914	10.519
Jabón de tocador / Bath soap	2	267	238	2.720	3.228
Jabón en barra / Bar soap	0	28	0	6.736	6.764
Otros jabones en barra / Other bar soaps	0	22	17	125	164
Jabón en otras formas / Soap in other forms	0	26	5	333	363

Nota:

a) Se refiere a las semillas que no están destinadas para la siembra sino para la molienda/ Refers to peanuts destined for crushing and not for planting.

Fuente / Source: DIAN

Tabla 53. Balanza comercial de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia con la Comunidad Andina en toneladas, 2000

*Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products
In Tons*

Producto / Product	Balanza comercial en toneladas / Trade Balance in Tons
I. Semillas oleaginosas / Oilseeds	-175.101
Frijol soya / Soybean	-174.735
Maní a/ Peanut	-53
Otras semillas oleaginosas / Other Oilseeds	-313
II. Aceites y grasas / Oils and fats	-56.773
Aceite de pescado crudo / Crude fish oil	-949
Aceite de pescado refinado / Refined fish oil	-2.586
Aceite de pie de buey refinado	45
Aceite de soya crudo / Crude soybean oil	-67.773
Aceite de soya refinado / Refined soybean oil	-13.976
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	5.889
Aceite de palma refinado / Refined palm oil	7.153
Aceite de girasol crudo / Crude sunflower oil	-11.650
Aceite de girasol refinado / Refined sunflower oil	-668
Aceite de palmiste crudo / Crude palm kernel oil	-1.063
Aceite de lino refinado / Refined linseed oil	2
Aceite de maíz crudo / Crude corn oil	229
Aceite de ricino crudo / Crude castor oil	-275
Otros aceites y grasas refinados / Refined oils and fats	-5
Grasas y aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated vegetable oils and fats	457
Margarina / Margarine	4.681
Mezclas de aceites vegetales / Vegetable oils mixtures	23.713
III. Total tortas y harinas / Meals and flours	-421.412
Harina de soya / Soybean flour	-56.153
Harina de pescado / Fish flour	-42.635
Otras harinas de pescado / Other fish flours	-1
Torta de soya / Soybean meal	-282.180
Torta de algodón / Cotton meal	-5.650
Torta de girasol / Sunflower meal	-27.964
Torta de coco / Coconut meal	-208
Torta de almendra de palma / Palm kernel meal	-6.509
Otras tortas / Others meals	-113
IV. Total jabones / Soaps	9.157
Jabón de tocador / Bath soap	3.066
Jabón en barra / Bar soap	5.732
Otros jabones en barra / Other bar soaps	164
Jabón en otras formas / Soap in other forms	195

Nota:

a) Se refiere a las semillas que no están destinadas para la siembra sino para la molienda/ Refers to peanuts destined for crushing and not for planting.

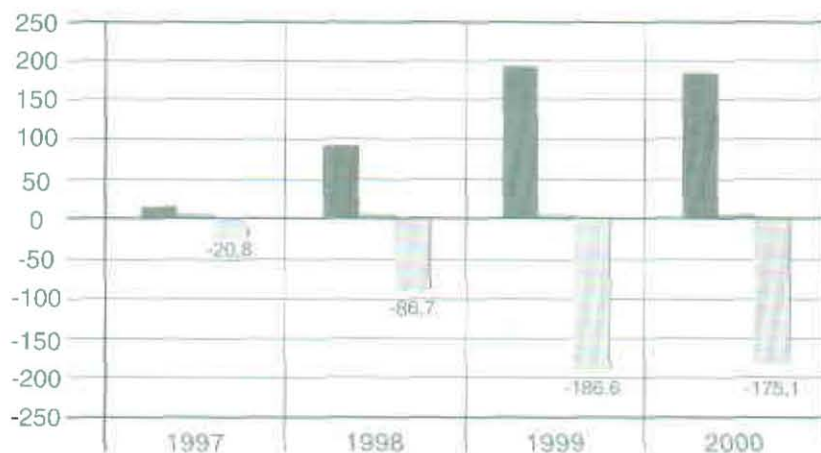
Fuente / Source: DIAN

Gráfico 21. Balanza comercial de oleaginosas y aceites de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas)

Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Oilseeds and Oils (In Thousand Tons)

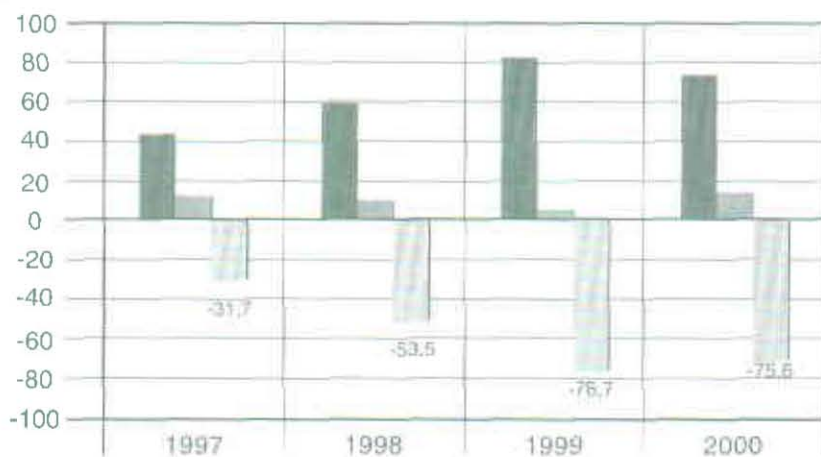
Semillas oleaginosas

Oilseeds



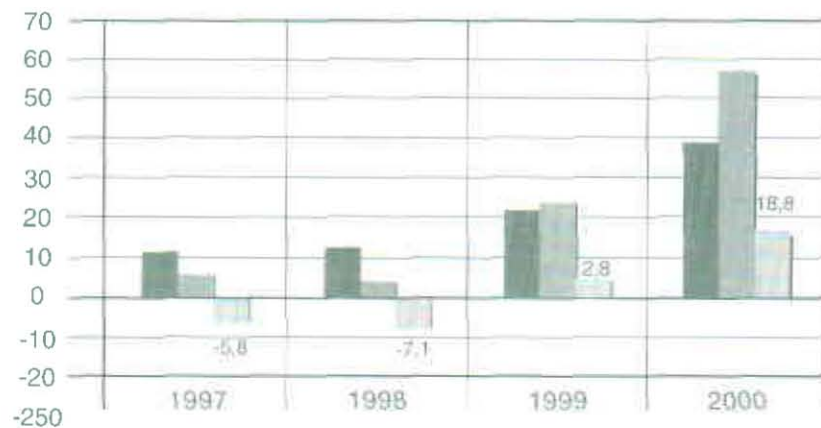
Aceites crudos

Crude Oils



Aceites refinados

Refined Oils



■ Importaciones / Imports
 ■ Exportaciones / Exports
 ■ Balanza Comercial en toneladas / Trade Balance in Tons

Fuente / Source: DIAN

Gráfico 22. Balanza comercial de tortas y harinas de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas)

Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Meals and Flours (In Thousand Tons)

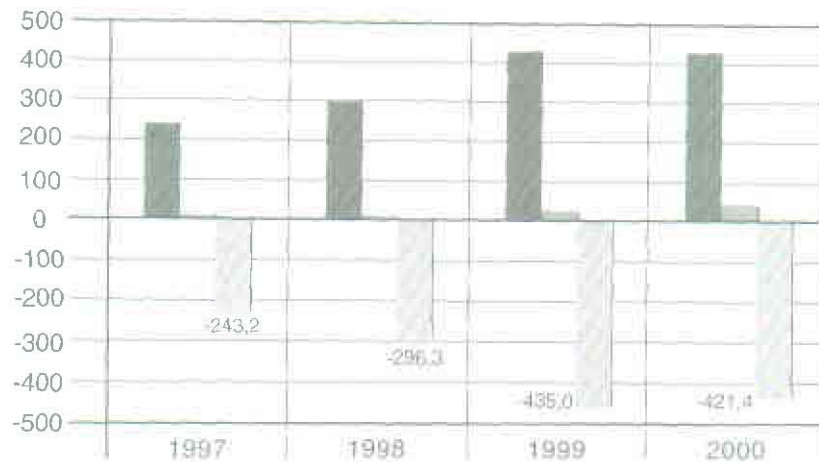
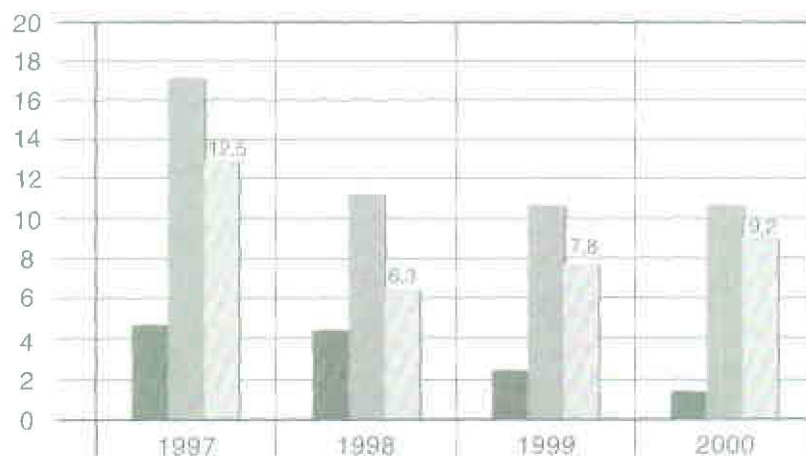


Gráfico 23. Balanza comercial de jabones de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas)

Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Soaps (In Thousand Tons)



■ Importaciones / Imports
 ■ Exportaciones / Exports
 ▨ Balanza Comercial en toneladas
 / Trade Balance in Tons

Fuente / Source: DIAN

CAPÍTULO 5

CHAPTER

Precios al consumidor de aceite vegetal, margarinas y jabones en Colombia

*Consumer Prices of Vegetal Oil, Margarines
and Soaps in Colombia*

1996 - 2000



Tabla 54. Precio promedio mensual del aceite vegetal en Colombia (En pesos por 1000 cc)
Average Monthly Prices of Vegetable Oil in Colombia (In Pesos per 1000 cc)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	1.702	1.739	1.827	1.879	1.883	1.891	1.871	1.850	1.812	1.762	1.730	1.705
1997	1.698	1.699	1.720	1.739	1.732	1.724	1.732	1.749	1.793	1.847	1.795	1.785
1998	1.834	1.941	2.044	2.189	2.279	2.350	2.369	2.381	2.383	2.385	2.387	2.474
1999	2.661	2.759	2.750	2.667	2.590	2.571	2.519	2.471	2.445	2.474	2.508	2.509
2000	2.531	2.576	2.633	2.557	2.544	2.530	2.529	2.526	2.554	2.539	2.545	2.543

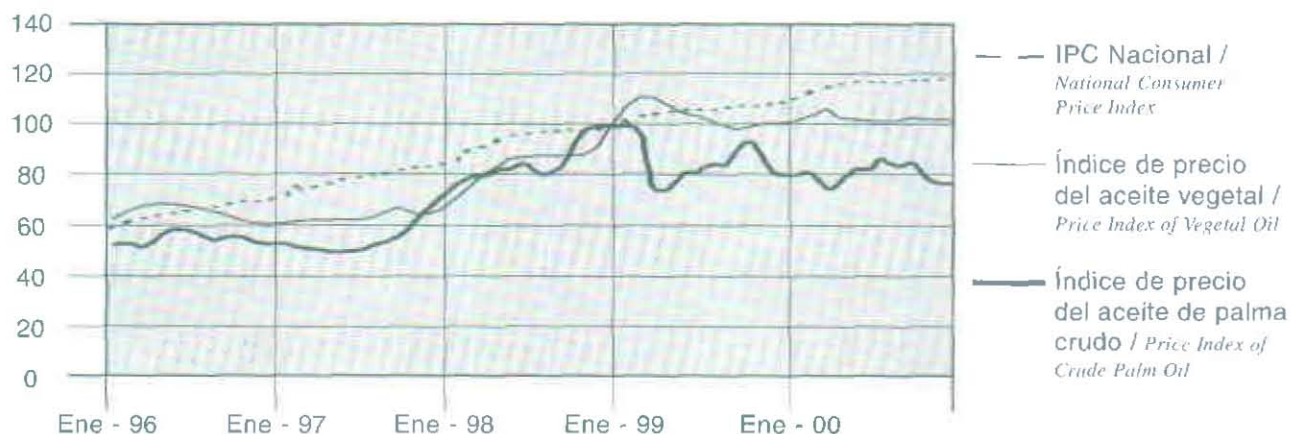
Nota:

Los datos de 1996 hasta 1998 son tomados del DANE. A partir de 1999 los precios mensuales del aceite vegetal se estimaron aplicando la variación del Índice de Precios al Consumidor, IPC, del aceite vegetal / The 1996 to 1998 figures were taken from DANE. Beginning 1999, the monthly prices of vegetal oil were estimated applying the monthly growth rate of the Consumer Price Index of vegetal oil.

Tabla 55. Índice de Precio al Consumidor del aceite vegetal en Colombia (Diciembre 1998 = 100)
Consumer Price Index of Vegetable Oil in Colombia (December 1998 = 100)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	65	68	70	70	71	70	69	68	66	65	64	64
1997	64	64	65	65	64	65	65	67	69	67	67	69
1998	73	76	82	85	88	89	89	89	89	89	93	100
1999	108	112	111	108	105	104	102	100	99	100	101	101
2000	102	104	106	103	103	102	102	102	103	103	103	103

Gráfico 24. Evolución del IPC nacional, y de los índices de precios del aceite vegetal y del aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)
Evolution of the National Consumer Price Index and the Price Indices of Vegetable Oil and Crude Palm Oil (December 1998 = 100)



Fuente / Source: DANE

Tabla 56. Precio promedio mensual de la margarina en Colombia
(En pesos por 500 gramos)

Average Monthly Prices of Margarine in Colombia (In Pesos per 500 grams)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	1.002	1.018	1.038	1.099	1.123	1.130	1.140	1.148	1.151	1.149	1.155	1.199
1997	1.245	1.253	1.265	1.270	1.273	1.280	1.279	1.285	1.287	1.315	1.396	1.420
1998	1.444	1.455	1.472	1.481	1.512	1.609	1.651	1.665	1.693	1.703	1.725	1.789
1999	1.924	2.016	2.032	2.028	2.015	1.997	1.940	1.940	1.913	1.932	1.964	1.981
2000	1.981	1.989	1.999	1.977	1.965	1.964	1.954	1.947	1.956	1.954	1.960	1.958

Nota:

Los datos de 1996 hasta 1998 son tomados del DANE. A partir de 1999 los precios mensuales de la margarina se estimaron aplicando la variación del Índice de Precios al Consumidor, IPC, de margarina / The 1996 to 1998 figures were taken from DANE. Beginning 1999, the monthly prices of margarine were estimated applying the monthly growth rate of the Consumer Price Index of margarine.

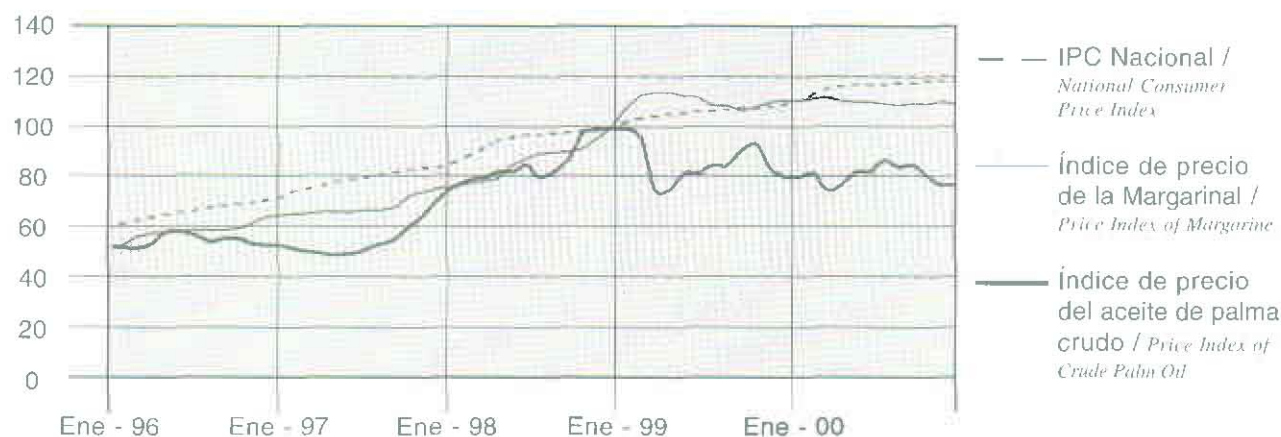
Tabla 57. Índice de Precio al Consumidor de la margarina en Colombia
(Diciembre 1998 = 100)

Consumer Price Index of Margarine in Colombia (December 1998 = 100)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	55	58	59	60	61	61	62	62	62	62	64	67
1997	67	68	68	68	69	69	69	69	71	75	76	77
1998	78	79	79	81	86	89	90	91	91	93	96	100
1999	108	113	114	113	113	112	108	108	107	108	110	111
2000	111	111	112	110	110	110	109	109	109	109	110	109

Gráfico 25. Evolución del IPC nacional, y de los índices de precios de la margarina y del aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)

Evolution of the National Consumer Price Index and the Price Indices of Margarine and Crude Palm Oil
(December 1998 = 100)



Fuente / Source: DANE

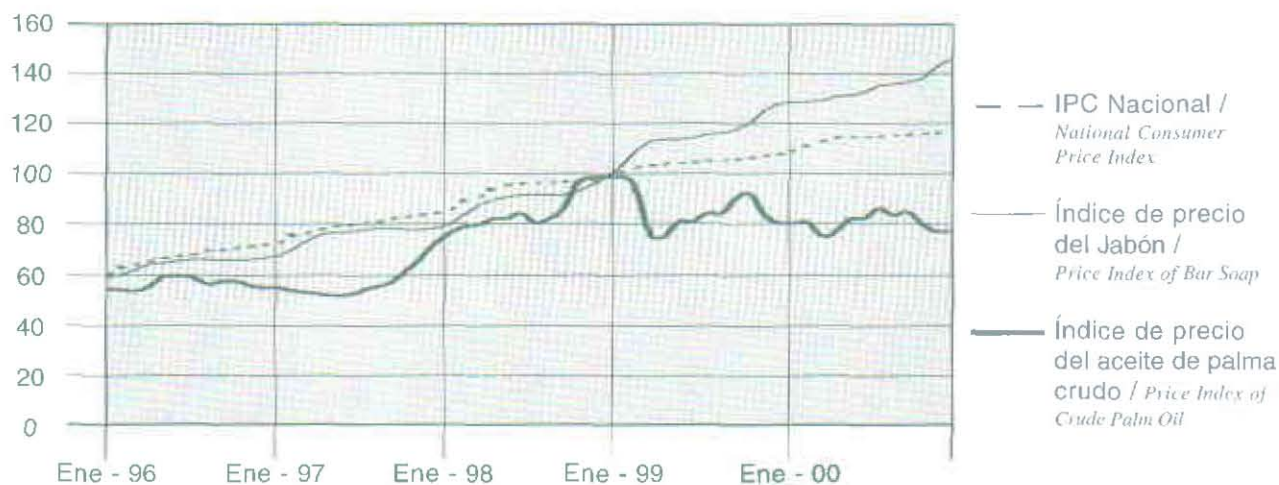
Tabla 58. Índice de Precio al Consumidor del jabón de lavar en Colombia
(Diciembre 1998 = 100)

Consumer Price Index of Bar Soap in Colombia (December 1998 = 100)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	59	61	63	65	66	67	67	67	67	67	67	68
1997	69	71	75	77	78	79	79	80	80	79	79	80
1998	81	85	89	91	92	93	93	93	93	95	97	100
1999	105	111	115	115	116	116	118	118	120	122	128	130
2000	131	131	131	133	133	135	137	138	139	140	145	148

Gráfico 26. Evolución del IPC nacional, y de los índices de precios del jabón de lavar y del aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)

Evolution of the National Consumer Price Index and the Price Indices of Bar Soap and Crude Palm Oil
(December 1998 = 100)



Fuente / Source: DANE

CAPÍTULO 6

CHAPTER

Principales indicadores macroeconómicos en Colombia

*Key Macroeconomic Indicators
in Colombia*

1996 - 2000

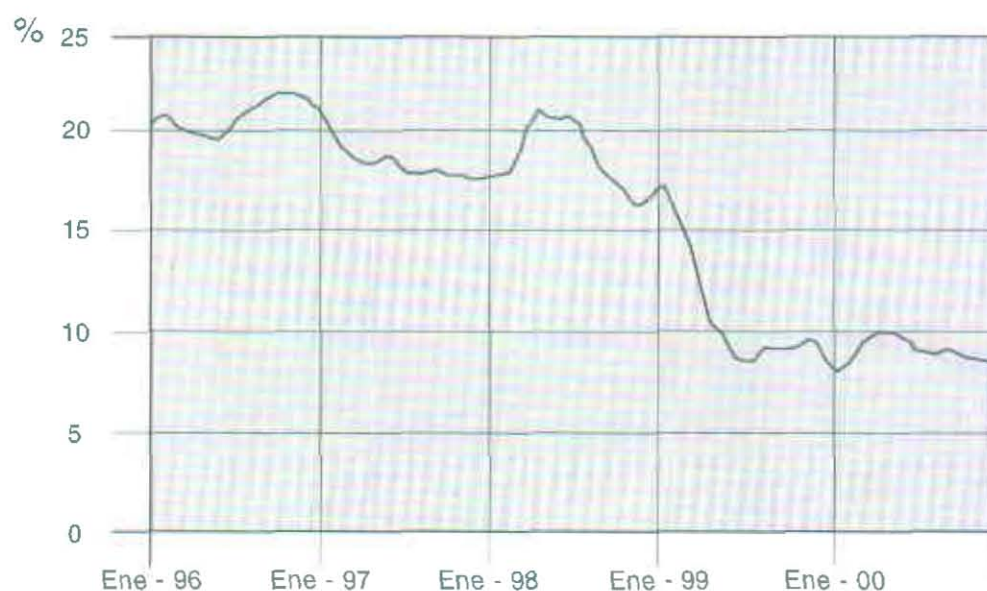


Tabla 59. Índice de Precios al Consumidor en Colombia (Diciembre 1998 = 100)*Consumer Price Index in Colombia (December 1998 = 100)*

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	61	64	65	66	67	68	69	70	71	72	72	73
1997	74	76	78	79	80	81	82	83	84	84	85	86
1998	87	90	92	95	97	98	98	98	99	99	99	100
1999	102	104	105	106	106	107	107	107	108	108	109	109
2000	111	113	115	116	117	117	117	117	118	118	118	119

Tabla 60. Inflación anual y mensual (En porcentaje)*Annual and Monthly Inflation (In Percent)*

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Total
1996	2,5	4,0	2,1	2,0	1,5	1,1	1,5	1,1	1,2	1,2	0,8	0,7	21,6
1997	1,7	3,1	1,6	1,6	1,6	1,2	0,8	1,2	1,3	1,0	0,8	0,6	17,7
1998	1,8	3,3	2,6	2,9	1,6	1,2	0,5	0,0	0,3	0,4	0,2	0,9	16,7
1999	2,2	1,7	0,9	0,8	0,5	0,3	0,3	0,5	0,3	0,3	0,5	0,5	9,2
2000	1,3	2,3	1,7	1,0	0,5	0,0	0,0	0,3	0,4	0,2	0,3	0,5	8,8

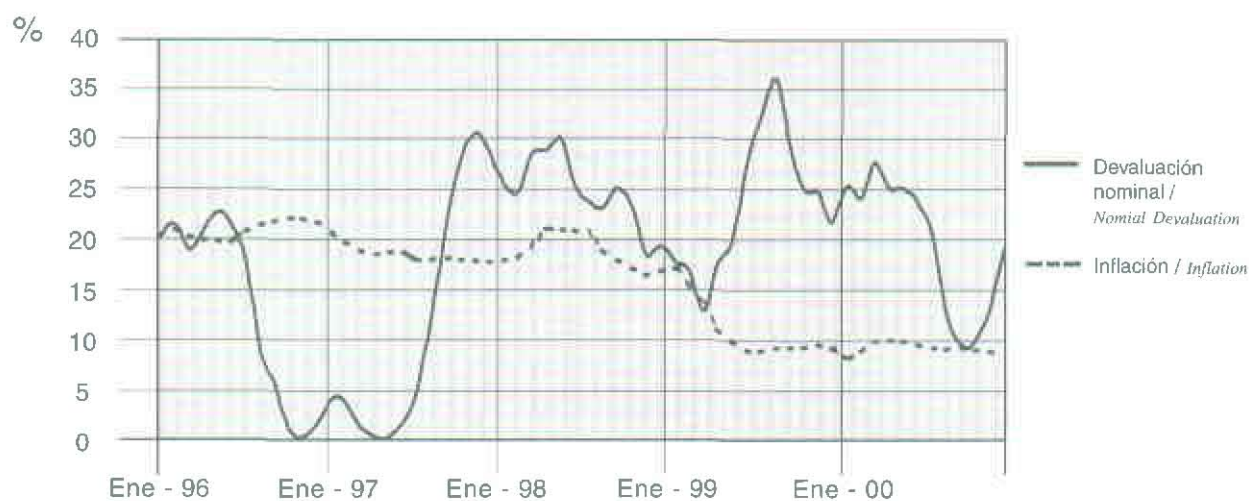
Gráfico 27. Variaciones anuales del Índice de Precios al Consumidor*Annual Variations of the Consumer Price Index*

Fuente / Source: DANE

Tabla 61. Tasa de cambio representativa del mercado en Colombia (En pesos por dolar)
Market Representative Foreign Exchange Rate in Colombia (In Pesos per US Dollar)

Año / Year	Fin de / end of											
	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	1.028	1.040	1.046	1.059	1.073	1.069	1.057	1.042	1.025	1.006	1.002	1.005
1997	1.071	1.081	1.060	1.063	1.077	1.089	1.110	1.172	1.246	1.281	1.306	1.294
1998	1.342	1.344	1.358	1.366	1.397	1.363	1.371	1.441	1.556	1.575	1.547	1.542
1999	1.581	1.572	1.534	1.604	1.672	1.732	1.807	1.955	2.017	1.965	1.924	1.874
2000	1.977	1.946	1.952	2.003	2.085	2.139	2.173	2.208	2.212	2.158	2.173	2.229

Gráfico 28. Devaluación nominal vs. inflación
Nominal Devaluation against Inflation Rate



Fuente / Source: Banco de la República

Tabla 62. Índice de la tasa de cambio real (P_T/P_{NT})*Real Exchange Rate Index (P_T/P_{NT})*

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	93	92	92	91	90	90	88	88	87	86	85	85
1997	84	83	83	83	83	83	82	81	81	80	81	81
1998	81	81	80	79	79	79	80	81	82	82	83	83
1999	84	85	85	84	83	83	82	81	81	81	81	81
2000	80	78	77	76	76	78	79	79	79	79	80	80

Nota:

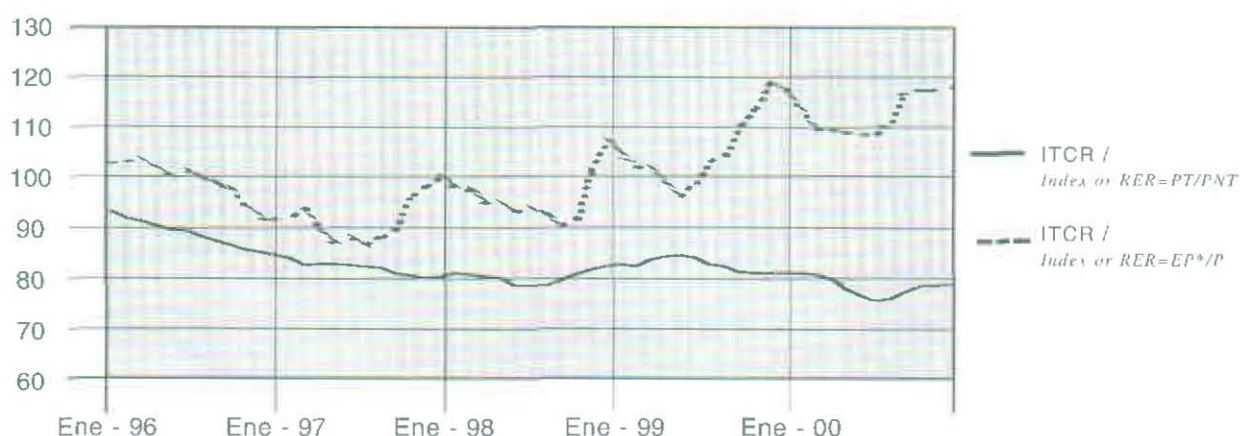
Se refiere al índice de Tipo de Cambio Real calculado, tomando en cuenta la relación entre los precios de los bienes transables y no transables / Refers to the real exchange rate index calculated by obtaining the domestic relative price of tradable goods to nontradable goods.

Tabla 63. Índice de la tasa de cambio real (TRM (IPP*/IPP))*Real Exchange Rate Index (EP*/P)*

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
1996	103	103	104	102	100	101	100	99	98	94	92	92
1997	93	94	89	87	88	87	88	90	96	98	100	98
1998	97	95	95	93	94	93	91	92	101	107	105	102
1999	102	98	96	99	103	105	110	114	119	117	114	110
2000	110	109	109	109	111	117	117	117	118	116	114	117

Nota:

Se refiere al Índice de Tipo de Cambio Real calculado, tomando en cuenta la tasa de cambio nominal corregido por la relación del Índice de Precios al Productor externo ponderado por los 20 principales socios comerciales de Colombia y del Índice de Precios al Productor doméstico / Refers to the Real Exchange Rate Index calculated by multiplying the nominal exchange rate with the ratio of the foreign Producer Price Index to the domestic PPI. In this case, the foreign PPI is a weighted average of the price levels of Colombia's 20 main trading partners.

Gráfico 29. Tendencia de los índices de tasa de cambio real*Trend of the Real Exchange Rate Indices*

Fuente / Source: Banco de la República

Tabla 64. Tasas de captación (En porcentaje)*Deposit Rates (In Percent)*

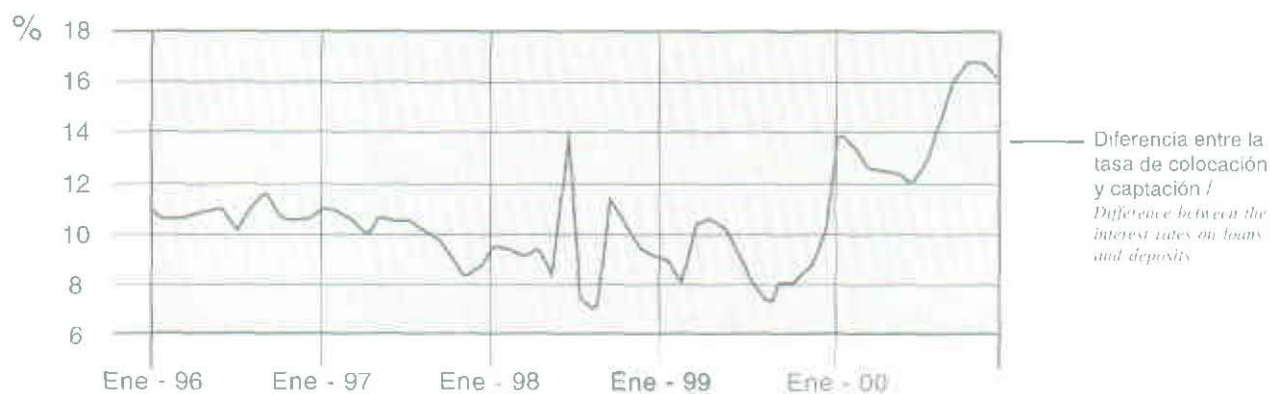
Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	32,5	33,1	33,6	33,6	32,1	32,1	32,4	30,4	28,4	28,7	28,5	28,1	31,1
1997	26,5	25,4	25,5	24,7	23,6	23,2	23,2	23,0	22,9	23,2	24,0	24,3	24,1
1998	24,6	25,0	28,0	30,7	31,7	36,6	36,4	34,2	35,6	36,5	36,4	35,3	32,6
1999	33,2	30,3	25,3	22,1	19,0	17,9	19,2	18,9	15,1	18,2	17,9	16,1	21,3
2000	12,6	10,2	10,9	11,4	11,7	12,0	12,2	12,5	12,9	13,0	13,1	13,3	12,1

Nota:

Corresponde a las tasas de interés promedio mensual de los Certificados de Depósito a Término (CDT) a 90 días / *Corresponds to the average monthly interest rates of the 90 day Fix Term Certificates of Deposits*

Tabla 65. Tasas de colocación (En porcentaje)*Loan Rates (In Percent)*

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	43,6	43,8	44,3	44,5	43,0	43,2	42,5	41,3	40,2	39,4	39,2	38,8	42,0
1997	37,6	36,5	36,1	34,8	34,3	33,8	33,8	33,2	32,7	32,4	32,4	33,2	34,2
1998	34,2	34,5	37,2	40,2	40,0	50,5	43,8	41,2	47,2	47,2	45,9	44,5	42,2
1999	42,3	38,3	35,9	32,8	29,3	27,3	27,3	26,1	26,2	26,3	26,8	26,4	30,4
2000	26,6	23,6	23,6	24,0	24,2	24,1	25,3	27,1	28,9	29,9	29,9	29,4	26,4

Gráfico 30. Margen de intermediación financiero en Colombia (En Porcentaje)*Financial Spread in Colombia (In Percent)*

Fuente / Source: Banco de la República

CAPÍTULO 7

CHAPTER

Estadísticas del Sector de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas en el mundo

Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in the World.

1996 - 2000



Las estadísticas de esta sección tienen como principales fuentes /

The figures in this section were derived from:

Oil World Statistics & Oilseeds World Markets and Trade, USDA March 2001.

Sección 7.1 Área en producción y rendimientos mundiales de las principales semillas oleaginosas

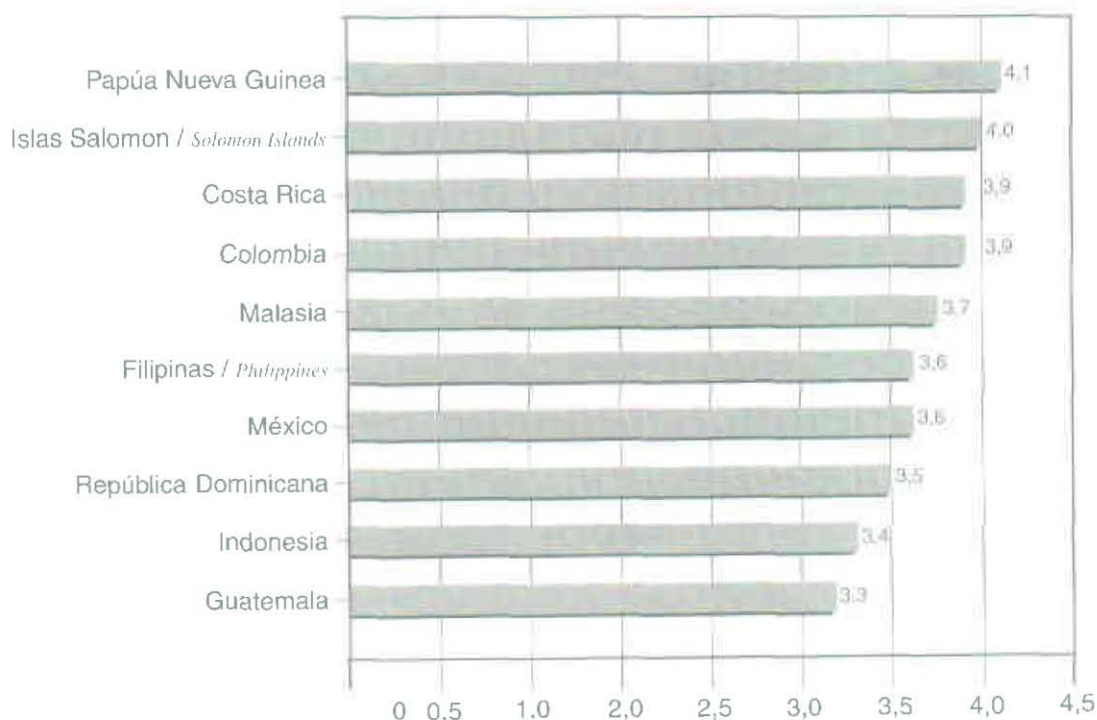
Production Area and Yields of the Main Oilseeds in the World

Tabla 66. Área en producción de palma de aceite en el mundo (En miles de hectáreas)
Oil Palm Production Area in the World (In Thousand Hectares)

País / Country	1996	1997	1998	1999	2000
Malasia	2 278	2 416	2 541	2 727	2 919
Indonesia	1 280	1 517	1 647	1 840	2 014
Nigeria	352	355	358	358	360
Tailandia / Thailand	138	146	148	155	196
Costa de Marfil / Ivory Coast	162	134	136	138	139
Colombia	118	120	123	128	135
Ecuador	78	85	94	105	119
Zaire	79	76	76	76	76
Papúa Nueva Guinea	57	63	64	68	70
Otros Países / Other countries	508	416	421	437	461
TOTAL	5 050	5 329	5 608	6 032	6 488

Gráfico 31. Países con mayor rendimiento de aceite de palma crudo en toneladas por hectárea, 2000

Countries Ranked According to Crude Palm Oil Yields in Tons per Hectare



Fuentes / Sources: Oil World Annual 2000, Oil World Statistics & Censo de Plantaciones 2001, ANCUPA Ecuador

Tabla 67. Área cosechada de frijol soya en el mundo (En millones de hectáreas)
Soybean Harvested Area in the World (In Million Hectares)

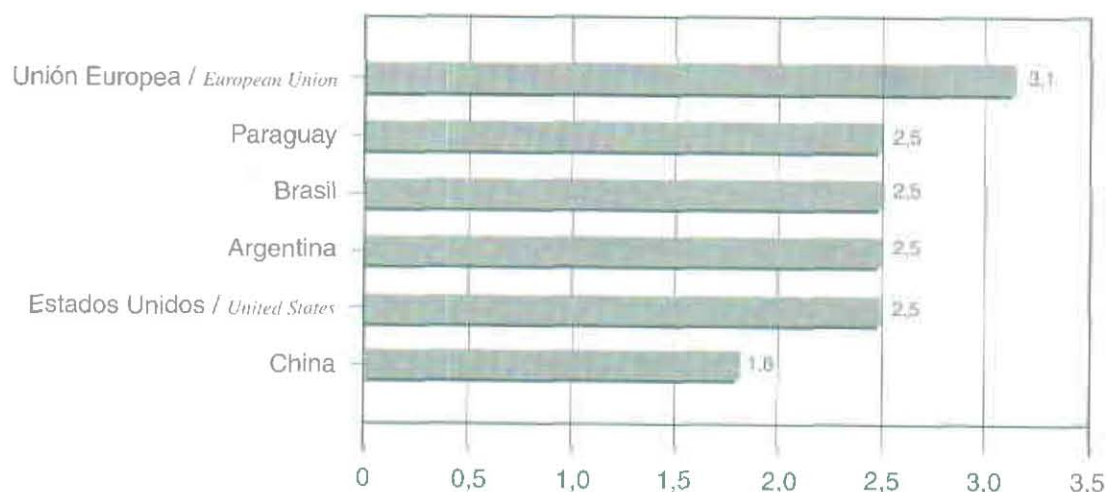
País / Country	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Estados Unidos / <i>United States</i>	24,9	25,7	28,0	28,5	29,3
Brasil	11,0	11,8	13,0	12,9	13,6
Argentina	6,0	6,2	7,1	7,7	8,6
China	8,1	7,5	8,4	8,2	8,2
Paraguay	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2
Unión Europea / <i>European Union</i>	0,3	0,3	0,5	0,5	0,4
Otros / <i>Others</i>	10,0	10,5	11,3	11,7	10,7
TOTAL	61,4	63,2	69,3	70,7	71,9

Nota:

Los períodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / *The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September*

Gráfico 32. Países con mayor rendimiento de frijol soya en toneladas por hectárea, 2000

Countries Ranked According to Soybean Yields in Tons per Hectare



Fuente / *Source:* Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

Tabla 68. Área cosechada de semilla de algodón en el mundo (En millones de hectáreas)
Cottonseed Harvested Area in the World (In Million Hectares)

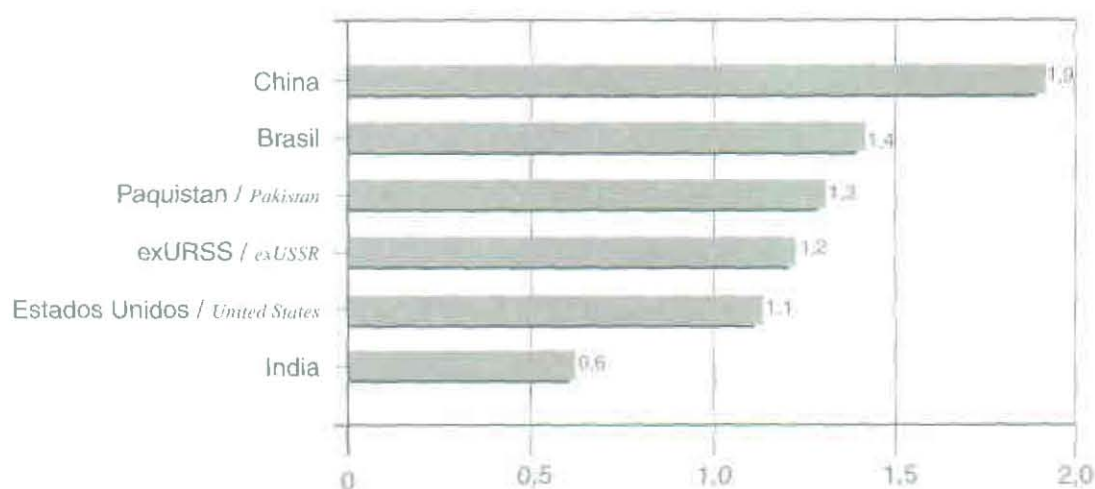
País / Country	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
India	8,7	9,2	8,9	9,3	8,8
Estados Unidos / <i>United States</i>	6,5	5,2	5,4	4,3	5,4
China	5,4	4,7	4,5	4,5	3,7
Paquistán / <i>Pakistan</i>	3,1	3,2	3,0	2,9	2,9
exURSS / <i>exUSSR</i>	2,6	2,5	2,5	2,5	2,5
Brasil	1,1	0,7	0,9	1,0	0,8
Otros / <i>Others</i>	8,0	8,3	8,5	8,6	7,3
TOTAL	35,3	33,8	33,5	33,1	31,4

Nota:

Los períodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / *The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September*

Gráfico 33. Países con mayor rendimiento de semilla de algodón en toneladas por hectárea, 2000

Countries Ranked According to Cottonseed Yields in Tons per Hectare



Fuente / *Source*: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

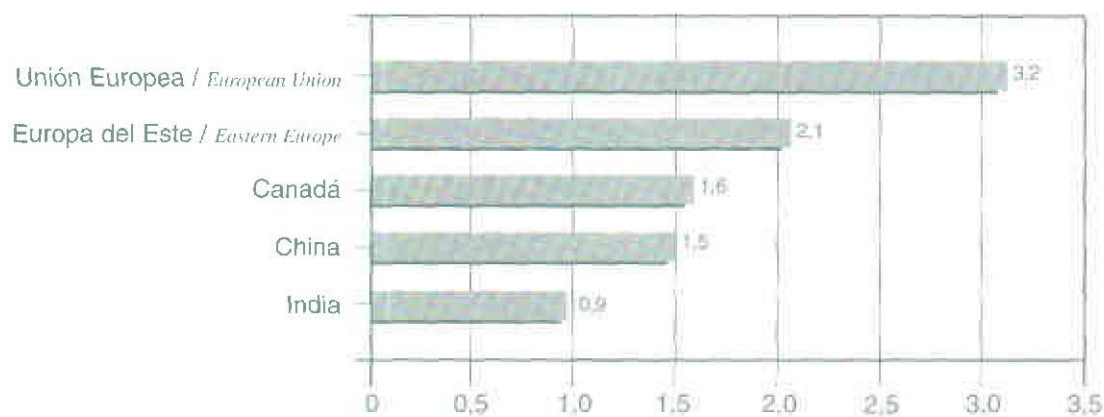
Tabla 69. Área cosechada de semilla de colza en el mundo (En millones de hectáreas)
Rapeseed Harvested Area in the World (In Million Hectares)

País / Country	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
China	6,9	6,7	6,5	6,5	6,9
India	6,4	6,9	6,7	6,6	5,6
Canadá	5,3	3,5	4,9	5,4	5,6
Unión Europea / European Union	2,8	2,7	2,8	3,1	3,6
Europa del Este / Eastern Europe	1,0	0,7	0,8	0,9	1,3
Otros / Others	1,7	1,8	2,1	2,9	3,9
TOTAL	24,1	22,2	23,7	25,5	26,8

Nota:

Los períodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September.

Gráfico 34. Países con mayor rendimiento de semilla de colza en toneladas por hectárea, 2000
Countries Ranked According to Rapeseed Yields in Tons per Hectare

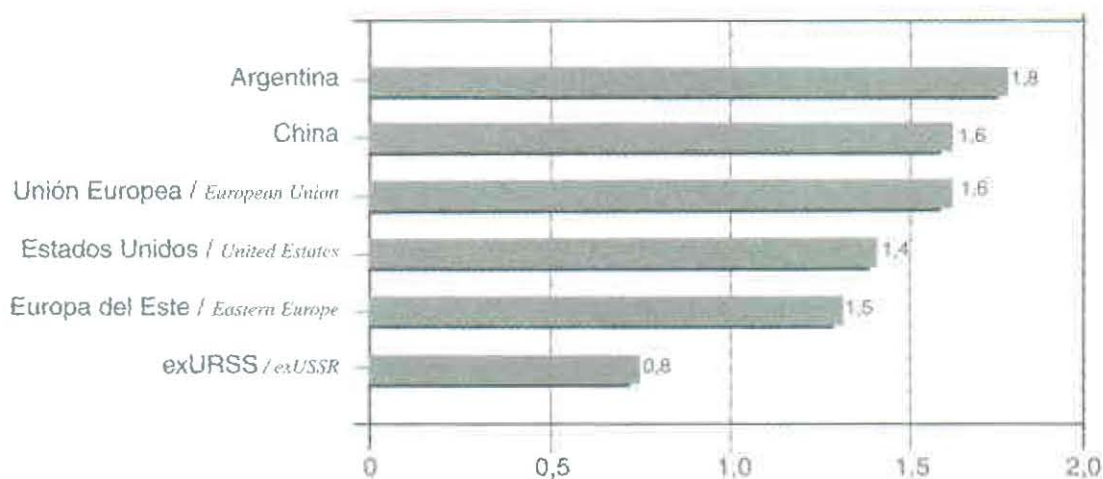


Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

Tabla 70. Área cosechada de semilla de girasol en el mundo (En millones de hectáreas)
Sunflowerseed Harvested Area in the World (in Million Hectares)

País / Country	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
exURSS / ex USSR	6,6	6,6	6,1	6,9	8,7
Argentina	3,2	2,9	3,3	4,0	3,5
Europa del Este / Eastern Europe	2,4	2,4	1,9	2,0	2,5
Unión Europea / European Union	0,8	0,7	2,3	2,3	2,1
Estados Unidos / United States	1,9	2,1	1,1	1,4	1,4
China	1,4	1,0	0,7	0,7	1,1
Otros / Others	4,5	4,4	4,2	4,7	4,1
TOTAL	20,7	20,1	19,7	22,1	23,3

Gráfico 35. Países con mayor rendimiento de semilla de girasol en toneladas por hectárea, 2000
Countries Ranked According to Sunflowerseed Yields in Tons per Hectare



Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

Sección 7.2 Oferta y consumo mundial de semillas oleaginosas, aceites vegetales y tortas oleaginosas

World Supply and Consumption of Oilseeds, Vegetal Oils and Meals

Tabla 71. Oferta y consumo mundial de aceite de palma (En miles de toneladas)
World Supply and Consumption of Palm Oil (In Thousand Tons)

País / Country	1996	1997	1998	1999	2000
I. Producción / Production	16.262	17.891	16.706	20.476	21.591
Malasia	8.386	9.057	8.315	10.553	10.800
Indonesia	4.540	5.380	5.006	6.250	6.900
Nigeria	670	680	690	720	740
Colombia	410	441	424	501	524
Tailandia / Thailand	375	390	355	410	510
Costa de Marfil / Ivory Coast	280	259	275	282	290
Papúa N. Guinea	272	275	215	270	281
Ecuador	188	203	200	230	215
Otros países / Other Countries	1.162	1.206	1.226	1.261	1.331
II. Exportaciones / Exports	10.781	12.431	11.134	14.117	15.132
Malasia	7.230	7.747	7.748	9.235	9.260
Indonesia	1.851	2.982	2.002	3.319	4.140
Singapur	269	298	241	270	293
Papúa Nueva Guinea	267	275	213	264	282
Hong Kong	305	173	103	94	132
Colombia	37	63	79	110	125
Otros países / Other Countries	802	893	748	825	900
III. Importaciones / Imports	10.698	12.319	11.418	13.860	15.034
India	1.254	1.469	1.672	3.248	3.550
Unión Europea / European Union	1.867	2.045	2.100	2.196	2.462
China RP / PR China	1.370	1.860	1.373	1.347	1.400
Paquistán / Pakistan	1.104	1.144	1.114	1.052	1.070
Egipto	385	367	408	511	505
Singapur	421	427	328	453	432
Japón	361	370	357	365	369
Myanmar	235	280	248	261	263
Kenia	171	208	187	175	190
Otros países / Other Countries	3.532	4.149	3.632	4.254	4.793
IV. Consumo (I-II+III-V) a/ Consumption	16.028	17.619	17.553	19.276	21.356
India	1.193	1.388	1.817	2.969	3.582
Indonesia	2.528	2.841	2.832	2.895	2.907
Unión Europea / European Union	1.830	1.925	2.009	2.120	2.350
Malasia	1.236	1.191	985	1.231	1.366
China RP / PR China	1.095	1.701	1.549	1.406	1.344
Paquistán / Pakistan	1.149	1.104	1.124	1.065	1.082
Nigeria	757	792	776	776	485
Egipto	383	379	409	401	442
Colombia	369	389	348	379	400
Japón	364	367	359	364	367
Otros países / Other Countries	5.126	5.542	5.346	5.671	7.031
V. Cambio en inventarios / Change in stocks	242	124	-562	844	135

Nota:

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios
 / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks

Fuente / Source: Oil World Statistics

Tabla 72. Oferta y consumo mundial de aceite de palmiste (En miles de toneladas)
World Supply and Consumption of Palm Kernel Oil (In Thousand Tons)

País / Country	1996	1997	1998	1999	2000
I. Producción / Production	2 084	2 226	2 156	2 543	2 664
Malasia	1 107	1 165	1 104	1 339	1 388
Indonesia	484	551	527	656	719
Nigeria	177	182	180	190	188
Tailandia / Thailand	35	37	33	39	48
Colombia	31	34	34	40	45
Costa de Marfil / Ivory Coast	28	27	30	30	31
Papúa Nueva Guinea	17	18	32	29	29
Otros países / Other Countries	205	213	215	221	216
II. Exportaciones / Exports	944	1 050	1 045	1 295	1 257
Indonesia	341	503	413	598	590
Malasia	497	426	502	572	530
Papúa Nueva Guinea	17	16	32	25	27
Colombia	8	6	8	14	20
Costa de Marfil / Ivory Coast	12	15	18	23	20
Otros países / Other Countries	69	84	73	62	70
III. Importaciones / Imports	931	1 053	1 050	1 381	1 270
Estados Unidos / United States	149	162	149	208	190
Alemania / Germany	133	154	120	209	186
Holanda / Netherlands	90	94	145	151	131
Japón	54	53	52	53	52
Turquía / Turkey	35	40	38	49	49
Reino Unido / United Kingdom	52	40	45	38	41
Brasil	46	55	34	29	35
México	18	29	15	33	34
España / Spain	24	34	27	28	32
Suráfrica / South Africa	28	37	29	29	30
Singapur	21	13	10	14	14
Otros países / Other Countries	280	342	387	440	476
IV. Consumo (I-II+III-V) a/ Consumption	2 039	2 207	2 160	2 530	2 574
Malasia	605	705	661	786	806
Nigeria	146	150	178	187	182
Estados Unidos / United States	146	157	149	202	180
Indonesia	124	78	83	74	122
Japón	54	53	52	53	52
Turquía / Turkey	35	40	38	49	49
Brasil	55	64	44	39	46
Suráfrica / South Africa	32	37	29	29	30
Colombia	24	28	26	27	27
Otros países / Other Countries	818	897	900	1 085	1 080
V. Cambio en inventarios / Change in stocks	31,6	21,4	0,7	-1,0	102,0

Nota:

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios /
Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuente / Source: Oil World Statistics

Tabla 73. Oferta y consumo mundial de frijol soya (En miles de toneladas)*World Supply and Consumption of Soybean (In Thousand Tons)*

País / Country	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
I. Producción / Production	124,0	135,1	158,1	158,0	159,4
Estados Unidos / United States	59,2	64,8	73,2	74,6	72,2
Brasil	24,2	27,3	32,5	31,0	34,0
Argentina	12,4	11,2	19,5	19,9	21,2
China	13,5	13,2	14,7	15,0	14,3
India	4,3	4,1	5,4	6,0	5,2
Paraguay	2,4	2,8	3,0	3,0	2,9
Otros países / Other Countries	8,0	11,8	9,8	9,4	9,6
II. Exportaciones / Exports	31,7	38,6	40,3	38,3	46,3
Estados Unidos / United States	23,2	24,0	23,7	21,8	26,5
Brasil	3,5	8,4	8,8	8,9	11,2
Argentina	2,1	0,8	3,2	3,2	4,1
Paraguay	1,6	2,2	2,4	2,4	2,2
Otros países / Other Countries	1,4	1,4	2,2	2,0	2,3
III. Importaciones / Imports	32,2	36,2	39,0	39,6	47,5
Unión Europea / European Union	14,2	15,3	16,3	16,3	15,8
China	0,8	2,3	2,9	3,9	10,1
Japón	4,8	5,0	4,9	4,7	4,9
México	2,4	2,7	3,5	3,6	4,0
Taiwan	2,7	2,6	2,4	2,2	2,3
República de Corea / South Korea	1,4	1,5	1,3	1,5	1,6
Indonesia	0,7	0,7	0,8	0,9	1,3
Brasil	1,1	0,9	0,9	0,6	1,0
Este Europa / Eastern Europe	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
Otros países / Other Countries	4,0	4,9	5,8	5,9	6,6
IV. Molienda / Crushing	112,0	115,4	126,0	134,0	137,0
Latinoamérica / Latin America	36,5	35,6	38,4	44,1	45,0
Estados Unidos / United States	37,3	39,1	43,5	43,3	43,0
Asia	20,5	21,6	24,0	25,9	28,6
Unión Europea / European Union	13,9	15,1	16,2	16,2	15,2
exURSS / exUSSR	0,3	0,4	0,4	0,6	0,4
Este de Europa / Eastern Europe	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
Otros países / Other Countries	3,1	3,2	3,0	3,4	4,3
V. Cambio en inventarios / Change in stocks	6,3	-6,1	-4,1	8,1	0,1

Nota:

Los períodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September.

Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade. USDA March 2001

Tabla 74. Oferta y consumo mundial de aceite de soya (En millones de toneladas)*World Supply and Consumption of Soybean Oil (in Million tons)*

Pais / Country	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
I. Producción / Production	20.2	20.7	22.8	24.3	24.8
Latinoamérica / Latin America	6,6	6,5	6,9	8,1	8,2
Estados Unidos / United States	6,9	7,2	8,2	8,2	8,1
Asia	3,5	3,7	4,1	4,4	4,9
Unión Europea / European Union	2,5	2,6	2,8	2,7	2,7
Este de Europa / Eastern Europe	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
exURSS / exUSSR	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Otros países / Other Countries	0,6	0,7	0,6	0,7	0,7
II. Exportaciones / Exports	4,9	6,0	7,0	7,9	7,2
Argentina	1,6	1,8	2,1	3,1	3,0
Unión Europea / European Union	1,1	1,3	1,7	1,6	1,7
Brasil	1,6	1,3	1,2	1,5	1,1
Estados Unidos / United States	0,5	0,9	1,4	1,1	0,8
Otros países / Other Countries	0,1	0,7	0,6	0,7	0,6
III. Importaciones / Imports	5,3	5,9	6,8	7,8	7,1
Oriente Medio y Norte de África / Middle East and North Africa	1,0	1,2	1,4	1,9	1,8
Latinoamérica / Latin America	0,9	1,1	1,2	1,3	1,3
India	0,1	0,1	0,2	0,8	0,8
China	1,5	1,7	1,7	1,0	0,6
Unión Europea / European Union	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6
Pakistán / Pakistan	0,1	0,2	0,2	0,4	0,2
exURSS / exUSSR	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
Este de Europa / Eastern Europe	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Estados Unidos / United States	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Otros países / Other Countries	1,1	1,1	1,4	1,6	1,5
IV. Consumo (I-II+III-V) a/ Consumption	19,7	20,7	22,5	24,5	24,5
Asia	5,5	5,7	6,6	7,5	7,3
Estados Unidos / United States	6,1	6,5	6,9	7,1	7,3
Latinoamérica / Latin America	4,0	4,2	4,5	4,7	5,1
Oriente Medio y Norte de África / Middle East and North Africa	1,2	1,4	1,6	2,1	2,0
Unión Europea / European Union	2,0	1,8	1,6	1,7	1,6
exURSS / exUSSR	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3
Este de Europa / Eastern Europe	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Otros países / Other Countries	0,8	0,7	0,9	0,9	0,7
V. Cambio en inventarios / Change in stocks	0,40	-0,03	0,11	-0,36	0,21

Nota:

Los períodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks

Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

Tabla 75. Oferta y consumo mundial de torta de soya (En millones de toneladas)*World Supply and Consumption of Soybean Meal (In Million Tons)*

País / Country	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
I. Producción / Production	89,0	91,7	100,2	105,9	108,9
Latinoamérica / Latin America	29,1	28,4	30,7	35,1	36,0
Estados Unidos / United States	29,5	31,0	34,6	34,3	34,1
Asia	16,3	17,2	19,1	20,5	22,6
Unión Europea / European Union	10,9	11,6	12,1	12,1	12,0
exURSS / exUSSR	0,3	0,3	0,4	0,5	0,3
Este de Europa / Eastern Europe	0,3	0,4	0,3	0,3	0,4
Otros países / Other Countries	2,6	2,8	3,0	3,2	3,4
II. Exportaciones / Exports	33,8	34,0	37,1	38,1	38,8
Argentina	8,2	8,7	10,2	13,4	13,8
Brasil	11,9	10,7	9,9	10,3	9,5
Estados Unidos / United States	5,5	6,4	8,5	6,5	6,7
Unión Europea / European Union	4,1	4,5	5,0	5,0	5,1
India	2,6	2,5	2,6	2,8	2,4
Otros países / Other Countries	1,5	1,3	0,9	1,2	1,4
III. Importaciones / Imports	32,6	34,2	37,2	38,5	39,4
Unión Europea / European Union	15,8	14,7	16,8	19,2	19,8
Asia y Oceanía / Asia, Australia and New Zealand	7,3	9,8	9,7	8,1	7,7
Oriente Medio y Norte de África / Middle East and North Africa	3,2	3,3	3,4	3,6	3,9
Latinoamérica / Latin America	3,2	3,2	3,5	3,6	3,8
Este de Europa / Eastern Europe	1,9	2,0	2,2	2,3	2,5
exURSS / exUSSR	0,4	0,3	0,3	0,4	0,3
Otros países / Other Countries	0,9	0,9	1,3	1,3	1,4
IV. Consumo (I-II+III-V) a/ Consumption	67,9	82,4	100,3	104,5	109,8
Estados Unidos / United States	24,1	24,8	26,2	27,8	27,6
Unión Europea / European Union	22,6	22,1	24,7	26,2	25,8
Asia y Oceanía / Asia, Australia and New Zealand	20,8	24,6	26,5	25,6	28,0
Latinoamérica / Latin America	11,3	11,5	13,0	14,1	15,5
Oriente Medio y Norte de África / Middle East and North Africa	4,1	4,4	4,8	4,8	5,3
Este de Europa / Eastern Europe	2,1	2,4	2,5	2,6	2,9
exURSS / exUSSR	0,7	0,6	0,7	0,6	0,8
Otros países / Other Countries	2,3	2,2	2,0	2,9	4,0
V. Cambio en inventarios / Change in stocks	-0,05	-0,54	-0,05	0,68	-0,41

Nota:

Los períodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September.

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

Tabla 76. Oferta y consumo mundial de algodón y sus subproductos
(En millones de toneladas)

World Supply and Consumption of Cotton and its by-products (In Million Tons)

Semilla de algodón

Cottonseed

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / <i>Production</i>	35.9	34.4	35.1	33.3	32.7
Exportaciones / <i>Exports</i>	0.9	0.9	1.1	1.0	1.1
Importaciones / <i>Imports</i>	0.9	0.9	1.0	1.0	1.1
Molienda / <i>Cushings</i>	28.2	26.3	25.9	24.6	25.0
Cambio de inventarios / <i>Change in stocks</i>	-0.04	-0.01	0.07	-0.14	-0.10

Aceite de algodón

Cotton Oil

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / <i>Production</i>	4.2	3.9	3.8	3.6	3.6
Exportaciones / <i>Exports</i>	0.5	0.5	0.2	0.2	0.2
Importaciones / <i>Imports</i>	0.5	0.5	0.2	0.2	0.2
Consumo a / <i>Consumption</i>	4.1	3.9	3.8	3.7	3.6
Cambio de inventarios / <i>Change in stocks</i>	0.01	-0.02	-0.03	0.02	-0.02

Torta de algodón

Cotton Meal

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / <i>Production</i>	13.1	12.2	12.0	11.5	11.4
Exportaciones / <i>Exports</i>	1.1	0.9	0.7	0.7	0.6
Importaciones / <i>Imports</i>	1.0	0.8	0.7	0.6	0.6
Consumo a / <i>Consumption</i>	13.0	12.2	11.9	11.4	11.4
Cambio de inventarios / <i>Change in stocks</i>	0.03	-0.04	0.05	-0.05	0.00

Nota:

Los periodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / *The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September*

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / *Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks*

Fuente / *Source*: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

Tabla 77. Oferta y consumo mundial de colza y sus subproductos
(En millones de toneladas)

World Supply and Consumption of Rapeseed and its by-products (In Million Tons)

Semilla de colza

Rapeseed

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / Production	34,5	31,6	33,3	35,8	42,3
Exportaciones / Exports	5,9	5,7	6,6	8,8	11,0
Importaciones / Imports	5,8	5,8	6,4	8,8	11,0
Molienda / Crushings	30,6	29,6	30,5	32,3	37,3
Cambio de inventarios / Change in stocks	0,62	-0,54	-0,13	0,23	1,74

Aceite de colza

Rapeseed Oil

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / Production	11,4	10,9	11,3	12,0	13,6
Exportaciones / Exports	2,7	2,5	3,0	2,8	3,0
Importaciones / Imports	2,5	2,6	2,7	2,7	2,7
Consumo / Consumption	11,2	10,9	11,9	11,8	13,1
Cambio de inventarios / Change in stocks	0,09	-0,03	0,11	0,09	0,20

Torta de colza

Rapeseed Meal

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / Production	18,5	18,0	18,4	19,4	22,4
Exportaciones / Exports	4,3	4,2	4,6	3,9	4,4
Importaciones / Imports	4,2	4,2	4,4	4,0	4,5
Consumo / Consumption	18,3	18,1	18,3	19,5	22,4
Cambio de inventarios / Change in stocks	0,10	-0,14	-0,05	-0,08	0,12

Nota:

Los periodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September

El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks

Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

Tabla 78. Oferta y consumo mundial de girasol y sus subproductos
(En millones de toneladas)

World Supply and Consumption of Sunflowerseed and its by-products (In Million Tons)

Semilla de girasol

Sunflowerseed

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / <i>Production</i>	25,9	23,9	23,3	26,1	27,1
Exportaciones / <i>Exports</i>	3,7	4,1	3,9	4,4	3,7
Importaciones / <i>Imports</i>	3,7	4,0	4,0	4,4	3,5
Molienda / <i>Crushings</i>	22,6	21,4	21,0	23,0	23,4
Cambio de inventarios / <i>Change in stocks</i>	0,70	-0,32	-0,23	0,25	0,02

Aceite de girasol

Sunflower Oil

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / <i>Production</i>	9,0	8,5	8,3	9,2	9,3
Exportaciones / <i>Exports</i>	3,1	3,7	3,6	3,9	3,9
Importaciones / <i>Imports</i>	3,1	3,7	3,4	3,7	3,5
Consumo a ¹ / <i>Consumption</i>	8,6	8,8	8,4	9,1	9,0
Cambio de inventarios / <i>Change in stocks</i>	0,45	-0,32	-0,17	0,01	0,01

Torta de girasol

Sunflower Meal

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00
Producción / <i>Production</i>	10,1	9,7	9,6	10,5	10,7
Exportaciones / <i>Exports</i>	2,9	3,2	3,1	3,5	3,5
Importaciones / <i>Imports</i>	3,0	3,4	3,1	3,3	3,4
Consumo a ¹ / <i>Consumption</i>	10,1	10,0	9,5	10,4	10,7
Cambio de inventarios / <i>Change in stocks</i>	0,14	-0,12	-0,03	-0,02	-0,02

Nota:

Los períodos corresponden al año agrícola que comprende los 12 meses de octubre a septiembre / *The periods correspond to the agricultural year which runs from October to September*

a¹ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / *Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks*

Fuente / *Source*: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA March 2001

Tabla 79. Oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas según países (En miles de toneladas)

World Supply and Consumption of 17 Main Oils and Fats by Countries (In Thousand Tons)

País / Country	1996	1997	1998	1999	2000
I. Producción / Production	96.745	101.010	102.629	109.120	114.190
Estados Unidos / United States	13.864	14.281	15.297	15.701	15.762
Unión Europea / European Union	14.000	14.999	15.575	15.350	15.370
China	10.215	10.784	11.528	13.034	14.635
Malasia	9.582	10.323	9.529	12.026	12.320
Indonesia	5.713	6.724	6.125	7.414	8.465
India	7.661	7.840	7.425	6.791	6.950
Argentina	4.334	4.448	5.148	5.975	5.626
Brasil	4.786	4.502	5.161	5.185	5.245
exURSS / exUSSR	3.404	2.879	2.907	3.002	3.868
Canadá	1.889	1.972	2.201	2.058	2.189
Japón	1.922	1.988	1.975	2.041	2.065
Otros países / Other countries	19.375	20.270	19.758	20.543	21.695
II. Exportaciones / Exports	27.851	33.074	32.665	34.504	35.865
Malasia	7.913	8.361	8.510	10.084	10.046
Indonesia	2.588	4.160	2.866	4.271	5.383
Argentina	3.357	3.892	4.201	5.056	4.759
Estados Unidos / United States	2.851	3.316	4.117	3.285	2.787
Unión Europea / European Union	1.998	2.875	3.061	2.780	2.746
Brasil	1.400	1.193	1.476	1.636	1.149
Canadá	985	969	1.036	1.014	1.096
Filipinas / Philippines	637	1.088	1.190	511	1.008
Hong Kong	511	1.088	1.026	322	469
Otros países / Other countries	5.411	6.132	5.182	5.545	6.422
III. Importaciones / Imports	28.095	32.967	32.817	34.672	35.466
India	1.514	2.024	2.576	4.936	5.267
Unión Europea / European Union	4.166	4.485	4.561	4.590	4.934
China	3.422	4.958	3.760	2.743	2.523
Norte de África / North Africa	1.759	1.632	1.844	2.139	2.175
Estados Unidos / United States	1.491	1.714	1.747	1.596	1.758
Paquistán / Pakistan	1.331	1.473	1.517	1.493	1.440
Irán	881	786	1.123	1.152	1.254
México	892	935	946	889	920
Turquía / Turkey	774	917	808	758	811
Otros países / Other countries	11.865	14.043	13.935	14.376	14.384
IV. Consumo (I-II-III-V) a/ Consumption	56.605	100.654	103.114	107.986	113.275
Unión Europea / European Union	16.138	16.403	16.793	17.164	17.710
China	13.489	14.571	15.222	15.866	16.937
Estados Unidos / United States	12.269	12.770	12.974	13.905	14.360
India	8.775	9.530	10.018	11.074	11.962
Brasil	3.735	3.769	4.017	4.003	4.366
exURSS / exUSSR	3.827	3.742	3.833	3.918	4.104
Indonesia	3.027	3.199	3.121	3.140	3.270
Japón	2.634	2.689	2.623	2.671	2.730
Paquistán / Pakistan	2.279	2.332	2.419	2.510	2.613
Otros países / Other countries	30.432	31.649	32.094	33.735	35.223
V. Cambio en inventarios / Change in stocks	384	248	-334	1.302	516

Nota:

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks

Fuente / Source: Oil World Statistics

Tabla 80. Oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas según productos (En miles de toneladas)

World Supply and Consumption of the 17 Main Oils and Fats by Products (In Thousand tons)

Producto / Product	1996	1997	1998	1999	2000
I. Producción / Production	96.745	101.010	102.628	109.120	114.190
Aceite de soja / Soybean oil	20.327	21.032	24.006	24.737	25.380
Aceite de palma / Palm oil	16.282	17.891	16.706	20.476	21.591
Aceite de colza / Rapeseed oil	11.481	11.835	12.223	12.953	14.340
Aceite de girasol / Sunflower oil	9.034	9.213	8.576	9.301	9.626
Sebo y grasas / Tallow and greases	7.417	7.511	7.737	8.134	8.229
Aceite de maní / Peanut oil	4.546	4.497	4.545	4.703	4.545
Aceite de algodón / Cotton oil	4.119	4.047	4.043	3.822	3.807
Aceite de coco / Coconut oil	2.867	3.322	3.205	2.454	3.227
Aceite de palmiste / Palm kernel oil	2.084	2.226	2.156	2.543	2.664
Aceite de oliva / Olive oil	2.042	2.701	2.581	2.425	2.487
Aceite de maíz / Corn oil	1.834	1.885	1.930	1.989	2.072
Otros aceites y grasas / Other oils and fats	14.713	14.850	14.921	15.583	16.222
II. Exportaciones / Exports	27.851	33.074	32.665	34.504	35.865
Aceite de palma / Palm oil	10.781	12.431	11.134	14.117	15.132
Aceite de soja / Soybean oil	4.883	6.776	7.980	7.582	6.791
Aceite de girasol / Sunflower oil	2.648	3.385	2.774	2.985	2.910
Sebo y grasas / Tallow and greases	2.151	1.993	2.331	2.293	2.160
Aceite de colza / Rapeseed oil	1.781	1.915	2.223	1.660	1.843
Aceite de coco / Coconut oil	1.391	1.391	1.857	1.050	1.688
Aceite de palmiste / Palm kernel oil	944	1.050	1.045	1.295	1.241
Aceite de maíz / Corn oil	600	701	799	660	726
Aceite de oliva / Olive oil	306	306	483	564	491
Aceite de maní / Peanut oil	252	256	254	241	279
Aceite de algodón / Cotton oil	228	229	227	155	188
Otros aceites y grasas / Other oils and fats	1.886	2.641	1.559	1.905	2.416
III. Importaciones / Imports	28.005	32.967	32.817	34.672	35.466
Aceite de palma / Palm oil	10.769	12.283	11.419	13.860	15.034
Aceite de soja / Soybean oil	5.098	6.977	7.745	7.758	6.688
Aceite de girasol / Sunflower oil	2.609	3.446	2.797	2.981	2.844
Sebo y grasas / Tallow and greases	2.178	1.991	2.335	2.316	2.129
Aceite de colza / Rapeseed oil	1.839	1.881	2.211	1.790	1.809
Aceite de coco / Coconut oil	1.386	1.772	1.949	1.177	1.643
Aceite de palmiste / Palm kernel oil	931	1.053	1.050	1.281	1.271
Aceite de maíz / Corn oil	610	664	804	690	721
Aceite de oliva / Olive oil	323	509	472	575	496
Aceite de maní / Peanut oil	246	258	253	231	279
Aceite de algodón / Cotton oil	237	235	214	165	188
Otros aceites y grasas / Other oils and fats	1.871	1.898	1.568	1.849	2.364
IV. Consumo (I-II+III-V) a/ Consumption	96.805	100.654	103.114	107.988	113.275
Aceite de soja / Soybean oil	20.442	21.523	23.721	24.589	25.168
Aceite de palma / Palm oil	16.028	17.619	17.553	19.276	21.356
Aceite de colza / Rapeseed oil	11.618	11.704	12.191	12.990	14.238
Aceite de girasol / Sunflower oil	8.800	9.403	8.641	9.222	9.487
Sebo y grasas / Tallow and greases	7.561	7.429	7.727	8.194	8.204
Aceite de maní / Peanut oil	4.501	4.535	4.544	4.734	4.549
Aceite de algodón / Cotton oil	4.133	4.023	4.078	3.832	3.814
Aceite de coco / Coconut oil	2.923	3.080	3.196	2.805	2.574
Aceite de palmiste / Palm kernel oil	2.039	2.207	2.160	2.530	3.049
Aceite de oliva / Olive oil	1.946	2.297	2.420	2.375	2.606
Aceite de maíz / Corn oil	1.868	1.865	1.924	1.987	2.029
Otros aceites y grasas / Other oils and fats	14.746	14.970	14.958	15.453	16.201
V. Cambio en inventarios / Change in stocks	384	248	-334	1.302	516

Nota:

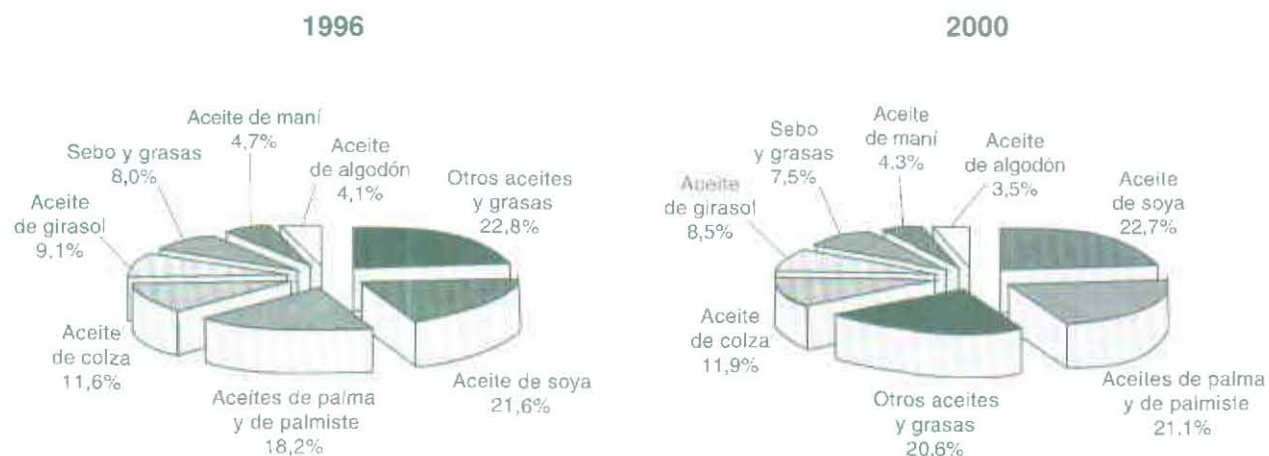
a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks

Fuente / Source: Oil World Annual 2000

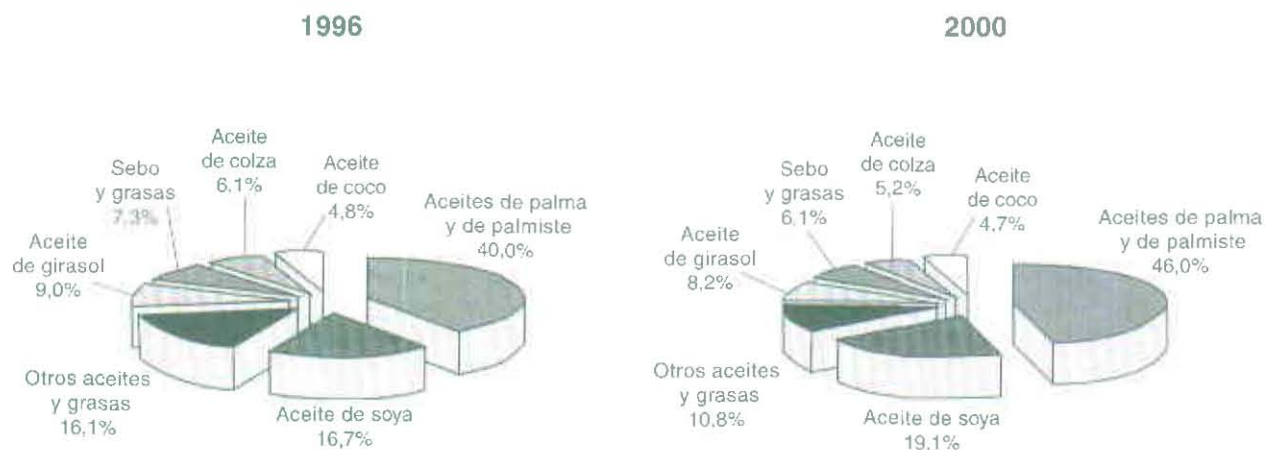
Gráfico 36. Distribución de la producción y de las exportaciones de los principales 17 aceites y grasas vegetales y animales

Distribution of Production and Exports of the 17 Main Vegetal and Animal Oils and Fats

Producción / Production



Exportaciones / Exports



Nota:

Aceite de palma y de palmiste / Palm oil and Palm kernel oil

Aceite de soja / Soybean oil

Aceite de colza / Rapeseed oil

Aceite de girasol / Sunflower oil

Sebo y grasas / Tallow and greases

Aceite de maní / Peanut oil

Aceite de algodón / Cottonseed oil

Aceite de coco / Coconut oil

Otros aceites & grasas / Other Oils and Fats

Sección 7.3 Precios internacionales de los principales aceites, grasas y tortas oleaginosas

International Prices of the Main Oils, Fats and Oilseed Meals

Tabla 81. Precios internacionales del aceite de palma y sus fracciones
(En dólares por tonelada)

International Prices of Palm Oil and its Fractions (In US dollars per Ton)

Aceite de palma crudo / Crude palm oil (CIF Rotterdam)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	535	518	519	562	552	508	478	513	545	532	550	561	531
1997	567	580	559	562	553	533	498	504	525	547	556	598	549
1998	621	659	671	688	705	633	661	674	703	694	681	663	671
1999	632	561	497	509	475	392	319	354	388	381	370	354	436
2000	348	332	349	372	324	315	312	306	288	255	257	265	310

Aceite de palma RBD / Palm oil RBD (FOB Malaysia)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	504	501	492	528	536	487	460	501	520	502	511	523	505
1997	555	585	545	555	545	516	488	491	498	520	527	538	529
1998	579	622	627	657	677	609	613	628	661	643	650	613	632
1999	590	524	459	480	438	365	315	354	374	351	342	344	411
2000	328	311	323	344	305	301	291	277	259	229	235	215	285

Oleína de palma RBD / Palm Olein RBD (FOB Malaysia)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	517	515	511	554	566	523	506	546	551	529	548	561	536
1997	589	594	578	588	585	556	528	528	536	550	549	550	561
1998	584	633	649	686	709	634	652	674	714	690	690	654	664
1999	636	584	494	509	476	404	356	396	413	381	364	364	446
2000	349	327	342	364	324	316	310	297	283	253	251	230	304

Estearina de palma RBD / Palm Stearin RBD (FOB Malaysia)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	448	445	436	436	429	379	345	387	412	381	376	385	405
1997	433	464	441	434	414	386	368	362	369	430	478	479	422
1998	537	547	514	538	562	504	473	451	481	466	478	486	503
1999	451	401	374	380	339	254	200	254	278	284	275	269	313
2000	253	242	260	277	250	250	231	220	197	165	195	201	228

Nota:

RBD se refiere al aceite de palma Refinado, Blanqueado y Desodorizado mientras las fracciones son estearina y oleína / RBD stands for Refined Bleached and Deodorized palm oil while fractions refer to palm oil stearin and olein

Fuente / Source: Oil World Monthly, 2000

Tabla 82. Precios internacionales de los aceites laúricos (En dólares por tonelada)*International Prices of Lauric Oils (In US dollars per Ton)***Aceite de palmiste crudo de origen Malasia / Crude Palm Kernel Oil of Malaysian Origin (CIF Rotterdam)**

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	686	716	715	755	775	762	734	725	707	693	721	747	728
1997	754	757	730	705	668	635	594	556	603	619	611	590	652
1998	590	620	605	643	776	700	694	692	697	714	746	763	687
1999	744	709	661	775	755	656	571	689	710	684	693	681	694
2000	628	580	556	557	483	436	401	368	326	318	354	317	444

Aceite de coco crudo de origen Filipinas e Indonesia / Crude Coconut Oil of Philippine and Indonesian Origin (CIF Rotterdam)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	711	738	723	756	778	816	775	742	721	722	760	777	752
1997	768	768	737	710	654	637	597	567	615	627	616	586	657
1998	558	559	578	618	723	652	667	667	652	695	752	774	658
1999	763	745	700	827	874	796	656	684	704	690	703	703	737
2000	654	591	552	550	481	437	400	371	332	340	367	329	450

Tabla 83. Precios internacionales de otros aceites vegetales (En dólares por tonelada)*International Prices of Other Vegetal Oils (In US dollars per Ton)***Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil (FOB Argentina)**

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	534	518	505	545	562	530	495	508	542	503	508	507	521
1997	511	510	518	516	526	523	517	522	547	590	634	622	545
1998	628	629	644	640	651	601	581	584	605	592	593	567	610
1999	524	459	410	423	407	374	355	380	389	373	364	355	401
2000	366	345	338	353	309	297	297	300	288	274	287	288	312

Aceite de girasol crudo / Crude Sunflower Oil (FOB Argentina)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	538	514	502	543	562	530	498	513	547	504	507	508	522
1997	511	495	513	521	535	523	521	522	539	585	635	623	544
1998	628	616	652	671	737	704	666	624	635	637	635	609	651
1999	523	458	414	451	453	419	416	441	433	411	386	374	432
2000	376	348	358	360	313	319	332	332	309	294	334	359	336

Fuente / Source: Oil World Monthly 2000

fedepalma

Tabla 84. Precios internacionales de aceites y grasas animales (En dólares por tonelada)
International Prices of Animal Oils and Fats (In US dollars per Ton)

US Sebo fancy blanqueado / US Bleach Fancy Tallow (CIF Rotterdam)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	508	447	443	476	496	480	501	554	605	528	503	528	506
1997	566	554	498	455	484	495	494	498	510	580	613	595	529
1998	526	450	453	442	511	503	463	470	446	446	440	436	466
1999	421	364	321	338	321	319	336	331	382	411	396	388	361
2000	339	309	306	294	294	289	269	266	275	281	269	292	290

Aceite de pescado de cualquier origen / Fish Oil of Any Origin (CIF Rotterdam)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	548	426	383	430	437	430	395	563	561	475	478	480	467
1997	490	485	484	484	500	526	532	525	546	611	678	695	546
1998	711	720	728	734	740	749	771	758	763	757	714	581	727
1999	465	339	300	276	278	293	288	295	308	320	309	293	314
2000	284	276	249	235	240	250	253	250	255	260	272	325	262

Tabla 85. Precios internacionales de tortas oleaginosas (En dólares por tonelada)
International Prices of Oilseeds Meals (In US dollars per Ton)

Torta de palmiste, 21-23% Malasia / Palm Kernel Meal, 21-23% Malaysia (CIF Rotterdam)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	138	138	141	145	159	144	133	129	122	109	113	112	132
1997	112	106	107	105	102	93	90	85	78	71	75	65	91
1998	62	77	74	68	70	73	71	68	68	75	84	81	73
1999	81	74	68	66	67	66	69	69	68	72	73	73	71
2000	71	67	66	66	66	66	64	61	60	58	55	54	63

Torta de soya, 45-46% Argentina / Soybean Meal, 45-46% Argentina (CIF Rotterdam)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio/ Average
1996	260	253	246	270	271	266	265	270	286	270	274	279	268
1997	280	282	300	301	300	274	248	258	266	260	276	264	276
1998	231	214	184	165	162	159	157	145	145	151	163	168	170
1999	152	143	142	141	140	139	138	152	167	173	169	170	152
2000	180	187	180	180	191	188	175	176	193	194	203	223	189

Fuente / Source: Oil World Monthly 2000

Gráfico 37. Evolución del precio internacional del aceite de palma crudo en dólares por tonelada, CIF Rotterdam*Evolution of the International Price of Crude Palm Oil in US Dollars per Ton***Gráfico 38. Evolución del precio internacional del aceite de palmiste crudo en dólares por tonelada, CIF Rotterdam***Evolution of the International Price of Crude Palm Kernel Oil in US Dollars per Ton*

Fuente / Source: Oil World Monthly, 2000

Gráfico 39. Evolución del precio internacional de la oleína de palma en dólares por tonelada, CIF Rotterdam*Evolution of the International Price of Palm Olein in US Dollars per Ton***Gráfico 40. Evolución del precio internacional del aceite de soya en dólares por tonelada, FOB Decatur***Evolution of the International Price of Soybean Oil in US Dollars per Ton*

Fuente / Source: Oil World Monthly 2000

Gráfico 41. Evolución del precio internacional de la estearina de palma en dólares por tonelada, FOB Malasia

Evolution of the International Price of Palm Stearin in US Dollars per Ton



Gráfico 42. Evolución del precio internacional del US sebo fancy blanqueado en dólares por tonelada, CIF Rotterdam

Evolution of the International Price of US Bleach Fancy Tallow in US Dollars per Ton



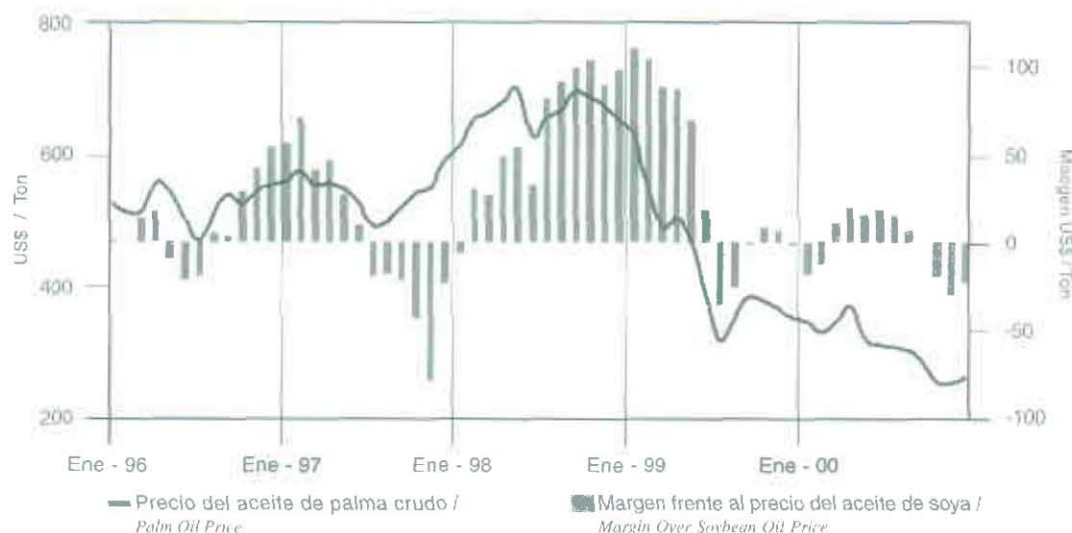
Fuente / Source: Oil World Monthly 2000

Sección 7.4 Competitividad internacional de precios de los productos de la palma de aceite

International Competitiveness of the Prices of Oil Palm Products

Gráfico 43. Precio internacional del aceite de palma crudo y el margen sobre el precio del aceite de soja

International Price of Palm Oil and its Margin over the Price of Soybean Oil

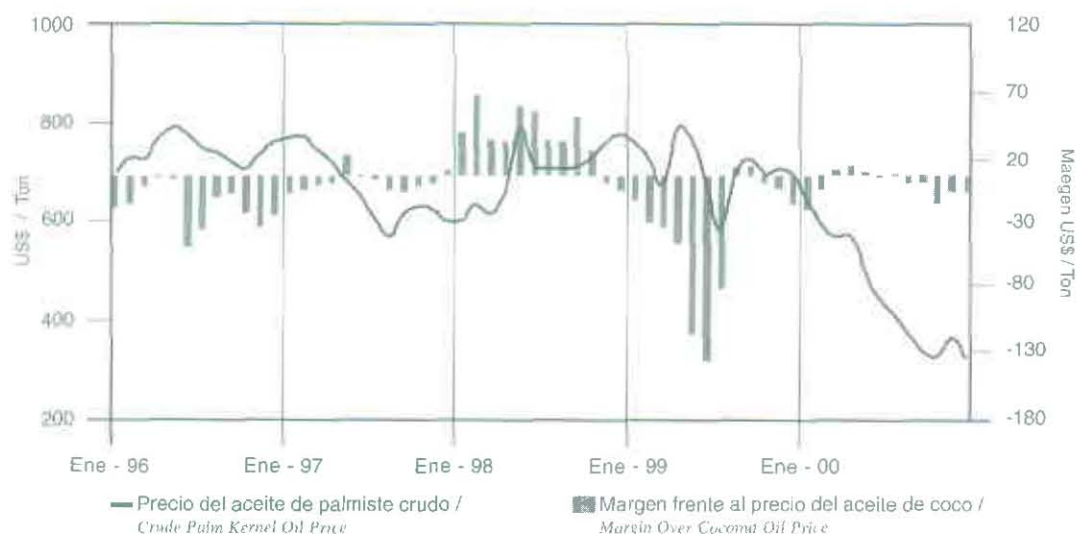


Nota:

El precio del aceite de palma es CIF Rotterdam mientras el del aceite de soja es FOB Argentina / The price of palm oil is based on CIF Rotterdam quotation while that of soybean oil is based on FOB Argentina.

Gráfico 44. Precio internacional del aceite de palmiste crudo y el margen sobre el precio del aceite de coco

International Price of Crude Palm Kernel Oil and its Margin over the Price of Coconut Oil



Fuente / Source: Oil World Monthly 2000

Gráfico 45. Precio internacional de la oleína de palma y el margen sobre el precio del aceite de soja

International Price of Palm Olein and its Margin over the Price of Soybean Oil

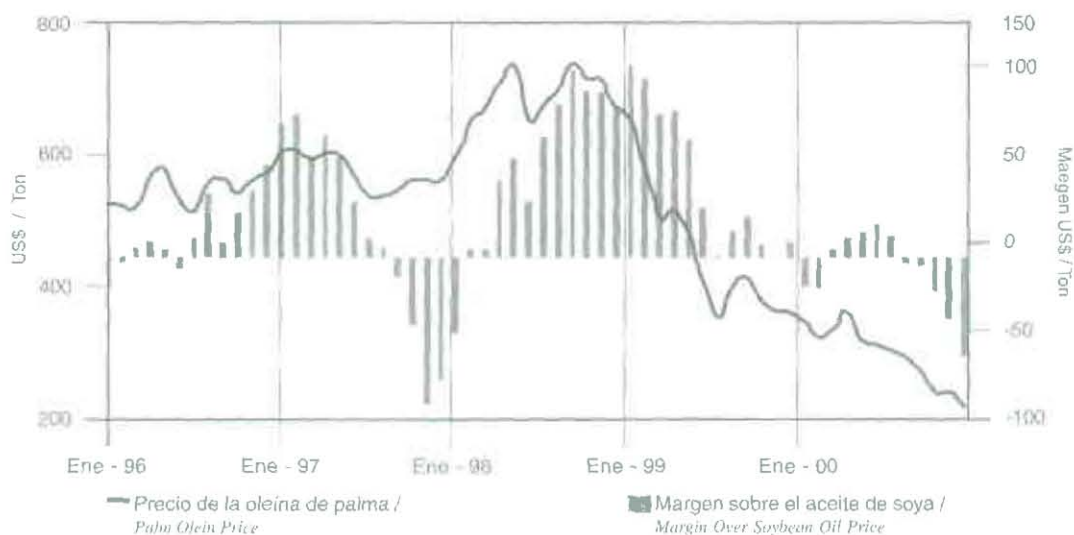
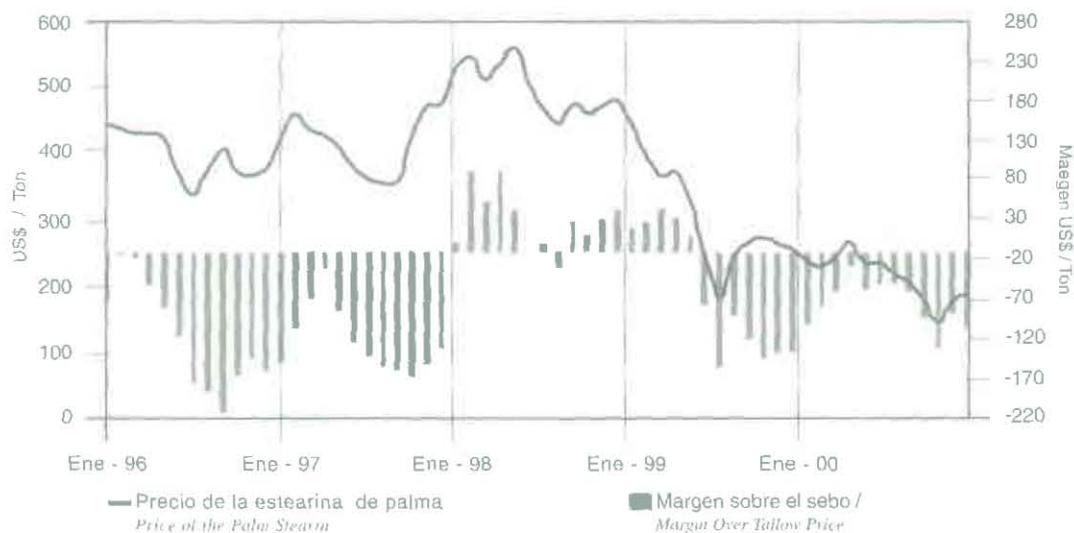


Gráfico 46. Precio internacional de la estearina de palma y el margen sobre el precio de US sebo fancy blanqueado

International Price of Palm Stearin and its Margin over the Price of US Bleach Fancy Tallow



Fuente / Source: Oil World Monthly 2000

Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite – Fedepalma

*Publicación financiada por el
Fondo de Fomento Palmero.
Federación Nacional de Cultivadores
de Palma de Aceite
Fedepalma.*

Fedepalma.®

Carrera 10 A No. 69 – 98
Teléfono: 321 03 00 Fax: 211 35 08
E-mail: ci@fedepalma.org
www.fedepalma.org

Bogotá, D.C. Colombia
Agosto de 2001

**Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite
FEDEPALMA**

**Carrera 10 A No. 69 - 98 PBX: (1) 321 03 00
E-mail: ci@fedepalma.org www.fedepalma.org
Bogotá, D.C. Colombia**

0 495459 8559 MBST



9 789589 649442